

Частное учреждение образования  
«Институт современных знаний имени А. М. Широкова»

Факультет гуманитарный  
Кафедра межкультурной коммуникации

СОГЛАСОВАНО  
Заведующий кафедрой  
Сидорович Л. Н.

СОГЛАСОВАНО  
Декан факультета  
Пуйман С. А.

---

30.01.2018 г.

---

30.01.2018 г.

**МОДУЛЬ 3. МЕЖКУЛЬТУРНЫЕ  
АСПЕКТЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО  
ОБЩЕНИЯ: ПРАКТИКУМ ПО  
КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ  
(2-й иностранный язык, итальянский)**

*Электронный учебно-методический комплекс  
для студентов 3 курса специальности 1-23 01 02 Лингвистическое обеспечение  
межкультурных коммуникаций (по направлениям)*

Составитель

Струневская А. И., старший преподаватель кафедры межкультурной коммуникации частного учреждения образования «Институт современных знаний имени А. М. Широкова»

Рассмотрено и утверждено  
на заседании Совета Института  
протокол № 6 от 06.02.2018 г.

УДК 811.131.1(075.8)

ББК 81.2италья73

**Р е ц е н з е н т ы:**

кафедра романского языкознания филологического факультета Учреждения образования «Белорусский государственный университет» (протокол № 6 от 19.01.2018 г.);

*Логин С. В.*, завкафедрой романского языкознания филологического факультета Учреждения образования «Белорусский государственный университет» кандидат филологических наук, доцент.

Рассмотрено и рекомендовано к утверждению  
кафедрой межкультурной коммуникации  
(протокол № 6 от 19.01.2018 г.)

**М74 Струневская, А. И.** Модуль 3. Межкультурные аспекты профессионального общения: практикум по культуре речевого общения (2-й иностранный язык, итальянский) : учеб.-метод. комплекс для студентов 3 курса специальности 1-23 01 02 Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям) [Электронный ресурс] / Авт.-сост. Струневская А. И. – Электрон. дан. (1,7 Мб). – Минск : Институт современных знаний имени А. М. Широкова, 2018. – 104 с. – 1 электрон. опт. диск (CD).

Систем. требования (миним.) : Intel Pentium (или аналогичный процессор других производителей) 1 ГГц ; 512 Мб оперативной памяти ; 500 Мб свободного дискового пространства ; привод DVD ; операционная система Microsoft Windows 2000 SP 4 / XP SP 2 / Vista (32 бит) или более поздние версии ; Adobe Reader 7.0 (или аналогичный продукт для чтения файлов формата pdf).

Номер гос. регистрации в НИРУП «Институт прикладных программных систем» 1161814865 от 16.03.2018 г.

Учебно-методический комплекс представляет собой совокупность учебно-методических материалов, способствующих эффективному формированию компетенций в рамках изучения дисциплины «Модуль 3. Межкультурные аспекты профессионального общения: практикум по культуре речевого общения (2-й иностранный язык, итальянский)».

Для студентов вузов.

ISBN 978-985-547-247-7

© Институт современных знаний  
имени А. М. Широкова, 2018

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

**Цель** настоящего электронного учебно-методического комплекса – способствовать обеспечению развития навыков и умений активного речевого поведения в основных ситуациях повседневной жизни; расширить тематику и объём текстов; увеличить степень самостоятельности в процессе общения на итальянском языке; развить динамику от более простых к более сложным речевым умениям; постепенно увеличить объём языковых средств; улучшить качественные характеристики владения языковым материалом.

**Задачи** электронного учебно-методического комплекса:

– изучить лексические единицы и лексико-грамматические конструкции по лексическим темам: «Семейные ценности», «Молодёжь в современном мире», «Здоровый образ жизни», «Экология».

– усовершенствовать навыки чтения, письма и перевода;

– усовершенствовать навык восприятия звучащей речи на итальянском языке;

– усовершенствовать навыки монологической и диалогической речи по вышеуказанным темам;

– усовершенствовать владение правилами орфографии и пунктуации итальянского языка;

– применять навыки и умения, приобретенные в ходе изучения дисциплины в устной и письменной речи.

В результате изучения курса «Модуль 3. Межкультурные аспекты профессионального общения: практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)» студенты должны овладеть следующими навыками:

### **Говорение**

#### **Диалогическая речь**

Студенты должны уметь:

– устанавливать и поддерживать контакт с собеседником, соблюдая правила итальянского этикета;

– проявлять в разговоре инициативу и побуждать его к продолжению разговора;

– запрашивать информацию, в том числе уточняющего характера;

– переводить разговор на другую тему;

– использовать итальянскую мимику и жесты

### **Монологическая речь**

Студенты должны уметь:

– сообщать, передавать информацию и рассказывать о ком-либо чём-либо, используя ключевые слова;

– давать пояснения, делать уточнения, выражать личное отношение, свою оценку к прочитанному и услышанному, используя эмоционально-экспрессивные средства;

– формулировать главную мысль прослушанного или прочитанного текста;

– строить развёрнутые сообщения, аргументируя собственную точку зрения;

### **Аудирование**

Студенты должны уметь:

– понимать основные факты и наиболее важные детали текста, опуская второстепенные;

– выборочно понимать необходимую информацию в сообщениях прагматического характера с опорой на языковую догадку и контекст;

– полно и точно понимать текст, конкретные факты, детали, подробности;

– понимать дополняющую, уточняющую, иллюстрирующую информацию к тексту;

– устанавливая логическую связь и последовательность фактов, событий;

– извлекать из аудио-текста нужную, важную, интересующую информацию;

– предвосхищать возможное развитие действий и событий.

### **Чтение**

Студенты должны:

– совершенствовать технику чтения вслух с учётом эмоционально-экспрессивного характера и типа текста;

- совершенствовать технику чтения про себя с учётом временного показателя скорости чтения;
- понимать основное содержание текста (ознакомительное чтение);
- фиксировать наиболее значимую информацию в соответствии с заданием (просмотровое/поисковое чтение);
- устанавливать логическую и хронологическую связь фактов, событий, явлений с целью полного и точного понимания текста (изучающее чтение).

### **Письмо**

Студенты должны:

- грамматически, орфографически и пунктуационно правильно оформлять письменную речь.

Настоящий электронный учебно-методический комплекс основан на коммуникативном методе преподавания иностранного языка. В ходе обучения широко применяются аудио- и видеоматериалы, иллюстрации, фотографии, наглядный грамматический и лексический материал, распечатки с лексическими упражнениями, диалогические (парная и групповая) формы работы, основанные на речевых ситуациях, а также ролевые задания и творческие проекты.

### **Требования к академическим компетенциям специалиста**

Специалист должен:

- АК-4. Уметь работать самостоятельно.
- АК-6. Владеть междисциплинарным подходом при решении проблем.
- АК-7. Иметь навыки, связанные с использованием технических устройств, управлением информацией и работой с компьютером.
- АК-8. Обладать навыками письменной и устной коммуникации.

## **Требования к социально-личностным компетенциям специалиста**

Специалист должен:

- СЛК-5. Быть способным к критике и самокритике.
- СЛК-6. Уметь работать в команде.
- СЛК-7. Обладать системой знаний о социальной действительности и о себе.
- СЛК-11. Иметь опыт публичной коммуникации.
- СЛК-12. Иметь опыт осуществления профессиональной деятельности переводчика-референта в соответствии с моральным кодексом переводчика, отражающим, патриотические и этические нормы поведения.
- СЛК-13. Быть способным к критическому мышлению.

## **Требования к профессиональным компетенциям специалиста**

Специалист должен быть способен:

- ПК-4. Реализовать требуемый ролевой репертуар в рамках профессии;
- ПК-5. Обладать способностью убеждать;
- ПК-6. Владеть навыками публичной речи на родном и на не менее чем двух иностранных языках;
- ПК-7. Уметь адекватно интерпретировать коммуникативное поведение представителей иной культуры;
- ПК-8. Осуществлять все виды устного и письменного перевода с иностранного языка на родной и с родного языка на иностранный;
- ПК-9. Анализировать возникающие переводческие трудности;
- ПК-10. Находить оптимальные пути преодоления межязыковых и межкультурных барьеров в различных ситуациях перевода;
- ПК-11. Самостоятельно работать с современными источниками получения информации и пользоваться современными технологиями в процессе осуществления перевода;

ПК-12. Разрабатывать стратегии и тактики ведения переговоров, стратегии и тактики работы в условиях межъязыковой и межкультурной коммуникации;

ПК-13. Реализовывать на практике современные подходы к организации труда переводчика;

ПК-14. Осуществлять информационно-аналитическую деятельность, обеспечивающую эффективность межкультурной, межъязыковой коммуникации в одной из следующих сфер: а) внешнеэкономических связей, б) внешнеполитических отношений, в) связей с общественностью, г) информационного обслуживания, д) международного туризма;

ПК-15. Работать со специальной литературой; анализировать и оценивать собранную информацию, формировать информационно-аналитические базы данных;

ПК-16. Готовить доклады, материалы к презентациям и пользоваться глобальными информационными ресурсами;

ПК-17. Проводить анализ содержания и осуществлять интерпретацию текстов различной направленности.

ПК-23. Вырабатывать и принимать профессиональные решения, корректировать собственную деятельность и деятельность других участников процессов межкультурной коммуникации.

Форма получения высшего образования – очная.

На учебную дисциплину выделено 56 аудиторных часов (практические занятия) и 54 часа отводятся на самостоятельную работу.

Текущая аттестация - зачет в 6 семестре.

# 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

## 1.1. Учебные материалы

### DISCORSO DIRETTO E INDIRETTO

Per riferire i pensieri o parole di qualcuno usiamo il **discorso diretto**, cosiddetto perchè riporta direttamente le parole pronunciate, il **discorso indiretto**, con il quale le stesse parole vengono invece riferite per mezzo di una proposizione subordinata dipendente da verbi come *dire, riferire, esclamare*, ecc.

- **Discorso diretto:** Marta dice a Fatima: "sei molto simpatica"; mia madre mi chiede sempre: "stai bene?".
- **Discorso indiretto:** Marta dice a Fatima che è molto simpatica; mia madre mi chiede sempre se sto bene.

Come si vede negli esempi, nel primo caso vengono riportate tra virgolette le esatte parole pronunciate (o pensate), nel secondo caso la frase viene trasformata in una subordinata retta dal verbo *dire* o da un altro verbo dichiarativo o interrogativo (*pensare, domandare, chiedere, rispondere* ecc.). **Se la frase è affermativa, nel discorso indiretto si trasforma in un'oggettiva, se è interrogativa si trasforma in un'interrogativa indiretta:**

- Marco dice: "vado a scuola a piedi" → Marco dice **che va a scuola a piedi** (oggettiva introdotta da *che*).
- Fatima mi chiede sempre: "Marco è un bravo ragazzo?" → Fatima mi chiede sempre **se Marco è un bravo ragazzo** (interrogativa indiretta introdotta da *se*).

### DAL DISCORSO DIRETTO AL DISCORSO INDIRETTO

Nel passaggio dal discorso diretto al discorso indiretto sono necessari alcuni cambiamenti:

- **scompaiono i due punti e le virgolette;**
- **quando il verbo della reggente è al presente o al futuro (o in alcuni casi al passato prossimo) non si ha alcun cambiamento nei tempi passando dal discorso diretto al discorso indiretto:**

Marta **dice**: "me ne vado" → Marta dice che se ne va;

Marta **dice**: "me ne andai" → Marta dice che se ne andò;

Marta **dice**: "me ne andrò" → Marta dice che se ne andrà;

Marta **dirà**: "me ne vado" → Marta dirà che se ne va.

- **quando il verbo della reggente è al passato (*al passato prossimo, al passato remoto, all'imperfetto o al trapassato prossimo*), la trasformazione del discorso diretto in discorso indiretto comporta un cambiamento nel verbo della proposizione dipendente:**

**il presente diventa imperfetto:**



Luca disse: "**ho fame**" → Luca disse che **aveva fame**.

**il futuro diventa condizionale passato:**

Luca disse: "tra una settimana **partirò**" → Luca disse che tra una settimana **sarebbe partito**.

**il passato (il passato prossimo, il passato remoto, il trapassato prossimo, il trapassato remoto) diventa trapassato prossimo:**

Luca disse: "**sono andato** al cinema" → Luca disse che **era andato** al cinema.

• **i pronomi personali e possessivi di prima e seconda persona diventano di terza persona;**

Luca disse: "Ho dimenticato le mie chiavi" → Luca disse che aveva dimenticato le sue chiavi.

Luca disse a Marta: "Mi piacciono i tuoi occhi" → Luca disse a Marta che gli piacevano i suoi occhi.

• **le forme verbali di prima e seconda persona diventano di terza persona:**

Laura dice a Marta: "**io vorrei** una giacca come la **tua**" → Laura dice a Marta che **lei vorrebbe** una giacca come la **sua**.

**Altri cambiamenti** possono essere necessari **nei dimostrativi e in altre espressioni che collocano le frasi nello spazio e nel tempo**, e avvengono secondo la regola della concordanza dei tempi dell'indicativo.

## LA CONCORDANZA DEI TEMPI DELL'INDICATIVO

È necessario distinguere due situazioni differenti:

**Primo caso (piano del presente):**

Quando nella frase principale il verbo è **all'indicativo presente, al futuro o al passato prossimo** (molto legato al presente).

Se il rapporto fra le due frasi è di

• **Contemporaneità**, allora si usa l'indicativo presente:

*So (adesso) che viene* (adesso o nell'immediato futuro)

*Saprò (adesso) che viene* (adesso o nell'immediato futuro)

*Ho saputo (adesso) che viene* (adesso o nell'immediato futuro)!

• **Anteriorità**, allora si usa il passato prossimo:

*So (adesso) che è venuto* (prima, due ore fa, ieri, una settimana fa ecc.).

*Saprò (adesso) che è venuto* (prima, due ore fa, ieri, una settimana fa ecc.).

*Ho saputo (adesso) che è venuto (prima, due ore fa, ieri, una settimana fa ecc.)!*

- **Posteriorità**, allora si usa l'indicativo futuro:

*So (adesso) che verrà (più tardi, rispetto all'azione espressa dalla principale).*

*Saprò (adesso) che verrà (più tardi, rispetto all'azione espressa dalla principale)*

*Ho saputo (adesso) che verrà (più tardi, rispetto all'azione espressa dalla principale)!*

### **Secondo caso (piano del passato):**

Quando nella frase principale il verbo è in un tempo storico, cioè ***al passato prossimo, al passato remoto, all'imperfetto o al trapassato prossimo.***

Se il rapporto fra le due frasi è di

- **Contemporaneità**, allora si usa l'imperfetto:

*Sapevo (allora) che veniva (allora o nell'immediato futuro).*

- **Anteriorità**, allora si usa il trapassato prossimo:

*Sapevo (allora) che era venuto (ancora prima, il giorno prima, una settimana prima ecc.).*

- **Posteriorità**, allora si usa il condizionale passato:

*Sapevo (allora) che sarebbe venuto (più tardi, rispetto all'azione della frase principale).*

### **Le interrogative indirette**

Le interrogative indirette **esprimono una domanda o un dubbio in forma indiretta**. A differenza delle interrogative dirette, che sono frasi indipendenti, **le interrogative indirette dipendono da una proposizione reggente**, guardiamo insieme i seguenti esempi:

• *quanti anni ha?* (interrogativa diretta) → *non so quanti anni abbia* (interrogativa indiretta);

• *sono arrivati?* (interrogativa diretta) → *mi chiedo se siano arrivati* (interrogativa indiretta).

### **VERBI REGGENTI**

Le interrogative indirette possono dipendere da:

• **verbi che esprimono domanda:** *domandare, chiedere, informarsi* ecc.: “mi chiedo se sia felice”;

• **verbi o locuzioni verbali che esprimono un dubbio:** *dubitare, ignorare, non sapere, non capire, indovinare*: “indovina chi è venuto a trovarci”;

• **verbi che rinviano al significato di “dire”:** *dire, indicare, informare, raccontare, mostrare*: “dimmi cosa vuoi per cena”, “mi raccontò perché lo aveva fatto”;

• **verbi di percezione:** *vedere, guardare, osservare*: “avete visto cosa è successo?”;

• **verbi che rimandano al significato di “conoscere” e “non conoscere”:** *sapere, ricordare, sentire, ignorare, rendersi conto, scoprire, notare, imparare, dimenticare*: “ricordava bene quanto fosse difficile”;

• **verbi che rinviano al significato di “decidere”:** *decidere, determinare, essere d'accordo*: “il presidente non ha ancora deciso cosa fare”;

• **verbi che indicano rilevanza:** *importare, curarsi, essere rilevante*: “non mi importa cosa pensi”;

• **reggono l'interrogativa indiretta anche alcuni sostantivi** (*domanda, ricerca, dubbio, problema, questione* ecc.): “si poneva il problema se andare o no all'incontro”; e **aggettivi** (*essere incerto, essere dubbioso, non sicuro*): “non ero sicuro sul da farsi”.

Tutti questi verbi possono reggere anche frasi subordinate di altro tipo, in particolare oggettive o soggettive: “so cosa pensi” (interrogativa indiretta), “so che pensi male di me” (oggettiva).

**Altri cambiamenti** possono essere necessari **nei dimostrativi e in altre espressioni che collocano le frasi nello spazio e nel tempo**, per esempio:

(PIANO DEL PRESENTE)	(PIANO DEL PASSATO)
<b>2 giorni fa</b>	2 giorni prima
<b>ieri</b>	il giorno prima
<b>ieri sera</b>	la sera prima
<b>ieri mattina</b>	la mattina prima
<b>oggi</b>	quel giorno
<b>stamattina</b>	quella mattina
<b>stasera</b>	quella sera
<b>domani</b>	il giorno dopo, il giorno seguente
<b>domani sera</b>	la sera dopo
<b>domattina</b>	la mattina dopo
<b>tra 3 giorni</b>	3 giorni dopo
<b>questo</b>	quello
<b>qui, qua</b>	lì, là
<b>ora</b>	allora

La trasformazione degli indicatori temporali (ora, oggi, ieri ecc.) non è necessaria quando la frase è al presente.

Queste regole stabiliscono l'uso dei tempi **all'indicativo** nella frase subordinata e rispecchiano le caratteristiche fondamentali dei tempi (ad esempio, *il trapassato* indica un passato nel passato, oppure *il condizionale passato* può indicare il futuro nel presente). L'insieme di queste regole è tra l'altro fondamentale per la formazione **del discorso indiretto**

## IL CONGIUNTIVO PRESENTE: VERBI REGOLARI

Il modo congiuntivo ha quattro tempi: *presente*, *passato*, *imperfetto* e *trapassato*.

Per formare *il congiuntivo presente* bisogna togliere -are, -ere, -ire dal verbo all'infinito e aggiungere le desinenze del congiuntivo.

	<i>parlare</i>	<i>prendere</i>	<i>sentire</i>	<i>preferire</i>
<i>io</i> } <i>tu</i> <i>lui/lei</i>	parl <b>i</b>	prend <b>a</b>	sent <b>a</b>	preferisc <b>a</b>
<i>noi</i> <i>voi</i> <i>loro</i>	parl <b>iamo</b> parl <b>iate</b> parl <b>ino</b>	prend <b>iamo</b> prend <b>iate</b> prend <b>ano</b>	sent <b>iamo</b> sent <b>iate</b> sent <b>ano</b>	prefer <b>iamo</b> prefer <b>iate</b> preferisc <b>ano</b>

Le prime tre persone del congiuntivo hanno la stessa desinenza: se il contesto non è sufficiente, per evitare equivoci può essere necessario esplicitare il pronome personale.

*L'ingegnere vuole che **veda** il progetto al più presto.* = chi deve vedere il progetto?

*L'ingegnere vuole che **io** veda il progetto al più presto.*

*L'ingegnere vuole che **tu** veda il progetto al più presto.*

*L'ingegnere vuole che **Mario** veda il progetto al più presto.*

**Notiamo:** “**che**” segnala la presenza di un congiuntivo.

Con i verbi che indicano la soggettività o il desiderio (verbi di opinione, ipotesi, timore, dubbio, speranza) è frequente l'**omissione del “che”**.

### Esempi:

*Penso sia un bellissimo regalo.*

*Dubito abbia capito il problema!*

Con i verbi che indicano volontà, comando e con i verbi impersonali, si tende a conservare il “**che**”.

### Esempi:

*Il mio capo pretende che io lavori anche il sabato.*

*Bisogna che puliate bene il giardino.*

## USO DEL CONGIUNTIVO (I)

Usiamo il congiuntivo in frasi dipendenti da altre che esprimono generalmente **soggettività, volontà, incertezza, stato d'animo** ecc., ma solo *quando i due verbi hanno soggetti diversi*. In particolare quando esprimono:

<b>Opinione soggettiva:</b>	<i>credere, pensare, immaginare, supporre, ritenere, parere, sembrare, avere l'impressione che</i> <i>Credo/ Penso/ Direi che tu debba accettare l'offerta.</i>
<b>Incertezza:</b>	<i>non essere sicuro/certo, dubitare, non sapere, ignorare che</i> <i>Non so se/ Ignoro se si sia già laureato.</i>
<b>Volontà:</b>	<i>(non) volere, desiderare, preferire che</i> <i>(Non) voglio che tu faccia tardi stasera.</i>
<b>Stato d'animo:</b>	<i>essere felice/contento, mi fa piacere/mi dispiace che</i> <i>Mi fa piacere/ Mi dispiace che le cose stiano così.</i>
<b>Speranza:</b>	<i>sperare, augurarsi che</i> <i>Spero/ Mi auguro che tutto finisca bene.</i>
<b>Attesa:</b>	<i>aspettare, attendere che</i> <i>Aspetto che arrivi mia madre per uscire.</i>
<b>Paura:</b>	<i>avere paura, temere che</i> <i>Ho paura/ Temo che lui se ne vada.</i>

### 1. In coppia, abbinare le due colonne.

Opinione soggettiva	<i>Aspetto che mi porti qualcosa da mangiare.</i>
Incertezza	<i>Sono felice/ contento che tutto sia andato bene.</i>
Volontà	<i>Temo che abbiate perso il treno..</i>
Stato d'animo	<i>Non sono sicuro/ certo che Mario sia leale.</i>
Speranza	<i>Credo/ penso che lui voglia parlare con Roberta.</i>
Attesa	<i>Spero che in questo ristorante si mangi bene.</i>
Paura	<i>Prefirisco che tu rimanga da noi stasera</i>

**Attenzione!** Se una frase, esprime certezza o oggettività usiamo l'indicativo:

- Sono sicuro che lui è un amico. / - So che è **partito** ieri. / - E' chiaro che **hai** ragione.

Inoltre, il congiuntivo si usa con verbi o forme **impersonali**:

*Bisogna/ Occorre che* voi torniate presto.

*Può darsi che* Tiziana non possa venire con noi.

*Si dice/ Dicono che* Carlo e Lisa si siano lasciati.

*Pare/ Sembra che* siano ricchi.

- (non) { *E' necessario/ importante che* io parta subito.  
*E' opportuno/ giusto che* questa storia finisca qui.  
*E' meglio che* io inviti tutti quanti?  
*E' normale/ naturale/ logico che* ci sia traffico a quest'ora?  
*E' strano/ incredibile che* Gianna abbia reagito così male.  
*E' possibile/ impossibile che* lei sappia già tutto.  
*E' facile/ difficile che* uno dia l'impressione sbagliata.  
*E' un peccato che* abbiate perso questo spettacolo.
- E' ora che* tu mi dica tutta la verità.  
*E' bene che* siate venuti presto.  
*E' preferibile che* io non esca con voi: sono di cattivo umore!

### QUANDO NON USARE IL CONGIUNTIVO!

Usiamo l'**infinito** o l'**indicativo** e **non il congiuntivo** nei seguenti casi:

#### *stesso soggetto*

Penso che tu *sia* bravo. **ma Penso di** essere bravo. (io)

#### *espressioni impersonali*

Bisogna che tu *faccia* presto. **ma Bisogna / E' meglio fare** presto.

#### *secondo me/ forse/ probabilmente*

**Secondo me**, *hai* torto. / **Forse** lui non *vuole* stare con noi.

#### *anche se / poiché / dopo che*

L'Inter ha vinto **anche se** non *ha giocato* bene.

### Il congiuntivo passato

1. Osservate le frasi. Secondo voi, qual è la differenza tra il congiuntivo presente e quello passato? Come si forma il congiuntivo passato?

Diana crede che io **abbia parlato** male di lei, ma non è vero.  
 Può darsi che **abbiano perso** il treno, per questo sono in ritardo.

Non credo che tu **sia venuta** solo per chiedermi scusa!  
 Sono contento che voi **siate riusciti** a superare il test finale.

**Il congiuntivo passato è un tempo composto, formato cioè da due parti...:**

<b>abbia</b>		<b>mangiato</b>
ESSERE o AVERE	+	<i>participio passato</i>
al congiuntivo presente		

### Esempi:

Credo che Paolo *sia* già **tornato** a casa.

Spero che tu *abbia prenotato* i biglietti.

... e, naturalmente, si riferisce al passato:

Mi sembra che tu *abbia fatto* tutto il possibile.

*adesso*                      *prima*

Non so davvero cosa *sia successo* a Mario.

*adesso*                      *prima*

**Esiste una perfetta *corrispondenza* tra passato prossimo indicativo e congiuntivo passato.**

Ho sentito che Laura *è stata* in Grecia. → Penso che Laura *sia stata* in Grecia.

**La differenza di uso *sta*, come sempre, nel contrasto *oggettività/soggettività* che contraddistingue i due modi.**

So che ci sono stati molti problemi. → Penso che ci siano stati molti problemi.

*è un fatto*    *è una mia ipotesi*

## USO DEL CONGIUNTIVO (II)

Usiamo il congiuntivo anche dopo alcune congiunzioni:	
<b>benché / sebbene nonostante / malgrado</b>	<i>Luca mi ha invitato, nonostante mi conosca poco.</i>
<b>purché / a condizione che a patto che / basta che</b>	<i>Viene con noi, a condizione che scelga lei il locale.</i>
<b>senza che</b>	<i>Andrò allo stadio, senza che i miei lo sappiano.</i>
<b>nel caso (in cui)</b>	<i>Nel caso ci sia uno sciopero, vi verrò a prendere.</i>
<b>perché / affinché</b>	<i>Ti dirò tutto, affinché tu capisca che la colpa non è mia.</i>
<b>prima che</b>	<i>Dobbiamo fare gol prima che finisca il primo tempo.</i>
<b>a meno che non / (tranne che)</b>	<i>ma: Passerò da casa mia prima di venire da te.</i>  <i>Verrà, a meno che non piova molto!</i>

**Alcune espressioni che richiedono il congiuntivo: fate l'abbinamento.**

<b>USO DEL CONGIUNTIVO (III)</b>	
Giorgio era l' <b>unico</b> che potesse <b>Magari</b> tu avessi ascoltato <b>Mi ha chiesto se</b> tu fossi <b>Comunque</b> andassero le cose Lui litigava con <b>chiunque</b> avesse Era <b>la</b> donna <b>più bella</b> che <b>Che avessero</b> dei problemi	sposato o single. lui non si scoraggiava mai. lo sapevamo già. avessi mai conosciuto. aiutarti in quella situazione. i miei consigli! idee diverse dalle sue.

**Il congiuntivo imperfetto**

Il tempo imperfetto del congiuntivo si usa per esprimere **contemporaneità** rispetto al verbo principale, se il verbo della frase principale è all'indicativo passato prossimo o imperfetto, oppure se si ha un verbo che esprime desiderio o volontà al condizionale presente o passato.

**Alcuni esempi:**

- se il verbo della frase principale è *all'indicativo passato prossimo*:
  - *ho desiderato (ieri) che tu ieri sera venissi* → **contemporaneità**;
- se il verbo della principale è *all'indicativo imperfetto*:
  - *desideravo (ieri) che tu ieri venissi* → **contemporaneità**;
- se il verbo della frase principale è *al condizionale presente*:
  - *vorrei (oggi) che tu oggi venissi* → **contemporaneità**;
  - *vorrei (oggi) che tu domani venissi* → **posteriorità**;
- se il verbo della principale è *al condizionale passato*:
  - *avrei voluto (ieri) che tu ieri venissi* → **contemporaneità**;
  - *avrei voluto (ieri) che tu oggi venissi* → **posteriorità**.

**La coniugazione dei verbi regolari al congiuntivo imperfetto**

<b>amare</b>	<b>leggere</b>	<b>partire</b>
am- <b>assi</b>	legg- <b>essi</b>	part- <b>issi</b>
am- <b>assi</b>	legg- <b>essi</b>	part- <b>issi</b>
am- <b>asse</b>	legg- <b>esse</b>	part- <b>isse</b>
am- <b>assimo</b>	legg- <b>essimo</b>	part- <b>issimo</b>
am- <b>aste</b>	legg- <b>este</b>	part- <b>iste</b>
am- <b>assero</b>	legg- <b>essero</b>	part- <b>issero</b>



### La coniugazione di alcuni verbi irregolari al congiuntivo imperfetto

<b>essere</b>	<b>avere</b>	<b>stare</b>	<b>dare</b>	<b>fare</b>	<b>bere</b>
fossi	avessi	stessi	dessi	facessi	bevessi
fossi	avessi	stessi	dessi	facessi	bevessi
fosse	avesse	stesse	desse	facesse	bevesse
fossimo	avessimo	stessimo	dessimo	facessimo	bevessimo
foste	aveste	steste	deste	faceste	beveste
fossero	avessero	stessero	dessero	facessero	bevessero

La prima e la seconda persona singolare sono uguali, per farsi capire è meglio scrivere il soggetto.

Per esempio nella frase: "*Marco si chiedeva perché non **potessi** venire*", non si capisce se si intende "tu" o "io", quindi è necessario scrivere "*Mario si chiedeva perché **tu** non **potessi** venire*".

### IL congiuntivo trapassato

Il congiuntivo trapassato viene usato, in quanto modo congiuntivo, per descrivere un'azione vista come non obbiettiva, non reale, in quanto tempo trapassato, esprime anteriorità temporale rispetto a un momento passato.

### Coniugazione del congiuntivo trapassato

Il congiuntivo trapassato **si coniuga combinando le forme del congiuntivo imperfetto degli ausiliari *essere* e *avere* con il participio passato del verbo.**

### Uso del congiuntivo trapassato

Il congiuntivo trapassato di solito **viene usato nelle frasi secondarie introdotte da forme verbali al passato** di verbi che vogliono il congiuntivo come *credere, pensare, sperare, ecc.*, viene usato per **esprimere anteriorità rispetto al momento indicato dal verbo della principale.**

Il verbo della principale può essere:

- all'**imperfetto**: volevo (ieri) che tu **fossi arrivato** (prima di ieri) in tempo;
- al **passato prossimo**: ho creduto (ieri) che loro **fossero** già **partiti**(prima di ieri);
- al **passato remoto**: pensai (ieri) che lei **si fosse offesa** (prima di ieri);
- al **trapassato prossimo**: non avevo pensato (ieri) che tu **avessi finito**(prima di ieri);
- al **condizionale passato**: avrei voluto (ieri) che voi **vi foste incontrati** (prima di ieri) prima.

Possiamo trovare il congiuntivo trapassato anche in una subordinata retta da un verbo al **condizionale presente**:

- vorrei (oggi) che loro **avessero letto** (prima di oggi) questo libro.

Il congiuntivo trapassato si usa anche nelle subordinate introdotte da congiunzioni come:

- **senza che**: Marco è venuto senza che nessuno lo **avesse invitato**;

- **nonostante**: avevo paura dell'esame nonostante **avessi studiato** molto;
- **malgrado**: malgrado tutti **fossimo arrivati** in orario, lo spettacolo cominciò dopo più di un'ora;
- **a meno che**: non sarei mai venuto alla festa, a meno che tu non mi **avessi invitato**;
- **a condizione che**: abbiamo fatto entrare tutti alla festa a condizione che **fossero vestiti** in maschera.

Anche in questi casi la frase principale ha il verbo al passato.

## 2. ПРАКТИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

### 2.1. Практикум

1. Власенко, А. И. Электронное учебное издание. Практикум по культуре речевого общения (2 иностранный язык итальянский) для студентов 4-го курса / А. И. Власенко – Минск. ЧУО Институт современных знаний им. А. М. Широкова.:2014 г., 187 с.

Рекомендуем данный практикум для работы на практических занятиях в рамках изучения дисциплины «Модуль 3. Межкультурные аспекты профессионального общения: практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)», поскольку его содержание и направленность полностью соответствует учебной программе курса. Практикум ориентирован на коммуникативное обучение итальянскому языку. Так, например, предлагаются задания, содержащие различные визуальные, информационные и другие средства стимулирования коммуникации. Широко распространены упражнения, содержащие информационный пробел. В практикум включено большое количество заданий предусматривающих диалогические (парная и групповая) формы работы, основанные на речевых ситуациях, а также ролевые задания и творческие проекты.

### **3. РАЗДЕЛ КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ**

Качество освоения учебного материала дисциплины оценивается путем проведения текущего контроля, промежуточной и итоговой аттестаций студентов, которые проходят как в устной, так и в письменной форме.

Степень усвоения языковых и речевых компетенций позволяет определить непрерывный текущий контроль. Текущий контроль реализуется на каждом практическом занятии в виде проверки домашней (внеаудиторной) самостоятельной работы студентов. Формами текущего контроля знаний являются фронтальный и индивидуальный устный и письменный опрос, тестовые задания, самостоятельные и контрольные работы. Текущая аттестация необходима для выявления недостатков и определения мер их устранения; она помогает определить уровень овладения навыками самостоятельной работы, пути и средства их развития. Осуществляется путем регулярной проверки качества усвоения знаний каждой темы.

Итоговая аттестация – зачет в 6 семестре.

### 3.1. Задания для самостоятельной работы студентов

#### Тема 1. Семейные ценности

#### Esercizi di lessico

#### IL CALO DELLE NASCITE

#### 1. Trovate le definizioni adatte alle spiegazioni.

1) natalità	a) percentuale che misura la variazione nel numero delle nascite
2) deformazione fisica	b) interruzione volontaria o meno della gravidanza
3) riproduzione	c) nutrire il neonato con il proprio latte
4) denatalità	d) istituto pedagogico prescolastico
5) aborto	e) l'uccello che "porta i neonati"
6) gravidanza	f) pratica per evitare di rimanere incinta
7) partorire	g) diminuzione della popolazione
8) tasso di nascite	h) alterazione, imperfezione dell'aspetto
9) contraccezione	i) diminuzione delle nascite
10) rimpianto	j) condizione biologica della donna quando aspetta un bambino
11) in aumento	k) in crescita
12) decremento demografico	l) incinta
13) in stato interessante	m) la condizione di essere madre
14) maternità	n) il numero delle nascite come elemento statistico
15) produttività	o) dare alla luce un figlio
16) soglia minima	p) capacità di produrre
17) asilo nido	q) ricordo nostalgico e doloroso di qualcosa o qualcuno
18) cicogna	r) processo con il quale gli esseri viventi generano altri individui della stessa specie, procreazione
19) allattare	s) il punto più basso

#### 2. Trovate le definizioni adatte alle spiegazioni.

- 1) somma di denaro dovuta per legge al coniuge separato
- 2) famiglia ricostruita con un partner diverso da quello attuale dopo una precedente rottura
- 3) somma di denaro data come assistenza materiale al coniuge separato
- 4) il marito o la moglie
- 5) chi coabita senza essere sposato (per una coppia)
- 6) coabitazione di una coppia non sposata
- 7) porre fine legalmente al matrimonio
- 8) di comune accordo
- 9) individualismo

- 10) in diminuzione
- 11) profonda diversità tra due persone che rende impossibile l'accordo
- 12) incapacità di capire, di intendere
- 13) incapacità di comunicare, di intendersi
- 14) struttura sociale
- 15) avere un violento contrasto, di solito verbale, con un'altra persona
- 16) lite, scontro verbale, disputa
- 17) in municipio
- 18) in chiesa
- 19) sposarsi, creare una famiglia
- 20) la famiglia
- 21) compagno
- 22) tutto ciò che appartiene a una persona
- 23) che avviene fuori dal matrimonio
- 24) l'insieme delle cose quotidiane che portano noia e monotonia
- 25) smettere di stare insieme
- 26) disonestà, slealtà

**3. Leggete il testo ed ad ogni brano trovate il sottotitolo adatto.**

- a) *Boom over 65.*
- b) *In lieve aumento le nascite da genitori stranieri.*
- c) *Sette bambini su 100 hanno una madre ultraquarantenne.*
- d) *Crollo delle nascite.*
- e) *Un nato su quattro da non coniugati.*
- f) *Matrimoni religiosi in calo.*

**Calo delle nascite.**

Sempre meno bambini nascono in Italia: nel 2013 toccato il minimo storico. Mentre aumenta la **speranza di vita** e la percentuale di over 65. E' questa la fotografia fornita dall'Istat degli indicatori demografici riferiti all'anno 2013. Dati preoccupanti, che segnano un ulteriore **invecchiamento della popolazione** italiana, legato sia al **crollo demografico**, a cui sicuramente non è estranea la crisi economica che ha colpito il Paese, sia il calo degli immigrati.

.....Il dato delle nascite è sicuramente il dato più significativo: nel 2013 si è registrato il quinto **calo** consecutivo, con 514 mila nuovi nati. Circa l'80% dei nuovi nati proviene da donne italiane, il 20% da donne straniere. Il numero medio di figli per donna scende da 1,42 nel 2012 a 1,39 nel 2013.

.....Aumenta la **speranza di vita** alla nascita, giunta nel 2013 a 79,8 anni per gli uomini e a 84,6 anni per le donne. A fine 2013, gli individui di 65 anni e oltre rappresentano il 21,4% del totale (21,2% nel 2012), risultando in ulteriore aumento, mentre i giovani fino a 14 anni di età scendono al 13,9% (dal 14% del 2012).

.....Nel 2013 si sono celebrati meno di 200 mila matrimoni, pari al 3,3 per mille, il più basso nella storia del paese. La celebrazione del matrimonio con **rito religioso** perde ulteriore terreno nei confronti del **rito civile**. Tra il 2008 e il 2013 la quota di sposi che sceglie il primo passa infatti dal 63% al 57%, mentre la quota di coloro che scelgono di sposarsi con **rito civile** cresce dal 37% al 43%. Da quando esistono statistiche sui matrimoni, bisogna risalire al 1880 per trovare un numero di matrimoni più basso, ma con una popolazione che all'epoca era meno della metà di quella odierna.

.....I nati da genitori entrambi stranieri, invece, sono ancora aumentati, anche se in misura più contenuta rispetto agli anni precedenti (2.800 nati in più negli ultimi tre anni) e ammontano a poco meno di 80 mila nel 2012 (il 15% del totale dei nati). Se a questi si sommano anche i nati da coppie miste si ottengono poco più di 107 mila nati da almeno un genitore straniero (il 20,1% del totale delle nascite). Considerando la composizione per cittadinanza delle madri straniere, ai primi posti per numero di figli si confermano le rumene (19.415 nati nel 2012), al secondo le marocchine (12.829), al terzo le albanesi (9.843) e al quarto le cinesi (5.593). Da notare che queste quattro comunità raccolgono da sole quasi il 50% delle madri straniere in Italia.

..... La posticipazione della **maternità** è ancora più accentuata per le italiane. Oltre il 7% dei nati nel 2012 ha una madre di almeno 40 anni, mentre la proporzione dei nati da madri di età inferiore a 25 anni si attesta all'11,1% del totale.

.....Sono 132 mila i nati da genitori non coniugati nel 2012, valore in leggera diminuzione rispetto all'anno precedente. Tuttavia, a causa della forte diminuzione dei nati da coppie coniugate il loro peso relativo è salito ancora: un nato su quattro nasce all'interno di una coppia non sposata. Al Centro-nord, in particolare, i nati da genitori non coniugati supera il 30% con picchi del 44% nella Provincia Autonoma di Bolzano, 36% in Valle d'Aosta, 33% in Emilia-Romagna e Liguria, 31% in Toscana e in Piemonte.

#### 4. Completate le parole e le espressioni con le lettere assente.

a.....att...re	...ecre...ento de...o...ra...ico	...ate...nit...	...ro...utti...it...
a...ilo ...ido	...efor...azione ...isica	...a...alit...	ta.....o di ...ascite
ci...og...a	de...a...alit...	...ar...or...re	...oglia ...inim...

...ontr...ccezi.....e	...n au...ento	ri...ro...u...ione	...i...pia...to
-----------------------	----------------	--------------------	-----------------

### 5. Trovate le combinazioni possibili

responsabilità minima stato deformazione fisica tasso mettersi demografico di  
insieme in asilo nascite nido soglia decremento interessante prendersi

### 6. Formate i verbi corrispondenti.

- latte
- produttività
- speranza
- parto
- aumento
- riproduzione
- invecchiamento
- nascita
- rimpianto
- aborto
- crollo
- calo

### 7. Completate il testo con il congiuntivo presente o passato.

#### Donne al potere

*lavorare – essere – avere – essere – decidere – aiutare*

Abbiamo intervistato Lili Gruber, giornalista e parlamentare europea, sulla partecipazione delle donne italiane alla politica.

Leggiamo le sue dichiarazioni:

Lavoro al Parlamento Europeo da alcuni anni: penso di essere una delle poche donne italiane a occupare una posizione importante. Ritengo quindi che **sia** fondamentale rafforzare la nostra partecipazione.

Per ottenere questo risultato è essenziale che anche il governo italiano ci **aiuti** . Credo che il nostro governo, nel passato, non **abbia lavorato** bene per favorire una presenza più forte delle donne in tutti i settori della società: la mia opinione è che nel parlamento italiano, purtroppo, la percentuale di donne **sia** ancora molto bassa. Oggi ogni partito decide il numero di donne da inserire nelle proprie liste elettorali : mi auguro che i partiti **decidano** di dare uno spazio maggiore alle donne, sebbene in passato questa scelta non **abbia avuto** molto successo.

*(Adattato da: Affresco italiano B1, p.170)*



**8. Mettete i verbi al modo (indicativo o congiuntivo) e al tempo corretto, i verbi sono dati in ordine.**

*passare – esistere – potere – decidere – fare – verificarsi – avvelenare – alludere – dare – tradire – sottrarre – riferirsi – essere – mettere – dire – significare – esigere – risarcire – offrire*

Sebbene in Italia la legge sul divorzio **sia passata** nel 1970, già ai tempi dei romani **esistevano** situazioni in cui il marito **poteva** divorziare dalla moglie.

Non era permesso che la donna **decidesse** di divorziare, e la decisione era in mano al marito che lo **faceva** se si **verificava** uno di questi quattro motivi: il marito poteva chiedere il divorzio se credeva che la moglie **avvelenasse** i figli. Sembra una situazione assurda, ma pare che con questa espressione si **alludesse** all'aborto volontario.

Un'altra ragione che **dava** diritto a chiedere il divorzio era l'adulterio. Se quindi il marito aveva le prove che la moglie lo **tradiva/tradisce** aveva ogni diritto di disfarsene.

Si poteva anche divorziare da una moglie sterile e da una che ti **sottraeva** le chiavi. L'espressione **si riferiva** alle chiavi della cantina, perché alle donne **era** proibito bere vino. Secondo i romani infatti lo stato di ubriachezza **metteva** la donna in condizione di tradire il marito e quindi di venire meno al dovere di dargli figli legittimi.

Per ufficializzare il divorzio bastava che il marito **dicesse**: " Ei foras, mulier" o "Uxor, vade foras " che **significava** "Vattene via, moglie."

Se il divorzio non era legittimato da questi motivi si **esigeva** che il marito **risarcisse** la moglie con parte del suo patrimonio e **offrisse** anche del denaro alla dea Cerere, divinità protettrice delle nozze.

*(Adattato da: Nuova grammatica pratica della lingua italiana, p.203)*

**9. PROVERBI E MODI DI DIRE con i nomi di parentela. Spiegate il significato.**

1- **ESSERE FIGLIO DI PAPA'**

2- **CHI PIU' DI MAMMA INGANNA**

3- **MOGLIE E BUOI DEI PAESI TUOI**

4- **TRA MOGLIE E MARITO NON METTERE IL DITO**

5- **VOLER LA BOTTE PIENA E LA MOGLIE UBRIACA**

**10. Leggete il testo seguente e fate un breve riassunto di cio' che avete letto.**

## LA FAMIGLIA ITALIANA

La struttura della famiglia degli ultimi trenta anni e' molto diversa dal modello tradizionale della famiglia italiana. La famiglia moderna e' composta dai genitori ed uno o due figli (raramente, almeno al Centro- e Nord-Italia, piu' di due), ed entrambi i genitori generalmente lavorano fuori casa.

La famiglia tradizionale, agricola e patriarcale, era invece molto numerosa e riuniva genitori, figli e nipoti sotto uno stesso tetto: era formata, insomma, da quelle che oggi sarebbero considerate piu' famiglie differenti. Gli uomini lavoravano, mentre le donne si occupavano della casa e dell'educazione dei figli.

La trasformazione della famiglia, causata dalla conversione dell'Italia da un paese prevalentemente agricolo ad uno industriale, non ha, tuttavia, ancora cancellato ogni traccia del vecchio modello. Ci sono ancora abitudini e modi di pensare che legano la famiglia del passato a quella del presente.

In primo luogo, a livello della vita quotidiana, le famiglie italiane si riuniscono sempre, per almeno un pasto al giorno, intorno allo stesso tavolo. La cena e' un momento di dialogo tra genitori e figli, uno dei pochi nei quali tutti i membri della famiglia hanno la possibilita' di stare insieme.

In secondo luogo, pur essendo una famiglia nucleare, non e' raro che uno dei nonni paterni o materni, specialmente se e' rimasto vedovo o vedova, viva in casa con uno dei figli. Anche se non in casa, in ogni modo, i nonni vivono generalmente nella stessa citta di uno dei figli e sono oggetto delle cure dei familiari. Accade di rado, solo in caso di impossibilita pratica a fornir loro assistenza, che i figli chiedano il ricovero dei genitori anziani in istituti (le cosiddette "Case di riposo").

Un ulteriore elemento che lega ancora la famiglia italiana di oggi a quella del passato e' lo stretto legame affettivo che rimane tra i suoi membri, anche quando questi hanno formato nuovi nuclei familiari. Gli italiani sono, per esempio, sempre pronti ad aiutare i loro parenti, specie nel campo del lavoro o nelle difficolta' economiche.

E anche se vivono lontano i membri di uno stesso gruppo familiare cercano sempre di ritrovarsi tutti insieme in occasione delle feste religiose (Natale e Pasqua) o di quelle familiari (battesimi, prime comunioni, matrimoni).

Se confrontiamo, infine, la famiglia italiana con quella americana, emerge un'ultima caratteristica del modello italiano. E' molto comune che i figli vivano con i propri genitori molto piu' a lungo che negli altri paesi occidentali, spesso fino ai trenta/trentacinque anni. Prima di sposarsi e di iniziare una nuova famiglia, infatti, e' normale, per un giovane italiano, continuare a vivere nella stessa casa dei genitori e dipendere economicamente da loro.

## Esercizi di grammatica.

### 1. Selezionate la risposta corretta fra quelle disponibili.

- 1) Trasforma correttamente il seguente discorso diretto: Mario dice: "sta per piovere"
- a.  *Mario dice se sta per piovere.*  
b.  *Mario dice che sta per piovere.*
- 2) Trasforma correttamente il seguente discorso diretto: Vadim ha detto: "mi dispiace di non essere venuto"
- a.  *Vadim ha detto che gli dispiace di non essere venuto.*  
b.  *Vadim ha detto che gli dispiaceva di non essere venuto.*
- 3) Trasforma correttamente il seguente discorso diretto: mia sorella mi ha detto: "ti porterò un regalo"
- a.  *Mia sorella mi ha detto che mi avrebbe portato un regalo.*  
b.  *Mia sorella mi ha detto che mi porterebbe un regalo.*
- 4) Trasforma correttamente il seguente discorso diretto: mia nonna mi chiede sempre: "hai fame?"
- a.  *Mia nonna mi chiede sempre che ho fame.*  
b.  *Mia nonna mi chiede sempre se ho fame.*
- 5) Trasforma correttamente il seguente discorso diretto: Tina mi chiese: "hai studiato i verbi?"
- a.  *Tina mi chiese se ho studiato i verbi.*  
b.  *Tina mi chiese se avevo studiato i verbi.*
- 6) Trasforma correttamente il seguente discorso diretto: Anna mi ha detto: "Ti penserò molto"
- a.  *Anna mi ha detto che mi avrebbe pensato molto.*  
b.  *Anna mi ha detto che ti avrebbe pensato molto.*
- 7) Trasforma correttamente il seguente discorso diretto: Marta dice sempre a Vadim: "vorrei guidare la tua macchina"
- a.  *Marta dice sempre a Vadim che vorrebbe guidare la sua macchina.*  
b.  *Marta dice sempre a Vadima che vorrebbe guidare la tua macchina.*
- 8) Trasforma correttamente il seguente discorso diretto: Andrea pensò: "devo risolvere questo problema"
- a.  *Andrea pensò che doveva risolvere questo problema.*  
b.  *Andrea pensò che dovesse risolvere quel problema.*

- 9) Trasforma correttamente il seguente discorso diretto: Rosa mi ha detto: "ieri ho visto Luca"
- a.  *Rosa mi ha detto che il giorno prima aveva visto Luca.*
- b.  *Rosa mi ha detto che ieri ha visto Luca.*
- 10) Trasforma correttamente il seguente discorso diretto: mio fratello mi disse: "domani partirò presto"
- a.  *Mio fratello mi disse che il giorno dopo sarebbe partito presto.*
- b.  *Mio fratello mi disse che domani partirà presto.*

## 2. Volgete al discorso indiretto le seguenti frasi.

- 1) Paolo disse: «Vi ringrazio per la fiducia, ma non posso accettare la vostra offerta di lavoro».
- 2) Il direttore ci ordinò: «Prendete i documenti contabili e controllate tutti i pagamenti che abbiamo fatto in quest'ultimo mese!»
- 3) Una studentessa chiese: «E' possibile avere un incontro con il professore di matematica prima della lezione di domani?»
- 4) Luca chiese a Elena: «Posso venire a cena a casa tua domani sera?»
- 5) Il giudice disse all'imputato: «Se mi dirà i nomi dei suoi complici, sicuramente ne terrò conto nella sentenza».
- 6) Il direttore ci disse: «Andando avanti con questo ritmo, non finiremo mai il lavoro».
- 7) Il padre dice sempre ai figli: «State attenti con la macchina quando avete bevuto troppo! Ricordatevi che è pericoloso e proibito guidare quando il tasso di alcol nel sangue supera certi limiti».
- 8) La guardai negli occhi e le confessai: «Hai ragione. Credo di avere sbagliato e ti chiedo scusa, ma ricordati che, anche se ti ho tradito tante volte, non ho smesso mai di amarti».
- 9) Mi lanciò un'occhiata e mi chiese: «Chi è lei? Cosa vuole da me? Come ha fatto ad entrare senza il permesso?»
- 10) Daniela e Carlo dissero: «Finito il lavoro, andremo tutti al ristorante per festeggiare la nascita del nostro primo figlio».
- 11) L'insegnante chiese agli studenti: «Avete capito bene quello che ho appena spiegato? Ricordate che se non avete capito questa lezione, sarà difficile capire bene la prossima».
- 12) L'uomo disse: «Per questa volta ti perdono, ma ricordati che non sarà sempre così e la prossima volta che ti comporterai in questo modo, subirai una punizione molto severa».
- 13) Quando vedrò Luciana le dirò: «Non mi è piaciuto il modo in cui hai trattato tuo marito; dovresti essere più gentile con lui; in fondo è sempre tuo marito, sei tu che l'anno scorso hai deciso di sposarlo».
- 14) Il direttore è venuto qui in ufficio pochi minuti fa, mentre tu eri in bagno, e ha detto: «Basta con questi ritardi! Da domani chi arriverà tardi in ufficio

avrà lo stipendio decurtato e dovrà giustificare il suo ritardo direttamente a me».

### 3. Completate le seguenti frasi con la forma conveniente del verbo fra parentesi.

1. Sono così stanca che (io/dormire) \_\_\_\_\_ per tutto il pomeriggio!
2. (Tu/cantare) \_\_\_\_\_ una bella canzone per me? 3. Elena (potere) \_\_\_\_\_ essere felice con Giovanni, ma purtroppo ha sposato Andrea.
4. Grazie dell'invito, ma (io/preferire) \_\_\_\_\_ restare a casa stasera.
5. (Tu/prestarmi) \_\_\_\_\_ questa camicetta, per favore? Stasera esco con Alberto e (io/volere) \_\_\_\_\_ essere elegante. 6. (Essere) \_\_\_\_\_ bello poter vivere in mezzo alla natura invece che in questa giungla d'asfalto! 7. Secondo alcuni testimoni, l'assassino (sparare) \_\_\_\_\_ due colpi di pistola e poi (scappare) \_\_\_\_\_.
8. Perché non prendi questa strada? (Tu/arrivare) \_\_\_\_\_ prima a scuola. 9. Secondo i giornali, la famosa attrice Veronica Bergonzoni (decidere) \_\_\_\_\_ di sposarsi per la quarta volta. Il futuro marito della Bergonzoni (essere) \_\_\_\_\_ un giovane cantante rock. 10. Sono il tuo migliore amico e (io/essere) \_\_\_\_\_ molto felice di poterti aiutare. (Essere) \_\_\_\_\_ per me un vero piacere.

### 4. Completate con il Condizionale semplice o composto.

1. Pensavo che Carla (telefonarmi) \_\_\_\_\_.
2. Ieri (io andare) \_\_\_\_\_ a tagliarmi i capelli, ma era lunedì e tutti i parrucchieri erano chiusi.
3. Ragazzi, (dovere) \_\_\_\_\_ studiare di più, altrimenti boccherete!
4. Non sapevamo che i tuoi amici (arrivare) \_\_\_\_\_ oggi pomeriggio.
5. (Tu venire) a fare la spesa con me più tardi?
6. Mi (piacere) \_\_\_\_\_ venire con voi, ma ho un sacco di cose da fare.
7. Io (venire) \_\_\_\_\_ volentieri, ma ero malata.
8. Lei (suonare) \_\_\_\_\_ al concerto, ma il suo violino è rotto.
9. Secondo me, tu (dovere) \_\_\_\_\_ metterti a dieta.
10. Le previsioni del tempo dicono che (potere) \_\_\_\_\_ piovere.
11. Per ottenere quello che volevano (fare) \_\_\_\_\_ qualsiasi cosa.
12. Come (essere) \_\_\_\_\_ bello passare l'inverno in un paese tropicale!
13. Scusi, mi (sapere) \_\_\_\_\_ dire che ore sono?
14. Per ottenere quello che vogliono (fare) \_\_\_\_\_ qualsiasi cosa.
15. Ha detto che non (tornare) \_\_\_\_\_ prima di domani.
16. Fa così freddo che (bere) \_\_\_\_\_ una tisana bella bollente.
17. (Io invitarti) \_\_\_\_\_ a cena, ma purtroppo non mi sentivo molto bene.

### 5. Scegliete la variante corretta.

1. Farei volentieri un giro in centro. Vieni con me?  a.  
Avrei fatto volentieri un giro in centro. Vieni con me?  b.

- Faro volentieri un giro in centro. Vieni con me? c.
2. Per favore, mi daresti una mano? Ho bisogno di aiuto. a.  
Per favore mi avresti dato una mano? Ho bisogno di aiuto. b.
3. Mangerei in quel ristorante, ma era troppo caro. a.  
Avrei mangiato in quel ristorante, ma era troppo caro. b.  
Mangerei in quel ristorante, ma era troppo caro. c.
4. Secondo l'avvocato l'uomo sarebbe innocente. a.  
Secondo l'avvocato l'uomo sarebbe stato innocente. b.
5. Secondo i giudici l'uomo avrebbe ucciso per difendersi. a.  
Secondo i giudici l'uomo ucciderebbe per difendersi. b.
6. Avresti dovuto ascoltare, ma non l'hai fatto. a.  
Dovresti ascoltare, ma non l'hai fatto. b.
7. Che cosa mi consiglieresti di fare domani? a.  
Che cosa mi avresti consigliato di fare domani? b.
8. Per primo vorrei gli spaghetti allo scoglio, grazie. a.  
Per primo vorro gli spaghetti allo scoglio, grazie. b.  
Per primo avrei voluto gli spaghetti allo scoglio, grazie. c.
9. Signora, se permette, vorro parlarle un momento. a.  
Signora, se permette, avrei voluto parlarle un momento. b.  
Signora, se permette, vorrei parlarle un momento. c.
10. Posso disturbarti? Avrei una cosa da dirti. a.  
Posso disturbarti? Avrei avuto una cosa da dirti. b.  
Posso disturbarti? Avro una cosa da dirti. c.
11. Sono stanca. Potremmo riposarci un po'? a.  
Sono stanca. Avremmo potuto riposarci un po'? b.
12. "Cosa bevi?" "Berrei volentieri un aperitivo". a.  
"Cosa bevi?" "Avrei bevuto volentieri un aperitivo". b.
13. Domani resterei a casa a riposarmi. Che pensi? a.  
Domani sarei restato a casa a riposarmi. Che pensi? b.
14. E tu saresti malato? Secondo me, stai benissimo! a.  
E tu saresti stato malato? Secondo me, stai benissimo! b.

## 6. Esprimete.

- a.) *la simultaneità; poi traducete le frasi in russo; spiegate l'uso del tempo nella proposizione subordinata.* 1. Io so che tu (essere) impegnato. 2. Sapevo che lui (essere) impegnato.
- b.) *l'anteriorità;* 1. Giorgio spiega che (sbagliare). 2. Giorgio spiego' che (sbagliare).  
3. Mario racconta che (essere) in Crimea. 4. Mario racconto' che (essere) in Crimea.
- c.) *la simultaneità;* 1. L'ho visto dieci minuti fa e gli ho ditto che (essere) stanco.  
2. In quel momento gli ho ditto che (essere) stanco.
- d.) *l'anteriorità;* 1. Giorgio ha spiegato che (sbagliare). 2. In quel momento Giorgio ha spiegato che (sbagliare).

- e.) **la posteriorità**; 1. Claudio promette che (studiare) bene. 2. Claudio promise che (studiare) bene. 3. Racconta dove (passare) l'estate e quando (partire). 4. Racconto' dove (passare) l'estate e quando (partire). 5. Ha detto che l'indomani (avere da fare). 6. Ha detto che l'domani (avere da fare).

**7. Mettete il verbo al tempo necessario; dite le relazioni di tempo fra le proposizioni.**

- a.) 1. Io dissi che noi (arrivare) due giorni prima. 2. Lui disse che (arrivare) due giorni prima. 3. Lei ci disse che Antonio (ammalarsi) due giorni prima. 4. Mario dichiaro' che (non incontrare) nessuno fino a quell momento.
- b.) 1. Lui promise che da quell momento (lavorare) bene. 2. Spiego' che due giorni dopo (andare in vacanze) e (partire) per la Francia. 3. Luisa ci spiego' che l'anno dopo (laurearsi).

**8. Mettete al discorso indiretto.**

1. Il ragazzo mi dice: «Mi chiamo Luigi». 2. Gina dice: "Sono stata invitata da un mio amico". 3. Il ragazzo mi disse: "Mi chiamo Umberto". 4. Il professore diceva: "La lezione e' finita". 5. Il passante dice: "Non ho visto nessuno". 6. Il passante disse "Non ho visto nessuno". 7. Il babbo dice: "Vi porterò dei bei regali". 8. Il babbo disse: "Vi porterò dei bei regali". 9. Maria disse: "Saremo di certo invitati al suo concerto". 10. Giorgio ha detto: "Maria e' a casa e non verra' ". 11. Antonio mi ha detto: "Non ci sono stato e non ci vado."

**9. Completate le seguenti frasi con la forma conveniente del verbo fra parentesi.**

- 1) Io dico sempre ciò che (pensare) \_\_\_\_\_.
- 2) Poco fa ho saputo che ieri Anna (tornare) \_\_\_\_\_ a Roma.
- 3) Vediamo che Mario (cambiare) \_\_\_\_\_ in questi ultimi tempi.
- 4) Sapete se domani i treni (fare) \_\_\_\_\_ sciopero?
- 5) Siamo sicuri che ieri Luisa (venire) \_\_\_\_\_ volentieri.
- 6) Stamattina Franco mi ha detto che ieri (andare) \_\_\_\_\_ dal medico.
- 7) Sento che domani (piovere) \_\_\_\_\_.
- 8) Laura dice che, se sei d'accordo (uscire) \_\_\_\_\_ con te.
- 9) È vero che ieri sera (fare) \_\_\_\_\_ le ore piccole, Gianni?
- 10) So che ieri a quest'ora loro (essere) \_\_\_\_\_ in viaggio.
- 11) Ieri Gianni ha detto che non (sentirsi) \_\_\_\_\_ bene.
- 12) Abbiamo invitato Carlo, ma ci ha risposto che (avere) \_\_\_\_\_ già un impegno.
- 13) Eravamo sicuri che (vincere) \_\_\_\_\_ l'Inter.
- 14) A casa di Lucia ho rivisto una ragazza che (conoscere) \_\_\_\_\_ qualche mese fa in discoteca.

- 15) Franco disse che (fare) \_\_\_\_\_ di tutto per essere presente alla cerimonia.
- 16) Sapevo che a quell'ora Mario (dormire) \_\_\_\_\_ ancora.
- 17) Luisa ripeteva sempre che non (sposarsi) \_\_\_\_\_ mai, invece ora è una moglie felice.
- 18) Marco ha preferito rimanere a casa, perché (essere) \_\_\_\_\_ stanco.
- 19) Abbiamo saputo all'ultimo momento che Maria (dare) \_\_\_\_\_ una festa.
- 20) Stanotte non ho chiuso occhio, perché (mangiare) \_\_\_\_\_ troppo a cena.
- 21) Soltanto domani saprò se Anna (potere) \_\_\_\_\_ partire con noi.
- 22) Vedremo poi se loro ci (dire) \_\_\_\_\_ il vero.
- 23) Carla dirà certamente che ieri (venire) \_\_\_\_\_ volentieri con noi.
- 24) Fra poco sentirò se Gianni (essere) \_\_\_\_\_ pronto a darci una mano.
- 25) Sarà proprio vero che Giulio (smettere) \_\_\_\_\_ di fumare da una settimana?
- 26) Diremo ai nostri amici che (dovere) \_\_\_\_\_ restare a casa fino a quando tornerà Carlo.
- 27) Sergio sarà sicuro che noi (sbagliare) \_\_\_\_\_ strada.
- 28) Quando vedranno che il figlio (rimanere) \_\_\_\_\_ a dormire fuori, si arrabbieranno certamente.
- 29) A voce ti dirò come (andare) \_\_\_\_\_ le case con Franco.
- 30) Da Giorgio sapremo se quel giorno (essere) \_\_\_\_\_ meglio parlare con il direttore.
- 31) Invitammo anche Gianni, ma ci rispose che (preferire) \_\_\_\_\_ restare a casa.
- 32) Partirà appena (dare) \_\_\_\_\_ l'esame.
- 33) Mi hai portato la rivista che mi (promettere) \_\_\_\_\_ ?
- 34) (sapere) \_\_\_\_\_ dalla radio che c'era lo sciopero dei treni, perciò rimandai la partenza.
- 35) Si capisce subito che quella ragazza (essere) \_\_\_\_\_ intelligente.
- 36) Sandro disse che mi (aiutare) \_\_\_\_\_, ma non fu di parola.
- 37) Carlo aveva detto che (cercare) \_\_\_\_\_ di tornare in tempo per la cena, invece è arrivato alle undici.
- 38) Eravamo sicuri che quel regalo gli (piacere) \_\_\_\_\_.
- 39) Quando siamo entrati, il film (cominciare) \_\_\_\_\_ da dieci minuti.



40) Poco fa Luisa mi ha detto che domani (andare)  
\_\_\_\_\_ dal medico.

### 10. Traducete in italiano:

- 1) Закон о разводе принят в те годы, когда влияние феминистического движения было сильным.
- 2) Туризм – важная часть экономики страны, однако для его развития необходимо вкладывать деньги в улучшение инфраструктуры.
- 3) Излишняя критика может ещё больше отдалить подростка от родителей.
- 4) Цель каждого «зелёного отеля» - защита окружающей среды.
- 5) Раздельный сбор мусора поможет нам сохранить природу.
- 6) Вступая в брак, супруги приобретают равные права и берут на себя равные обязанности.
- 7) Среди наиболее важных ценностей современной молодёжи первое место занимают друзья и семья.
- 8) Современная женщина не чувствует себя реализованной, если она преуспела только в карьере. Для неё важно уметь совмещать работу и семью.

### ATTIVITA' SCRITTA

**1. Un amico (un'amica) si sposa. Ti trovi all'estero e non può essere presente al matrimonio. Scrivi una lettera per fare i tuoi auguri ed esprimere il tuo affetto. Ti presentiamo alcune formule di auguri per un matrimonio.**

*“Ti faccio tanti auguri affettuosi/ i miei auguri più affettuosi/ i miei più sinceri auguri/ tanti auguri di felicità.”*

*“Ti auguro una lunga vita felice/ tanta felicità/ tutta la felicità che desideri.”*

**2. Immaginate che vi siete rivolti in un'agenzia matrimoniale con lo scopo di trovare il marito futuro o la moglie futura. Descrivete dettagliatamente il carattere e l'apparenza della persona che state cercando, scrivete che cosa aspettate dalla vita coniugale: quali sono i vostri scopi e desideri (vorreste avere dei figli o no, vorreste lavorare o stare a casa ecc.).**

## Тема 2. Молодежь в современном мире

Ascoltate la canzone “Senza” del cantautore italiano Simone Cristicchi. Cercate di scrivere tutte le cose di cui “fanno a meno” i giovani d’oggi, secondo la canzone di S.Cristicchi. Che emozioni vi è suscitata?

<b>Senza (Simone Cristicchi)</b>	
<p>E ti svegli la mattina Che non sai che cosa fare Tutti sanno cosa fare, Tutti sanno dove andare Pure la tua sorellina Fa la terza elementare Pure lei sa cosa fare C'ha il c*** di studiare</p> <p>Tu sei senza... Siamo senza _____, Siamo senza... Solo fare colazione È un 'esperienza Senza, senza, senza, senza... Non ci sono più brioches nella credenza !</p> <p>Devi darti una lavata Con la voglia di dormire Con quell'acqua che è gelata, Gelata da morire, Ma ti squilla il campanello, "Chi è che spappola i c*****?" C'è Javhè che ti saluta Insieme con i testimoni</p> <p>Siamo senza... Siamo senza _____, Siamo senza Io non mi sento circonciso a sufficienza, Senza, senza, senza, senza... _____, _____, _____</p> <p>Ma una cosa intelligente Devo fare stamattina, Devo prendere la macchina Ed andarmene in collina</p>	<p>Dopo sono senza soldi Non è così importante Ma non ho nemmeno acceso Che mi ferma una volante</p> <p>Siamo senza... Siamo senza _____, Abbia pazienza, Lei capisce i miei momenti Siamo senza... Senza, senza, senza, senza "Esca fuori senza fare resistenza!"</p> <p>Siamo senza _____, Senza _____, Orfani di contanti, Perché senza _____, Siamo senza una casa, Senza abitazione, Senza televideo, Senza televisione, Siamo senza maglia e mutande, Senza pantaloni, Siamo senza Margherita, Napoli, Quattro stagioni, Senza Italia 1, Senza Italia 7, Senza accendino, Siamo senza sigarette !</p> <p>Così quando la mattina Che non sai che cosa fare Prendi in considerazione Che ti puoi riaddormentare Perché il sonno non ti vizia E non puoi fare senza Non è un gesto di pigrizia Ma una scelta d'esperienza !</p>

<p>Che comincia a fare caldo  L'estate si avvicina,  Vado e prendo un pò di sole  Non c'ho un c**** di benzina  Talmente è tanto grande  La voglia di partire  Che dovrò sacrificare  Queste diecimila lire</p>	<p>Siamo senza,  Siamo senza,  Siamo senza,  E la porti un bacione a Fiorenza !</p>
---	---

## LETTURA

**I giovani d'oggi! Leggete alcuni opinioni sui giovani. Con chi siete d'accordo?  
Motivate le vostre risposte e date degli esempi buoni e cattivi, se li avete.**

### Emanuele

sicuramente, per chi ne ha, i valori sono un po' cambiati..esigenze e situazioni sono differenti. io sono convinto che dei valori li abbiano tutti..è la pigrizia che a volte blocca delle decisioni ke dovremmo prendendere.

vabbè...voi cosa ne pensate?

### Daniela

forse i ragazzi di oggi sono piu' consapevoli e quindi i valori per loro sono fondamentali

### Annalisa

ciao daniela ho visto la tua risposta e mi piacerebbe parlare un po' con te a proposito di questo argomento...in quanto i ragazzi di oggi(molti dei ragazzi|e ma non voglio generalizzare) non mi sembra che hanno grandi valori...tutto è dovuto e il sesso è quasi un gioco.

un giorno mi è capitato di sentire un gruppo di ragazze sui 15 anni che parlavano di quanti "avevano portato a letto" e una aveva detto di avere abortito qualche tempo prima.

io ne ho 25 di anni e non sono bigotta ma davanti a queste cose sono rimasta a bocca aperta.

### Alessandro

personalmente credo che i ragazzi/e di oggi abbiano anche più valori rispetto a qualche decennio fa,...purtroppo hanno troppi cattivi esempi intorno a loro dati dalla società, dalla tv,dalla politica,...il problema è la precocità delle esperienze,si rischia di perdere la adolescenza,...ogni cosa al suo tempo...e attenzione ai rapporti non protetti.

### Kahoko

chiedo scusa...mi sono imbattuta nell'argomento e vorrei dire la mia...

quello che ho letto finora parla solo del cattivo esempio che hanno del sesso

la mia domanda è : hanno solo quel valore li sbagliato?

solo quello?

premettendo che ho una sorella di 10 anni in meno, noto e non solo in casa, ma ovviamente anche quando esco, una mancanza di rispetto nei confronti delle persone più grandi, una mancanza di educazione nei confronti di tutte le persone...il fatto di parlare e mettere in ogni frase una bestemmia...il fatto di parlare con persone più grandi trattandole come se fosse il classico amichetto che stai prendendo in giro...

sicuramente una buona parte di colpa io la do anche ai genitori..si vede che con gli anni le cose sono cambiate anche per loro...mha!

### **Annalisa**

gentilissima Kahoko Hino condivido in pieno tutte le argomentazioni di cui hai parlato. Sicuramente anche i genitori hanno portato questo cambiamento.

### **Esercizi di grammatica.**

#### **I. Scegliete fra i pronomi «ci» e «ne» per completare l'esercizio.**

1. "Siete andati a vedere la mostra di Caravaggio"? "No, non \_\_\_\_\_ci\_ siamo ancora andati." 2. "Franco, cosa fai qui all'autodromo del Mugello?" "\_\_\_\_ci\_\_\_ lavoro, non lo sapevi?" 3. La mia casa è proprio come la desideravo: non \_\_\_ne\_\_\_ vorrei un'altra. 4. Ti compri un altro anello?! Ma quanti \_\_\_ne\_\_\_ hai? 5. \_Ci\_\_\_ sono molte persone interessanti in questo corso e io \_\_\_ne\_\_\_ ho conosciute alcune. 6. Fra i cd esposti in vetrina, \_\_\_ne\_\_\_ ho scelti tre a un buon prezzo. In quel negozio \_\_\_ci\_ tornerò presto.

#### **II. Scegliete fra i pronomi «ci» e «ne» per completare l'esercizio.**

1. "Pensate spesso al vostro Paese?" "Certo, \_\_\_ci\_\_\_ pensiamo spessissimo!" 2. "Avete bisogno di una guida per visitare il museo?" "No, grazie. Non \_\_\_ne\_\_\_ abbiamo bisogno." 3. "Sei certa di aver studiato abbastanza per l'esame di dopodomani?" "Sì, \_\_\_ne\_\_\_ sono certissima." 4. Vorrei invitarti al ristorante cinese, stasera: che \_\_\_ne\_\_\_ dici? 5. "I tuoi bambini credono a Babbo Natale e alla Befana?" "Non so se \_\_\_ci\_\_\_ credono davvero, però dicono di sì." 6. "Secondo voi, vale la pena di fare tanti sacrifici per gli amici?" "Ma certo che \_\_\_ne\_\_\_ vale la pena!" 7. Questo libro di matematica è troppo complicato: non \_\_\_ci/ne\_\_\_ capisco niente. 8. Antonella mi ha dato il primo bacio... non \_\_\_ci\_\_\_ speravo più!

#### **III. Inventate tre frasi utilizzando i verbi proposti e i pronomi giusti.**

Abituarsi (+ a qualcosa)

Tenere (+ a qualcuno)

Avere voglia (+ di qualcosa)

#### IV. Abbinare le due colonnine

<ol style="list-style-type: none"><li>1. Volerci</li><li>2. Farsene una ragione</li><li>3. Metterci</li><li>4. Fregarsene</li><li>5. Andarsene</li><li>6. Pentirsene</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>a. Provare rimorso per qualcosa, dispiacersi di una propria azione</li><li>b. Impiegare un certo tempo</li><li>c. Non interessarsi affatto di qualcosa o qualcuno</li><li>d. Lasciare un luogo, andare via</li><li>e. Rassegnarsi, adattarsi a una situazione</li><li>f. Essere necessario, occorrere</li></ol>
--	---

#### V. Scegliete una delle due opzioni (ci o ne).

1. E dura lavorare lontano da casa ma mi ci abituerò. 2. Loris spende cifre da capogiro per essere sempre elegante: ci tiene moltissimo! 3. Quasi quasi faccio una scappata da te: che ne dici? 4. *Akiko e innamorata cotta del suo ragazzo e da quando e in Italia ne/ci sente molto la mancanza.* 5. Sono stanco di programmi televisivi così demenziali: ci posso più! 6. Te ne vai già? Rimani ancora un po', e ancora presto! 7. Ci piacciono le piante e ne teniamo molte. 8. Rimango in ufficio per fare straordinario e ne uscirò molto tardi. 9. *Gustav adora il cinema d'avanguardia: ne va matto.* 10. Conosciamo bene quella piazza: ci passiamo ogni mattina con l'autobus. 11. Per me lo sport è come una droga: non posso farne a meno! 12. Per fare una buona salsa ci vogliono i pomodori maturi. 13. La pazienza è una grande virtù; purtroppo io non ne ho molta! 14. Stasera per andare a teatro voglio farmi bella. Per prepararmi ci vorrà tutto il pomeriggio! 15. Buono, questo dolce! Vuoi mangiarne un po'? 16. *Non preoccuparti per le pulizie: ci/ne penso io!* 17. "Credi che verranno con noi alla festa Piero e Luigi?" "Non so se ci verranno: per far uscire Luigi ci vuole un carro-attrezzi!" 18. Che ne pensi del nuovo corso di cucina italiana? 19. Non ce la faccio proprio più! 20. Cosa sono questi discorsi stupidi, ma ci fai o ci sei?

#### ATTIVITA' SCRITTA

Scrivete un racconto usando i verbi dati sotto.

trasgredire comprendere offendere cedere attendere crescere allevare obbedire	educare vietare proibire responsabilizzare dialogare rispettare insultare	discutere picchiare ribellarsi coccolare viziare rimproverare maltrattare
--	---	---

### Тема 3. Здоровый образ жизни

#### LETTURA

1. Leggete il testo, traducetelo, quali sono i consigli dati?

2. Siete d'accordo con quello che avete letto? Potreste aggiungere i vostri segreti personali?

inseguire – охотиться, гнаться

consapevolezza - осведомлённость; знание; сознание

convinzione - убеждённость, уверенность

incidere - влиять, отражаться

sconvolgente - глубоко волнующий, потрясающий

in merito — относительно, что касается

bruciare le tappe — 1) лететь без остановок 2) перен. стремительно продвигаться, преуспевать

intraprendere - предпринимать; приступать; начинать

salutario – здоровый

tendere – зд. напрягать

modalità - 1) качество, свойство 2) форма, порядок, способ, метод, методика

prefissare - заранее планировать

contenersi - 1) сдерживаться 2) вести / держать себя

### Vivere a lungo e meglio? Maggio 2011

#### *Ecco i dieci segreti più importanti*

I ricercatori Howard S. Friedman e Leslie R. Martin hanno pubblicato i risultati del "Longevity Project", una ricerca iniziata nel 1921 dallo psicologo Lewis Terman che decise di inseguire il segreto della lunga vita esaminando le risposte di 1.500 americani seguiti dalla scuola in poi per tutta la vita. Ecco quali sono, secondo il loro studio i segreti della longevità:

**Il lavoro:** contrariamente a quanto si pensa solitamente, lavorare tanto non danneggia la salute; chi è fortemente motivato, chi ama il lavoro che svolge, chi si impegna seriamente, chi ha successo e si realizza vive anche più a lungo. Molte analisi statistiche dimostrano che chi si è impegnato duramente nel proprio lavoro ha avuto una vita più lunga (e più soddisfacente). E lo stress allora? Entro certi limiti, di per sé non è un fattore negativo per la salute. Lo diventa quando è abbinato ad un lavoro poco soddisfacente, dove la persona non si realizza ma al contrario si sente frustrata.

**Consapevolezza e motivazione:** le persone più motivate, ossia più interessate alla vita, più ambiziose, con progetti e sogni da realizzare, vivono meglio e più a lungo, così come coloro che vivono con consapevolezza, con coscienza, perché tendono ad avere una vita più equilibrata, con meno eccessi e pericoli.

**Relazioni stabili e sicure:** soprattutto per gli uomini, lo studio sulla longevità indica che chi è felicemente sposato e ha scelto il matrimonio con convinzione vive più a lungo di chi è separato o vive da solo. Per le donne questo fattore sembra incidere meno per la loro capacità di avere una vita sociale soddisfacente anche in assenza di una relazione stabile. Non a caso gli uomini vedovi sopravvivono meno

rispetto alle donne vedove, le quali riescono in qualche modo a ricostruirsi meglio una nuova vita.

**Vita sessuale:** in linea con quanto appena detto, lo studio, che ha preso in considerazione 672 donne nelle loro abitudini, dimostra che coloro che hanno avuto rapporti sessuali soddisfacenti hanno vissuto più a lungo. Ciò vale anche per gli uomini. Sessualità, salute e longevità sono quindi fattori strettamente collegati, e anche se lo studio non è in grado di spiegarne il motivo, è fuori dubbio che una vita sessuale attiva (anche oltre i 60 anni) e soddisfacente è un fattore di una lunga vita.

**La scuola:** sebbene un buon livello di istruzione in genere conduce ad uno stile di vita più sano, la scoperta sconvolgente di questo studio è che i bambini precoci, ossia che hanno iniziato la scuola a 5 anni, in media hanno poi vissuto meno anni. Anche qui non si hanno spiegazioni in merito, ma è indubbio che questi bambini precoci che hanno bruciato le tappe scolastiche hanno poi intrapreso percorsi di vita meno salutari e sono morti prima.

**Equilibrio emotivo:** solitamente ci si aspetta che l'ottimista viva di più del pessimista, e questo in linea generale è vero, ma un ottimismo eccessivo, l'aspettarsi sempre il meglio convinti che il peggio capiti solo agli altri (i pessimisti) riduce la capacità di affrontare i momenti difficili della vita, e quando questi arrivano, la persona vive uno stress emotivo eccessivo.

**Esercizio fisico:** fare sport, muoversi attivamente, fa senz'altro bene alla salute, ma se da atleti o sportivi attivi da giovani ci si è trasformati in adulti e anziani sedentari, tutti i benefici sono andati persi. Ciò che conta soprattutto è rimanere attivi dai 40 anni in avanti. Un altro dato importante emerso dalla ricerca è che non conta tanto l'intensità dell'attività, quanto il piacere che si ha nel farla. Una moderata attività fisica quotidiana, svolta per tutta la vita, è un fattore decisivo per la salute e la longevità.

**Amare ed essere amati.** Solitamente si crede che chi è amato da qualcuno viva meglio e più in salute. Ciò è vero in parte. La ricerca ha dimostrato che amare e dedicarsi agli altri è un fattore decisamente più incisivo in questa direzione. Una sana vita sociale, basata sull'altruismo, su esperienze come il volontariato e l'occuparsi degli altri, incide maggiormente rispetto al prendersi cura di se stessi.

**Rilassarsi:** Woody Allen diceva: "Se vuoi vivere come un centenario rinunci a tutte le cose che ti fanno voler vivere fino a cent'anni". Avere delle aspettative troppo alte che poi non si raggiungono crea frustrazione e insoddisfazione. Soprattutto chi desidera fortemente essere in salute, smettere di fumare, dimagrire ecc. tende a forzare se stesso invece che rilassarsi e accettare il fatto che la vita spesso richiede tempi e modalità più lunghe di quanto si è prefissato. Sapersi rilassare in queste situazioni conduce sicuramente ad un vita più serena e più lunga.

**Alimentazione:** le mode salutistiche moderne tendono a fissarsi su singoli fattori, come gli Omega-3, la vitamina C, il calcio, gli antiossidanti ecc. consigliando prodotti come integratori ecc., ma ciò non basta per vivere in salute; ciò che conta è avere uno stile di vita sano, un modello di alimentazione che abbia nella varietà dei cibi e nella loro stagionalità i punti cardine. La ricerca ha dimostrato anche un altro fattore fondamentale: mangiare moderatamente. I ricercatori consigliano addirittura

di lasciare nel piatto una parte del cibo, proprio per ridurre le calorie e la pesantezza che il troppo cibo porta. Questo contenersi aiuta ad invecchiare più lentamente.

Conclusioni: queste ricerche moderne, che vengono presentate spesso come rivoluzionarie o innovative, in realtà non fanno altro che confermare quanto l'uomo conosce da millenni: uno stile di vita moderato ed equilibrato è il miglior elisir di lunga vita.

#### **4. Che cosa è più importante per voi “Vivere a lungo o vivere meglio?” Significa lo stesso o no?**

#### **5. Leggete i suggerimenti seguenti. Con i quali siete d'accordo?**

- 1) Woody Allen diceva: “Se vuoi vivere come un centenario rinuncia a tutte le cose che ti fanno voler vivere fino a cent'anni”.
- 2) Dr. John Gardner: “In campo scientifico è più difficile spiegare perché gli uomini muoiano piuttosto che credere che la vita umana possa durare mille anni”
- 3) Dr. Herbert M. Shelton: “L'uomo è fatto per vivere più a lungo”

#### **Esercizi di grammatica.**

##### **1. Trasformate le frasi dov'è possibile usando l'infinito:**

1. Giuliano disse che lui aveva un problema che doveva essere risolta.
2. Giuliano disse che lui aveva avuto un problema che doveva essere risolta.
3. Lui si è lavato e poi è andato a letto.
4. Lui ha preso qualche lezione e poi è andato a sciare.
5. Ho corso 10 chilometri e non mi sono mai fermato.
6. Prima lei ha telefonato a tutte le amiche e solo dopo si è addormentata.
7. Giuliano disse che il suo amico aveva un problema.
8. Mario racconta spesso che fa la ginnastica ogni mattina.
9. Mario annunciò con piacere che aveva fatto una passeggiata con Mirella.
10. Mirella disse che Mario aveva fatto una passeggiata.

##### **2. Scegliete tra peggiore, migliore, meglio, ottimo, peggio, minore:**

1. Lui canta \_\_\_\_\_ di tutti.
2. Questa casa è il posto \_\_\_\_\_ nel tutto il mondo.
3. Ma perché avete scelto il variante \_\_\_\_\_ di tutti?
4. La qualità dell'acqua è veramente \_\_\_\_\_.
5. Può darsi che il tuo fratello \_\_\_\_\_ sia il calciatore \_\_\_\_\_ di tutta la classe.
6. Questi giorni lui dorme \_\_\_\_\_ perché è stressato.

##### **3. Completate la tabella:**

<b>Grado positivo degli _____</b>	<b>Comparativo di maggioranza e minoranza</b>	<b>Superlativo relativo</b>	<b>Superlativo assoluto</b>
buono			
cattivo			



grande			
piccolo			
<b>Grado positivo degli</b>	<b>Comparativo di maggioranza e minoranza</b>	<b>Superlativo relativo</b>	<b>Superlativo assoluto</b>
bene			
male			
molto			
poco			

#### 4. Mettete i verbi fra parentesi al modo e tempo convenienti.

Carla aveva detto che (andare) \_\_\_\_\_ all'estero, ma all'ultimo momento le (salire) \_\_\_\_\_ in mente l'idea di tornare dove (essere) \_\_\_\_\_ tante volte da bambina.

Infatti voleva vedere se quel posto (rimanere) \_\_\_\_\_ come se lo ricordava. Purtroppo ha visto subito che tutto (cambiare) \_\_\_\_\_. È rimasta delusa nel vedere che le piccole case dei pescatori (lasciare) \_\_\_\_\_ il posto ad enormi edifici dall'aspetto grigio e triste. Le ha fatto impressione vedere come le industrie sorte nella zona in quegli anni (inquinare) \_\_\_\_\_ l'aria e il mare.

Una delusione altrettanto profonda la pravo anche Maria quando, tornando nella piccola città di provincia dalla quale (mancare) \_\_\_\_\_ da oltre quindici anni, vide che i nuovi quartieri (cancellare) \_\_\_\_\_ i prati su cui (andare) \_\_\_\_\_ a giocare da bambina.

Rispetto ai bambini di oggi Carla è stata comunque fortunata, perché ha potuto vivere almeno il periodo dell'infanzia a contatto con la natura.

#### 5. Mettete i verbi fra parentesi al conveniente tempo passato:

- 1) Marta ha detto che ieri (rimanere) \_\_\_\_\_ a casa tutto il giorno.
- 2) Se Luisa non ci vedrà alle sei, penserà che (dimenticarsi) \_\_\_\_\_ dell'appuntamento.
- 3) Quel giorno Carlo disse che (prendere) \_\_\_\_\_ qualche giorno di riposo, ma poi non l'ha fatto.
- 4) Non abbiamo preso in affitto quell'appartamento in centro, perché (essere) \_\_\_\_\_ troppo caro.
- 5) Fra poco sapremo chi (essere) \_\_\_\_\_ il nuovo presidente.
- 6) I nostri amici erano stanchi morti, perché (viaggiare) \_\_\_\_\_ tutto il giorno.

- 7) Appena (andarsene) \_\_\_\_\_ tutti, la signora Rossi si mise al lavoro.
- 8) Sa evo che un giorno o l'altra il prezzo della benzina (aumentare) \_\_\_\_\_ di nuovo.
- 9) Conoscevamo la strada, perché (andare) \_\_\_\_\_ altre volte in quel posto.
- 10) L'ultima volta che incontrai Giulio mi accorsi che (cambiare) \_\_\_\_\_ idea in fatto di politica.

## **ATTIVITA' SCRITTA**

**1. Scrivete ad un amico una lettera in cui annunciate e motivate la vostra decisione di cambiare stile e ritmo di vita. (100 – 120 parole)**

## **Тема 4. Экология**

### **LETTURA**

#### **1. Rispondete alle domande:**

- 1) Dove si trova Chernobyl?
- 2) Come funzionava la centrale?
- 3) Cosa accadde?
- 4) Quali sono gli effetti sulla salute?
- 5) Qual e' l'impatto ambientale?
- 6) Come immaginate Chernobyl oggi?

#### **2. Leggete il testo e rispondete alle domande ancora una volta:**

#### ***Disastro di Chernobyl: la città fantasma 28 anni dopo***

*26 aprile 2014*

ROMA - Nelle prime ore del mattino del 26 aprile 1986, la centrale nucleare di Chernobyl in Ucraina (ai tempi ancora parte dell'Unione Sovietica) è esplosa, creando quello che è stato descritto come il peggior disastro nucleare che il mondo abbia mai visto.

L'esplosione ha rilasciato una ricaduta 400 volte più radioattiva della bomba di Hiroshima, contaminando più di 200.000 km quadrati d'Europa.

Circa 600.000 persone sono state esposte a dosi elevate di radiazioni, e più di 350.000 persone hanno dovuto essere evacuate dalle zone contaminate.

Anche dopo molti anni di ricerca scientifica e di indagine del governo, ci sono ancora molte domande senza risposta sull'incidente di Chernobyl: a distanza di 28

anni restano ancora alcuni misteri legati al peggior disastro nucleare della storia dell'umanità.

### *Dove si trova Chernobyl?*

Situata a circa 130 km a nord della città di Kiev, in Ucraina, e circa 20 km a sud del confine con la Bielorussia, i quattro reattori della centrale nucleare di Chernobyl sono stati progettati e costruiti tra gli anni '70 e '80. Un serbatoio artificiale, di circa 22 kmq di dimensioni e alimentato dal fiume Pripyat, è stato creato per fornire acqua di raffreddamento al reattore.

La città più vicina alla centrale era Pripyat, che ospitava circa 50.000 persone nel 1986, secondo la World Nuclear Association.

La città più piccola, Chernobyl, era la patria di circa 12.000 residenti. Il resto della regione era composto principalmente da fattorie e boschi.

### *Come funzionava la centrale?*



La centrale di Chernobyl utilizzava quattro reattori nucleari RBMK-1000, un progetto che è ormai universalmente riconosciuto come intrinsecamente imperfetto. I reattori RBMK usano combustibile a uranio arricchito U - 235 per riscaldare l'acqua, creando vapore che aziona le turbine dei reattori e genera energia elettrica.

Nella maggior parte dei reattori nucleari, dove l'acqua viene utilizzata come refrigerante e per regolare la reattività del nocciolo nucleare, quando questo si riscalda e produce più vapore, l'aumento di sacche di vapore acqueo o "vuoti" riduce la reattività nucleare nel nocciolo.

Questa è una caratteristica importante della sicurezza riscontrata nella maggior parte dei reattori costruiti nelle nazioni occidentali.

Ma non nei RBMK -1000, che usavano grafite per moderare la reattività del nocciolo e per mantenere una reazione nucleare continua in esso.

Quando si riscaldava e produceva più vuoti, il nocciolo diventava più reattivo, non meno, creando un circolo virtuoso che gli ingegneri chiamano "coefficiente positivo vuoto".

### ***Cosa accadde?***

Il giorno prima del disastro nucleare di Chernobyl, i gestori degli impianti si stavano preparando ad un arresto per eseguire la manutenzione ordinaria sul reattore numero 4.

Violando le norme di sicurezza, gli operatori disabilitarono le attrezzature degli impianti, compresi i meccanismi automatici di spegnimento, secondo il Comitato scientifico delle Nazioni Unite sugli Effetti delle Radiazioni Atomiche (UNSCEAR).

Alle 01:23 del 26 aprile, quando le barre di combustibile nucleare estremamente calde sono state abbassate nell'acqua di raffreddamento, una quantità immensa di vapore è stato creato, che, a causa dei difetti di progettazione dei reattori RBMK, ha innescato più reattività nel cuore nucleare del reattore numero 4.

L'aumento di potenza risultante ha provocato un'immensa esplosione che ha staccato la piastra di 1.000 tonnellate che copriva il nocciolo del reattore, rilasciando radiazioni nell'atmosfera e interrompendo il flusso del liquido di raffreddamento nel reattore.

Dopo alcuni secondi, una seconda esplosione di una maggiore potenza rispetto alla prima distrusse l'intero edificio del reattore, rilasciando un fiume di grafite bollente e altre parti del nocciolo intorno alla centrale, dando inizio ad una serie di intensi incendi intorno al reattore danneggiato e al reattore numero 3, che era ancora in funzione al momento delle esplosioni.

Le esplosioni hanno ucciso due operai dell'impianto, i primi di numerosi lavoratori che morirono entro poche ore dell'incidente.

Nei giorni seguenti, quando le squadre di emergenza hanno cercato disperatamente di contenere gli incendi e le fughe di radiazioni, il bilancio delle vittime è salito a causa dei decessi dei lavoratori dell'impianto esposti a radiazioni acute.

La maggior parte della radiazione rilasciata dal reattore nucleare era di iodio - 131 , cesio 134 e cesio - 137 .

Lo iodio - 131 ha un'emivita relativamente breve di otto giorni, secondo UNSCEAR , ma viene rapidamente assorbito attraverso l'aria e tende a localizzarsi nella ghiandola tiroidea.

Gli isotopi di cesio hanno tempi di dimezzamento più lunghi (cesio - 137 ha una emivita di 30 anni) e sono una preoccupazione ancora anni dopo il loro rilascio nell'ambiente

Il 27 aprile, gli abitanti di Pripjat sono stati evacuati, circa 36 ore dopo che si era verificato l'incidente.

In quel lasso di tempo, molti già lamentavano vomito, mal di testa e altri sintomi da esposizione a radiazioni.

I funzionari alla fine chiusero una zona di 30 km intorno alla centrale e comunicarono ai residenti che sarebbero stati in grado di tornare dopo un paio di giorni, tanto che la maggior parte delle persone lasciò effetti personali e oggetti di valore alle spalle.

### ***Effetti sulla salute***

Ventotto dei lavoratori di Chernobyl morirono nei quattro mesi successivi l'incidente, secondo la US Nuclear Regulatory Commission (NRC), tra cui alcuni eroici operai che si esposero consapevolmente a livelli mortali pur di evitare ulteriori perdite di radiazioni.

I venti prevalenti al momento dell'incidente provenivano da sud e da est, per cui la maggior parte delle nubi radioattive hanno viaggiato nord-ovest verso la Bielorussia. Tuttavia, le autorità sovietiche sono state lente a rilasciare informazioni sulla gravità del disastro al mondo esterno.

Ma quando l'allarme radiazioni raggiunse una centrale nucleare in Svezia, le autorità sono state costrette a rivelare la reale portata della crisi. Entro tre mesi dall'incidente di Chernobyl, un totale di 31 persone sono morte per esposizione da radiazioni o altri effetti diretti del disastro, secondo l' NRC , UNSCEAR e altre fonti.

Più di 6.000 casi di cancro alla tiroide possono essere collegati all'esposizione alle radiazioni in Ucraina, Bielorussia e Russia, anche se il numero preciso di casi direttamente causati dall'incidente di Chernobyl è difficile (se non impossibile) da accertare.

### ***Impatto ambientale***

Poco dopo la fuoriuscita di radiazioni da Chernobyl, gli alberi dei boschi circostanti l'impianto sono stati uccisi dagli alti livelli di radiazioni. Questa regione è nota oggi come Foresta Rossa, perché gli alberi morti si sono trasformati in color zenzero brillante.

Il reattore danneggiato è stato frettolosamente sigillato in un sarcofago di cemento destinato a contenere la radiazione residua.

Quanto è stato efficace questo sarcofago e quanto continuerà ad esserlo nel futuro è un argomento di intenso dibattito scientifico.

I piani per la costruzione di una struttura di contenimento permanente più sicura e più vicina al reattore devono ancora essere attuati.

Nonostante la contaminazione del sito e dei rischi inerenti il funzionamento di un reattore con gravi difetti di progettazione, la centrale nucleare di Chernobyl ha continuato il funzionamento per molti anni, fino a che il suo ultimo reattore è stato chiuso nel dicembre del 2000.

L'impianto, le città fantasma di Pripyat e Chernobyl, e una vasta area che circonda la centrale conosciuta come "zona di alienazione", sono in gran parte off-limits per gli esseri umani.

Vi sono, tuttavia, delle eccezioni. A poche centinaia di ex residenti della zona è stato concesso di tornare alle loro case, nonostante i rischi di esposizione alle radiazioni.

Gli scienziati, i funzionari governativi e altro personale sono ammessi sul sito per ispezioni e per altri scopi. E nel 2011, l'Ucraina ha aperto l'area ai turisti che vogliono vedere in prima persona le conseguenze del disastro.

### ***Chernobyl oggi***

La regione oggi è ampiamente conosciuta come uno dei santuari della fauna selvatica più unici al mondo.

Fiorenti popolazioni di lupi, cervi, linci, castori, aquile, cinghiali, alci, orsi e altri animali sono stati documentati nei fitti boschi che ora circondano l'impianto fantasma. Solo una manciata di effetti delle radiazioni, come alberi rachitici che crescono nella zona di massima radiazione e animali con alti livelli di cesio-137 nei loro corpi, sono stati verificati.

Ma non significa che l'area è tornata alla normalità, o che lo sarà nel prossimo futuro.

A causa della lunga durata di radiazione nella regione circostante l'ex centrale nucleare di Chernobyl, l'area non sarà sicura per l'abitazione umana per almeno 20.000 anni.

### **3. Leggete i testi e riassumeteli in breve. Fate 10 domande sul contenuto.**

#### ***In forma con la natura: i bagni di fieno.***

Quella dei bagni di fieno è una delle cure naturali più antiche ed efficaci. Fu scoperta quasi per caso dai contadini del Trentino Alto Adige che durante l'estate si recavano sugli alpeggi per rifornirsi di fieno fresco per gli animali. Durante la notte dormivano immersi negli strati di fieno appena tagliato e al mattino seguente si sentivano profondamente rigenerati e pronti per affrontare un'altra dura giornata di lavoro. Capirono presto che il merito era del fieno e delle diverse erbe medicamentose in esso contenute. Si penso quindi di poter trarre giovamento da queste erbe grazie a veri e propri trattamenti di fitoterapia. Il fieno fresco infatti, fermentando, può raggiungere temperature anche di 60 gradi, provocando una forte sudorazione che apporta numerosi effetti benefici contro i reumatismi, l'artrite, l'insonnia e le condizioni di stanchezza fisica e mentale. Si dice che il bagno di fieno rinforzi il sistema immunitario, rilassi i muscoli, disintossichi e purifichi. Il trattamento consiste nell'immergersi completamente nudi nel fieno e nel restare distesi in questo letto per una ventina di minuti.

Alla fine di questa "sauna verde", si rimane sdraiati e avvolti in coperte di lana per continuare a sudare ancora e infine, dopo una doccia, è consigliata un'abbondante reidratazione a base di succo di lampone.

Chi l'ha provata dice che è un'esperienza assolutamente da fare!

#### ***Le terme.***

Anche l'impiego delle acque termali per idroterapia è conosciuto nel bacino del Mediterraneo fin dai tempi antichi, ed è rimasto sostanzialmente

uguale per circa 24 secoli! Consiste nel restare immersi nell'acqua (che di solito ha una temperatura fra i 35 e i 40 gradi) e lasciare che le sostanze benefiche in essa contenute facciano il loro lavoro.

L'Italia è ricchissima di acque termali da nord a sud, indicate per curare diversi malanni: dalle malattie della pelle a quelle delle ossa come artrosi, artrite, reumatismi, ma anche malattie respiratorie e degli organi interni quali polmoni, fegato, reni e stomaco. Insomma, fra le migliaia di sorgenti termali d'Italia, c'è sicuramente quella che fa per noi, basta cercare. E soprattutto va ricordato che è un modo di curarsi fra i più piacevoli non solo perché è naturale ma soprattutto perché lo si può abbinare a un periodo di vacanza. Infatti, ogni città termale è situata in posti caratteristici, immersi nella natura e magari a un passo da una città d'arte.

### **4. Leggete le frasi e poi insieme all'insegnante spiegate il senso.**

- 1) Perché non usciamo a fare quattro passi?
- 2) Non c'è due senza tre...
- 3) Te l'ho già detto mille volte.

- 4) Quell'uomo conta come il due di briscola.
- 5) In quattro e quattr'otto ha fatto le valigie.
- 6) Era così arrabbiato che ha fatto un quarantotto!
- 7) Mi sono fatta in quattro per finire il lavoro.
- 8) Ormai hai fatto trenta, fai trentuno!

### Esercizi di grammatica.

#### 1. Selezionate la risposta corretta fra quelle disponibili.

1)	a) <i>Vorrei che tu andessi subito ad aiutarlo.</i> b) <i>Vorrei che tu andassi subito ad aiutarlo.</i> c) <i>Vorrei che tu andasse subito ad aiutarlo.</i>
2)	a) <i>Ho sempre pensato che voi foste amici.</i> b) <i>Ho sempre pensato che voi fosse amici.</i> c) <i>Ho sempre pensato che voi fossi amici.</i>
3)	a) <i>Speravo che lei parlasse con me.</i> b) <i>Speravo che lei parlesse con me.</i> c) <i>Speravo che lei parlassi con me.</i>
4)	a) <i>Marco pretendeva che io cambiassi la mia vita.</i> b) <i>Marco pretendeva che io cambiasse la mia vita.</i> c) <i>Marco pretendeva che io cambissi la mia vita.</i>
5)	a) <i>Sarebbe meglio che tu mangiasse qualcosa.</i> b) <i>Sarebbe meglio che tu mangiassi qualcosa.</i> c) <i>Sarebbe meglio che tu mangessi qualcosa.</i>
6)	a) <i>Avrei preferito che loro vedessimo un altro film.</i> b) <i>Avrei preferito che loro vedassero un altro film.</i> c) <i>Avrei preferito che loro vedessero un altro film.</i>
7)	a) <i>Credevo che loro mi capiscessero.</i> b) <i>Credevo che loro mi capissero.</i> c) <i>Credevo che loro mi capessero.</i>
8)	a) <i>Speravo che loro restassi ancora un po' con noi.</i> b) <i>Speravo che loro restessero ancora un po' con noi.</i> c) <i>Speravo che loro restassero ancora un po' con noi.</i>
9)	a) <i>Avevamo paura che ti fosti fatto male.</i> b) <i>Avevamo paura che ti fosse fatto male.</i> c) <i>Avevamo paura che ti fossi fatto male.</i>
10)	a) <i>Non avrei mai immaginato che lui mi invitasse a cena.</i> b) <i>Non avrei mai immaginato che lui mi invitasse a cena.</i> c) <i>Non avrei mai immaginato che lui mi invitassi a cena.</i>

#### 2. Completate le tabelle.

<b>essere</b>	fossi				foste	
<b>avere</b>			avesse			
<b>saltare</b>				saltassimo		saltassero
<b>vedere</b>	vedessi				vedeste	



<b>aprire</b>	apriessi		aprisse			
<b>capire</b>	capissi				capiste	
<b>sporcarsi</b>		ti sporcasti	si sporcaste			
<b>sedersi</b>	mi sedessi					si sedessero
<b>bere</b>			bevesse			
<b>dare</b>				dessimo		
<b>dire</b>		dicessi				
<b>fare</b>				facessimo		

### 3. Completate con il congiuntivo presente o imperfetto del verbo tra parentesi, in base al tempo dell'azione.

1. Credo che Marco ieri \_\_\_\_\_ (essere) troppo stanco per uscire con noi. 2. I contadini sperano che finalmente \_\_\_\_\_ (piovere). 3. Nessuno sa se a quel tempo Marcello \_\_\_\_\_ (essere) fidanzato con Daria. 4. Non ne sono certa, ma credo che negli anni Ottanta Gaby \_\_\_\_\_ (abitare) ancora in Toscana. 5. Ci piace l'idea che voi \_\_\_\_\_ (venire) in vacanza con noi la prossima estate. 6. Pare che da giovane Moira Orfei \_\_\_\_\_ (essere) bellissima. 7. È possibile che Tania non \_\_\_\_\_ (ascoltare) quello che diceva il relatore. 8. Abbiamo l'impressione che voi in questo momento ci \_\_\_\_\_ (stare) prendendo in giro. 9. Si dice che Carlo un tempo \_\_\_\_\_ (frequentare) una ragazza russa. 10. Il professore si augura che gli alunni \_\_\_\_\_ (capire) la regola che sta spiegando.

### 4. Coniugate i seguenti verbi al congiuntivo presente o imperfetto.

- 1) Credo che Alessandro (guardare) troppa televisione.
- 2) Vorrei che voi (essere) meno superficiali.
- 3) E' necessario che (tu - finire) il corso di italiano.
- 4) E' meglio che (loro - bere) un caffè prima di guidare.
- 5) Sono felice che tu (andare) al mare l'estate prossima.
- 6) Non credo che la banca ti (concedere) il prestito che hai chiesto.
- 7) Nonostante non (sentirsi) bene, Marta è venuta al lavoro.
- 8) Comunque (andare), sarò contento del risultato.
- 9) Mi sembra strano che tu non (sapere) nulla di questa storia.
- 10) Avevo paura che Chiara (potere) sentirsi male, così non sono uscito di casa.

### 5. Completate con il congiuntivo presente o imperfetto del verbo tra parentesi, in base al tempo dell'azione.

1. Credo che Marco ieri \_\_\_\_\_ (essere) troppo stanco per uscire con noi. 2. I contadini sperano che finalmente \_\_\_\_\_ (piovere). 3. Nessuno sa se a quel tempo Marcello \_\_\_\_\_ (essere) fidanzato con Daria. 4. Non ne sono certa, ma credo che negli anni Ottanta Gaby \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (abitare) ancora in Toscana. 5. Ci piace l'idea che voi \_\_\_\_\_ (venire) in vacanza con noi la prossima estate. 6. Pare che da giovane Moira Orfei \_\_\_\_\_ (essere) bellissima. 7. È possibile che Tania non \_\_\_\_\_ (ascoltare) quello che diceva il relatore. 8. Abbiamo l'impressione che voi in questo momento ci \_\_\_\_\_ (stare) prendendo in giro. 9. Si dice che Carlo un tempo \_\_\_\_\_ (frequentare) una ragazza russa. 10. Il professore si augura che gli alunni \_\_\_\_\_ (capire) la regola che sta spiegando.

### **6. Coniugate i seguenti verbi al congiuntivo presente o imperfetto.**

- 1) Credo che Alessandro (guardare) troppa televisione.
- 2) Vorrei che voi (essere) meno superficiali.
- 3) E' necessario che (tu - finire) il corso di italiano.
- 4) E' meglio che (loro - bere) un caffè prima di guidare.
- 5) Sono felice che tu (andare) al mare l'estate prossima.
- 6) Non credo che la banca ti (concedere) il prestito che hai chiesto.
- 7) Nonostante non (sentirsi) bene, Marta è venuta al lavoro.
- 8) Comunque (andare), sarò contento del risultato.
- 9) Mi sembra strano che tu non (sapere) nulla di questa storia.
- 10) Avevo paura che Chiara (potere) sentirsi male, così non sono uscito di casa.

### **7. Trasformate le frasi al passato. Nella frase principale usate l'indicativo imperfetto.**

- 1) Perché non sei contento che Tabea abbia vinto la gara di sci?
- 2) Credo che Giulia abbia gradito il tuo regalo.
- 3) Ci dispiace che Amelia non sia guarita in tempo per andare in gita.
- 4) È delusa dal fatto che la sua migliore amica abbia svelato il suo segreto.
- 5) Nessuno sa dove quell'uomo abbia trovato i soldi per comprare una Ferrari.
- 6) I nostri amici sperano che ci siamo divertiti alla loro festa.
- 7) Mi auguro che tu non abbia già cambiato idea.
- 8) Sembra che l'incidente si sia verificato a causa di un malore dell'autista.
- 9) Non sappiamo spiegarci perché vi siate arrabbiati tanto.
- 10) È strano che non ti sia ancora arrivata la mia lettera.
- 11) Si dice che Roberta si sia trasferita alle Canarie.
- 12) Pare che la polizia abbia arrestato l'assassino.

### **8. Traducete dal russo all'italiano.**

- 1) Лула купила бы то платье, если бы магазин был открыт.
- 2) Что он спит, нет никаких сомнений.
- 3) Он старался не шуметь.
- 4) Если бы ты раньше ложилась спать, ты не была бы такой уставшей по утрам.
- 5) Я спросил у неё, что она будет делать через 2 дня.
- 6) Марио хочет сказать ей, чтобы она не разговаривала с ним так.

- 7) Лучия нам сказала, чтобы мы чувствовали себя как дома.
- 8) Каким бы вкусным ни было мороженое, его нельзя было кушать слишком много.
- 9) Я бы уехал вчера, если бы были билеты.
- 10) Если вы купите билеты, то мы пойдём посмотреть этот фильм.
- 11) Если бы он был серьёзнее! Если бы он пришёл на две минуты раньше!
- 12) В этой книге есть что-то особенное?
- 13) Он сказал Марко, что отправится на поезде из Милана и приедет к нему через несколько дней.
- 14) Марио боится темноты.
- 15) Марио спросил у него, что он читает.
- 16) Несмотря на то, что ужин уже готов, мы должны дождаться гостей.
- 17) Если бы я только не поверила в то, что он мне сказал!
- 18) Ты бы не получил тот штраф, если бы не бросил мусор на землю.
- 19) Я бы хотел, чтобы ты оставил свою машину перед отелем.
- 20) То, что они уснули, отнюдь не удивило меня.
- 21) Я с этим справлюсь!
- 22) Если бы вчера Мариза нас пригласила на День рождения, сегодня мы бы пошли туда с вами.
- 23) Мы удивлены, что нас не пригласили.
- 24) Мы были бы очень рады, если бы ты позвонил нам завтра.
- 25) Если бы в школе Джино учился лучше, сейчас он не работал бы дворником.
- 26) Что они поссорились, нас очень огорчает.
- 27) Стоит ли помогать друзьям?
- 28) Я спросила у неё, хочет ли она получить диплом.
- 29) Лучия сказала нам, что думает, что мы правы.
- 30) Если бы вы вчера купили билеты, то мы бы сходили посмотреть тот фильм.
- 31) Пусть он войдёт! Мы его ждём.
- 32) Как далеко бы он ни был, он всегда звонит раз в день.
- 33) Как ни было бы жарко, он всё равно не хотел купаться.
- 34) Если бы не шёл дождь, мы могли бы пойти погулять прямо сейчас.
- 35) Мы бы хотели, чтобы вы пришли к нам сегодня вечером.
- 36) Мне жаль, что он не любит читать.
- 37) Они привыкли вставать рано.
- 38) Тебе не стыдно, что ты так ответил?
- 39) Я бы тебя поддержал, если бы ты был прав. Но ты неправ, и поэтому я тебя не поддерживаю.
- 40) Этот симпатяга, Лука, пригласил нас к себе домой.
- 41) Я бы хотела, чтобы ты была более внимательна на занятиях.
- 42) Я у него спрашиваю, уедет ли он завтра.
- 43) Если бы они сказали правду, то мы бы не обиделись.
- 44) Они сказали нам, что приехали вчера и уедут на следующий день.

- 45) Я забыла, что договорилась с Марио.  
 46) Пусть купит хлеб! Пусть останется здесь! Пусть он будет внимательным!  
 47) Наконец-то мне удалось понять то, что ты мне сказал.  
 48) Чтобы я его тебе представил? Никогда!  
 49) Он не идёт. Что если он забыл адрес? Что если он обиделся?  
 50) Он был готов на всё лишь бы пойти с ней в кино.  
 51) Чтобы он ошибался? Я в это не верю.  
 52) Пусть они будут здоровы! Пусть всё будет хорошо!  
 53) Если его послушать, так его никто не понимает.  
 54) Я помню, что уже видел его.  
 55) Если бы я его пригласил раньше, он бы уже пришёл.  
 56) Как много бы она не плакала, она никак не могла успокоиться.  
 57) Я спрашиваю у вас, купили ли вы хлеба.  
 58) Чтобы она пришла вовремя? Никогда.  
 59) Они сказали нам, что приехали вчера и уедут на следующий день.  
 60) Я бы хотел, чтобы ты оставил свою машину перед отелем.

#### ATTIVITA' SCRITTA (a scelta)

1. Ormai gli scienziati sono convinti che l'ambiente dovrebbe essere la priorità di tutti i governi, così come di ogni singolo cittadino. Esprimete la vostra opinione in merito proponendo eventuali misure. (120-160 parole)
2. Immaginate di vivere nel 2050: qual è la situazione del pianeta?

### 3.2. Контрольные задания для промежуточной аттестации

#### VI семестр

##### Тема 1. Семейные ценности

##### Esercizi di lessico.

##### 1. Formate i verbi corrispondenti:

fidanzato	stabilità	incomprensione
sistema	occupazione	deformazione
pregiudizio	aspirazione	discriminazione
aumento	istituzione	licenziamento
calo	divorzio	tradimento
parto	separazione	convivenza
allevamento	litigare	mantenimento
rimpianto	incomunicabilità	coppia
invecchiamento	ribelle	sposa

## 2. Trovate i sinonimi:

aspirazione	sposarsi	nascere
egoismo	lasciarsi	single
tradimento	litigio	marito/moglie
partner	mettersi insieme	nucleo familiare
alimenti	stato interessante	

## 3. Traducete dal russo all'italiano:

ясли-сад

в интересном положении

взять на себя ответственность

отношения вне брака

пособие на содержание

совместное владение имуществом

жертвовать

физические изменения

быть принятым

быть уволенным

равные права

завести семью

развод по взаимному согласию

подать на развод

несовместимость характеров

разобщённость

## 4. Riempite gli spazi con le parole esatte. Fatevi aiutare dal contesto.

- 1) - Dove si sposeranno Lucia e Massimo, in chiesa o in comune?
  - Penso solo in comune.
  - Ah, allora sarà un matrimonio \_\_\_\_\_. (civile)

- 2) - Cosa vi hanno dato gli sposi come \_\_\_\_\_? (**bomboniera**)  
 - Un vasetto di cristallo, molto raffinato.  
 - Sì, Gianni e Lara hanno buon gusto!
- 3) - Vi è piaciuto \_\_\_\_\_? (**il pranzo**) Ho sentito che al ristorante La Vela si mangia benissimo!  
 - Sì, tutto era delizioso!
- 4) - Quanti \_\_\_\_\_ eravate al matrimonio? (**invitati**)  
 - Quasi 200! Veramente troppi!
- 5) - Quando ti deciderai a \_\_\_\_\_ famiglia? (formare famiglia) (**mettere su**) - Mai! Sto così bene da \_\_\_\_\_ (**single / solo(a) / celibe / nubile**)  
 !
- 6) - Hai visto \_\_\_\_\_ degli sposi? (le **fed** (**nuziali**))  
 - Sì, erano d'oro bianco, molto semplici.
- 7) - Dove sono andati gli sposi in \_\_\_\_\_? (**viaggio di nozze**)  
 - A Capri. Beati loro!

**5. Completate i seguenti dialoghi con le parole mancanti. Mettete l'articolo, se necessario.**

- a. - Sai che Chiara e Gianni \_\_\_\_\_ (**convivono / vivono insieme**) ?  
 - Non pensano di sposarsi?  
 - Lei dice che per ora va bene vivere un po' insieme!
- b. - A Luigi piace una vita da single, senza \_\_\_\_\_ (**legami**).  
 - Ora dice così, perché non ha ancora trovato la donna giusta!
- c. - Sono divorziati o soltanto \_\_\_\_\_ (**separate**) ?  
 - Per ora non sono ancora andati davanti al giudice, ma, se le cose continueranno così, lo faranno presto!
- d. - Penso che il \_\_\_\_\_ (**vincolo matrimoniale**) sia qualcosa di serio, invece oggi molti giovani divorziano dopo un anno di matrimonio!  
 - Hai ragione, ma i tempi stanno cambiando ...
- e. - Giovanni è \_\_\_\_\_ (**vedovo**), sua moglie è morta qualche mese fa.  
 - Mi dispiace molto, non lo sapevo...

**6. Formate delle coppie.**

La moglie	
	Lo sposo
	Il coniuge

	Il testimone
La nubile	
	Il parente
La cognata	
La nuora	

**(Il marito La sposa La coniuge La testimone Il celibe La parente Il cognato Il genero)**

**7. Riscrivete le parti sottolineate in un altro modo. Mettete l'articolo, se necessario.**

- Luca ha avuto un rapporto fuori dal matrimonio. (**extraconiugali**)
- La sua storia con Manuela non durerà a lungo! (**relazione**)
- Essere infedele non fa bene alla coppia. (**l'infedeltà / l'adulterio**)
- Lui non è sposato, tuttavia convive con la sua partner. (**coniugato**)
- Mi piacerebbe formare famiglia; l'unico piccolo problema è che non ho un uomo!  
(**mettere su**)

**8. Trovate le definizioni adatte alle spiegazioni.**

a) aggressività	h) discriminazione	o) realizzarsi
b) casalinga	i) essere assunto	p) gravidanza
c) disoccupazione	j) essere licenziato	q) parità
d) aggressivo	k) femminismo	r) ribellarsi
e) conciliare	l) pari opportunità	s) mentalità maschilista
f) emancipata	m) rimanere incinta	t) pregiudizio
g) aspirazione	n) rivendicare	

1. Ambizione, sogno, desiderio
2. Andare contro un'autorità, opporsi
3. Rimanere in stato interessante
4. Pretendere, chiedere, lottare per un diritto
5. Combinare, trovare un accordo tra due cose
6. Essere mandato via da un posto di lavoro
7. Ugualianza
8. Donna che si occupa della famiglia e dei lavori domestici
9. Distinzione, il considerare differente
10. Superstizione
11. Prepotente, violento
12. Movimento che difende l'ugualianza dei diritti tra uomo e donna
13. Stato della donna dal concepimento fino alla nascita di un bambino
14. Mancanza di posti di lavoro
15. Il credere e sostenere che l'uomo sia superiore alla donna
16. Opportunità uguali

17. Liberato, indipendente  
 18. Comportamento prepotente e violento  
 19. Ottenere un posto di lavoro  
 20. Affermarsi, avere successo

**9. Completate le parole e le espressioni con le lettere assenti.**

a.....att...re	...ecre...ento de...o...ra...ico	...ate...nit...	...ro...utti...it...
a...ilo ...ido	...efor...azione ...isica	...a...alit...	ta.....o di ...ascite
ci...og...a	de...a...alit...	...ar...or...re	...oglia ...inim...
...ontr...ccezi.....e	...n au...ento	ri...ro...u...ione	...i...pia...to

**10. Trovate le combinazioni possibili, spiegate il significato.**

responsabilità minima stato deformazione fisica tasso mettersi demografico di insieme in asilo nascite nido soglia decremento interessante prendersi
---

**11. Formate i verbi corrispondenti.**

- latte
- produttività
- speranza
- parto
- aumento
- riproduzione
- invecchiamento
- nascita
- rimpianto
- aborto
- crollo
- calo

**12. Rispondete alle domande:**

- a) Siete d'accordo che le donne vogliono sposarsi più degli uomini? Per una donna è importante essere sposata o no? Motivate le vostre risposte.
- b) Perché, secondo voi, oggi ci sono meno matrimoni e probabilmente sono meno felici? Motivate le vostre risposte. Quali potrebbero essere in futuro le conseguenze di tale tendenza?
- c) Credete che il matrimonio "uccida l'amore"? Se sì, perché?



**d) Secondo voi, i diritti delle donne italiane sono abbastanza protetti dalla legge? Motivate le vostre risposte.**

**Esercizi di grammatica.**

**1. Scegliete tra il condizionale passato e presente:**

1. Sono così stanca che (io/dormire) \_\_\_\_\_ per tutto il pomeriggio! 2. (Tu/cantare) \_\_\_\_\_ una bella canzone per me? 3. Elena (potere) \_\_\_\_\_ essere felice con Giovanni, ma purtroppo ha sposato Andrea. 4. Grazie dell'invito, ma (io/preferire) \_\_\_\_\_ restare a casa stasera. 5. (Tu/prestarmi) \_\_\_\_\_ questa camicetta, per favore? Stasera esco con Alberto e (io/volare) \_\_\_\_\_ essere elegante. 6. (Essere) \_\_\_\_\_ bello poter vivere in mezzo alla natura invece che in questa giungla d'asfalto! 7. Secondo alcuni testimoni, l'assassino (sparare) \_\_\_\_\_ due colpi di pistola e poi (scappare) \_\_\_\_\_. 8. Perché non prendi questa strada? (Tu/arrivare) \_\_\_\_\_ prima a scuola. 9. Secondo i giornali, la famosa attrice Veronica Bergonzoni (decidere) \_\_\_\_\_ di sposarsi per la quarta volta. Il futuro marito della Bergonzoni (essere) \_\_\_\_\_ un giovane cantante rock. 10. Sono il tuo migliore amico e (io/essere) \_\_\_\_\_ molto felice di poterti aiutare. (Essere) \_\_\_\_\_ per me un vero piacere.

**2. Volgete al discorso indiretto le seguenti frasi.**

- 1) Paolo disse: «Vi ringrazio per la fiducia, ma non posso accettare la vostra offerta di lavoro».
- 2) Il direttore ci ordinò: «Prendete i documenti contabili e controllate tutti i pagamenti che abbiamo fatto in quest'ultimo mese!»
- 3) Una studentessa chiese: «E' possibile avere un incontro con il professore di matematica prima della lezione di domani?»
- 4) Luca chiese a Elena: «Posso venire a cena a casa tua domani sera?»
- 5) Il giudice disse all'imputato: «Se mi dirà i nomi dei suoi complici, sicuramente ne terrò conto nella sentenza».
- 6) Il direttore ci disse: «Andando avanti con questo ritmo, non finiremo mai il lavoro».
- 7) Il padre dice sempre ai figli: «State attenti con la macchina quando avete bevuto troppo! Ricordatevi che è pericoloso e proibito guidare quando il tasso di alcol nel sangue supera certi limiti».
- 8) La guardai negli occhi e le confessai: «Hai ragione. Credo di avere sbagliato e ti chiedo scusa, ma ricordati che, anche se ti ho tradito tante volte, non ho smesso mai di amarti».
- 9) Mi lanciò un'occhiata e mi chiese: «Chi è lei? Cosa vuole da me? Come ha fatto ad entrare senza il permesso?»

- 10) Daniela e Carlo dissero: «Finito il lavoro, andremo tutti al ristorante per festeggiare la nascita del nostro primo figlio».
- 11) L'insegnante chiese agli studenti: «Avete capito bene quello che ho appena spiegato? Ricordate che se non avete capito questa lezione, sarà difficile capire bene la prossima».
- 12) L'uomo disse: «Per questa volta ti perdono, ma ricordati che non sarà sempre così e la prossima volta che ti comporterai in questo modo, subirai una punizione molto severa».
- 13) Quando vedrò Luciana le dirò: «Non mi è piaciuto il modo in cui hai trattato tuo marito; dovresti essere più gentile con lui; in fondo è sempre tuo marito, sei tu che l'anno scorso hai deciso di sposarlo».
- 14) Il direttore è venuto qui in ufficio pochi minuti fa, mentre tu eri in bagno, e ha detto: «Basta con questi ritardi! Da domani chi arriverà tardi in ufficio avrà lo stipendio decurtato e dovrà giustificare il suo ritardo direttamente a me».

### **3. Mettete al discorso indiretto:**

- 1) Noi dicemmo: «Siamo stanchi di lavorare giorno e notte».
- 2) Io dissi: «Nessuno mi ha invitato alla festa di Riccardo».
- 3) Affermai: «Non mi interessano affatto questi problemi».
- 4) Lei disse: «Mi è venuta un'idea meravigliosa».
- 5) Luca e Silvana dissero: «Abbiamo fatto di tutto per convincerlo».
- 6) L'avvocato disse: «Non sarà facile per l'accusa dimostrare la colpevolezza del mio assistito.»
- 7) Grazia disse: «Ho fame!»
- 8) Grazia disse: «Ti chiamerò appena tornerò dalle vacanze.»
- 9) Grazia disse: «Ho trovato subito lavoro dopo aver finito di studiare.»
- 10) Grazia dice: «Ho deciso ieri di telefonare a Gigi.»
- 11) Grazia disse: «Ho già fatto gli auguri di buon anno a mio fratello, ai miei genitori e ai miei nonni.»
- 12) Patrizia chiede a Sonia: «Quanti anni ha tuo fratello?»
- 13) Patrizia chiederà a Sonia: «Ti ricordi il numero di telefono del nostro professore?»
- 14) Grazia e Daniella dissero: «Oggi pomeriggio andiamo a teatro.»
- 15) Grazia disse: «Domani finiranno le lezioni.»
- 16) Grazia disse: «Ieri sono stata da Paolo fino alle 2 di notte.»
- 17) Grazia dice: «Il treno da Milano è arrivato pochi minuti fa.»
- 18) Grazia ha detto 10 minuti fa: «Mi sento bene ora.»
- 19) Grazia ha detto: «Secondo l'oroscopo il mese prossimo conoscerò il mio Principe azzurro.»

### **4. Completate le frasi con il tempo appropriato:**

- 1) Laura ci ha detto che ieri (dormire) tutto il giorno perché era molto stanca.

- 2) Dopo che Laura mi (raccontare) come (andare) veramente le cose, ho capito il motivo della sua reazione.
- 3) Si rendeva conto che i figli (sentire) la sua mancanza, ma non (potere) farci niente.
- 4) Hanno risposto che non (avere) tempo.
- 5) Sapevo bene che non (essere) il caso di dirgli come (stare) veramente le cose.
- 6) Staremo a vedere che cosa (succedere).
- 7) Non avevamo capito che (dovere) venire.
- 8) Stefania ha detto che (sentirsi) stanca e che (preferire) andare subito a letto.
- 9) Rileggo ora la lettera che mi (arrivare) ieri.
- 10) Gianni non mi ha restituito i soldi che gli (prestare).
- 11) Ieri abbiamo incontrato quella studentessa di cui Teresa ci (parlare).
- 12) Sabato scorso abbiamo fatto vedere a Luca le fotografie che (scattare, noi) durante le vacanze.
- 13) Quando Stefania è tornata ha detto che (fare) tardi perché (rimanere) senza benzina e (dovere) fare tutta la strada a piedi.
- 14) Grazie, Lucia sei una vera amica. Ero certo che tu mi (prestare) quei soldi.
- 15) Ho raccontato a Stefania e Maria tutto quello che (sapere, io).
- 16) Il pubblico ministero era sicuro che gli imputati (commettere) l'omicidio, e dunque (essere) colpevoli.
- 17) Luca ha detto che (telefonare, lei) stamattina, ma non l'ha fatto.
- 18) Marco era triste per l'incidente che (provocare, lui) e mi promise che in futuro (essere, lui) più prudente e attento nella guida.
- 19) Maria disse che la colpa non (essere) sua, ma di suo marito.
- 20) Oscar è arrivato in ritardo all'aeroporto, dopo che tutti i passeggeri (fare) il check in e l'aereo (essere) in fase di decollo.
- 21) Paola e Lucia risposero che non (avere) tempo in quel momento e aggiunsero che (essere) meglio tornare il giorno dopo.
- 22) Paquale non disse a nessuno che (volere, lui) sposare Anna.
- 23) Sicuramente Anna mi (nascondere) qualcosa e lei (volere) mantenere quel segreto.

## **Тема 2. Молодёжь в современном мире**

### **Esercizi di lessico.**

#### **1. Formate i sostantivi corrispondenti:**

trasgredire

comprendere

credere

offendere

cedere

attendere

crescere

allevare

educare

vietare

proibire

responsabilizzare

dialogare

discutere

picchiare

ribellarsi

coccolare

viziare

rimproverare

maltrattare

obbedire

rispettare

insultare

#### **2. Formate i verbi corrispondenti:**

allevamento

responsabilità

dialogo

discussione

comportamento

vizio

rimprovero

maltrattamento

obbedienza

rispetto

educazione

divieto

proibizione

insulto

attesa

crescita

picchiata

trasgressione

comprensione

ribelle

coccola

### 3. Trovate le definizioni adatte alle spiegazioni.

a) divario generazionale	k) adolescenza	u) tendenza
b) mentalità	l) giovinezza	v) fregarsene di
c) incomprensione	m) gioventù	w) menefreghismo
d) interpersonale	n) valore	x) disinteresse
e) ribellarsi	o) ideale	y) passività
f) ribelle	p) punto di riferimento	z) disoccupazione
g) minorenni	q) ottimismo	aa) angoscia
h) maggiorenne	r) coetaneo	bb) pessimismo
i) adolescente	s) linguaggio giovanile	
j) teen-ager	t) conformismo	

- a) ragazzo, giovane
- b) l'età tra i 12 e i 18 anni
- c) ansia, inquietudine, preoccupazione
- d) della stessa età
- e) seguire in modo passivo i gusti e le opinioni della maggioranza
- f) indifferenza, mancanza di attenzione e di cura
- g) mancanza di posti di lavoro
- h) differenza, dislivello tra la vecchia e la nuova generazione
- i) non preoccuparsi per nulla di qualcuno o qualcosa
- j) i giovani
- k) l'essere giovane, età tra l'adolescenza e la maturità
- l) aspirazione, sogno
- m) incapacità di capire, di comprendere
- n) che avviene tra due o più persone
- o) lingua usata dai giovani
- p) chi ha più di 18 anni
- q) indifferenza
- r) il modo di pensare
- s) che non ha ancora 18 anni
- t) tendenza a vedere le cose in maniera positiva
- u) apatia, rassegnazione, indifferenza
- v) tendenza a vedere le cose in maniera negativa
- w) ciò che si prende a modello, esempio, come elemento di orientamento
- x) andare contro un'autorità
- y) rivoluzionario, contestatario, indisciplinato
- z) adolescente
- aa) moda, stile, orientamento, abitudine
- bb) qualità considerata eticamente buona

#### **4. Trovate i sinonimi.**

teen-ager

viziare

discutere

difficoltà

rispettare

passività

inquietudine

aspirazione

capire

maleducato

tendenza

trasgredire alle regole

autoritario

aspettare

proibire

rapporto

autonomia

menefreghismo

#### **5. Trovate i contrari**

interesse

occupazione

dipendenza

cortese

immaturo

comprensione

permettere

pessimismo

attivo

all'antica

trasgredire

severo

ubbidiente

uguale

forte

maggiorenne

adulto

## 6. Traducete dal russo all'italiano:

отсутствие интереса	компьютерные игры
физическое наказание	молодёжный сленг
ориентир	«плевать на»
воспитывать	понимать
запрещать	обидеть
межличностные отношения	уступить
нарушать правила	наложить запрет
тревога	

## 7. Leggete la lettera e commentatela. Qual è secondo voi, il comportamento giusto?

### *Mio marito vizia le figlie e tratta male il maschio*

*Sono una mamma di 42 anni, e ho tre figli: un maschio di 17 anni e due gemelle di 12. Il problema? Mio marito, che coccola le figlie e le vizia in tutti i modi, ha invece un atteggiamento autoritario e duro nei confronti del ragazzo. Non perde occasione per sgridarlo, gli lesina i soldi, fino a pochi mesi fa volavano anche delle sberle. Sono addolorata per questo suo modo di fare, e più volte abbiamo litigato. Lui dice che i maschi vanno educati con fermezza, perché non diventino dei delinquenti, mentre con le femmine si può essere più tolleranti. Care amiche, ho urgente bisogno di un consiglio, perché mi strazia il cuore vedere il cattivo rapporto che c'è tra i due uomini della mia famiglia. E ho tanta paura che Mauro se ne vada di casa appena maggiorenne. Aiutatemi.*

*Lena, Torino*

## 8. Rispondete alle domande:

- I genitori di oggi sono piuttosto permissivi o severi? Come giudicate l'atteggiamento dei vostri genitori? Scambiatevi idee.
- Siete pro o contro la punizione fisica? Motivate le vostre risposte, portando degli esempi.

**9. Leggete il testo seguente e riassumetelo in breve: non importa se avete parole sconosciute. Che consiglio daresti a questa madre?**

*Mettono l'orecchino al naso, dicono parolacce, si fanno tatuare il corpo. Comportamenti provocatori con cui i ragazzi esprimono il bisogno di staccarsi dalla famiglia. Come capirli? Cercando di mettere da parte gli atteggiamenti troppo autoritari.*

**Mio figlio è diventato un ribelle**

Sono molte le madri che raccontano quanto sia difficile stare accanto ai loro figli durante l'adolescenza. Quando i ragazzi si dimostrano ribelli e adottano comportamenti molto provocatori. Valeria, 49 anni, dice che sua figlia di 15 anni si è fatta tatuaggi su tutto il corpo. "Fino a un anno fa era una ragazzina timida e gentile. Poi, all'improvviso, è cambiata e ha cominciato a mettere in discussione tutto ciò che si dice e si fa in famiglia". Genziana, 39 anni, racconta di come suo figlio Giacomo, 14 anni, sia diventato aggressivo. "Un giorno si è rapato i capelli e mi ha chiesto di acquistargli una maglietta con scritte naziste. Io mi sono rifiutata, così lui mi ha preso i soldi di nascosto e se l'è comprata". Vincenza, 35 anni, non sa come comportarsi con sua figlia Ginevra, che la contesta di continuo. "L'ho educata in modo attento e responsabile. Ma adesso, a 14 anni, si ribella apertamente: non obbedisce a nessuno, dice parolacce, risponde male agli adulti".

E' normale che gli adolescenti si comportino in modo provocatorio, perchè sono alla ricerca della loro identità. Che significa staccarsi dalla famiglia per trovare nuovi modelli con cui identificarsi. Così gli amici diventano il loro punto di riferimento. E, per non sentirsi diversi dagli altri, adottano i comportamenti del gruppo: nel modo di fare, di vestire, di parlare. Ma contestare le opinioni dei genitori è fondamentale in questo periodo della vita, che rappresenta il passaggio nel mondo degli adulti. Fatto di riti precisi: come i tatuaggi, il piercing, i capelli colorati. Ma questa fase di distacco può essere ancora più violenta se durante l'infanzia i ragazzi si sono sentiti incompresi, poco accettati o hanno avuto la sensazione che i loro veri bisogni non fossero soddisfatti.

*adattato da Donna moderna*

**10. Rispondete alle domande:**

- c) Secondo voi, ragazzi e genitori sanno dialogare o no e perché? Scambiatevi idee.
- d) Quali diritti dovrebbero avere gli adolescenti e a che età dovrebbero cominciare a sentirsi più indipendenti? Perché, secondo voi, i genitori non rispettano sempre la privacy dei loro figli?
- e) Che qualità deve avere, secondo voi, un buon genitore e com'è possibile diventarlo? Lo sono di più le donne o gli uomini?



## Esercizi di grammatica.

### 1. Completate le frasi con il congiuntivo presente dei verbi dati all'infinito.

*avere, capire, impiegare, incominciare, mancare, lavorare, perdere, soffrire, essere, inviare, obbedire, sbagliarsi, sbrigarsi, sentirsi, significare, telefonare*

- a) Spero che i bambini non \_\_\_\_\_ i soldi.
- b) Non è giusto che voi non \_\_\_\_\_.
- c) Temo che \_\_\_\_\_ a piovere.
- d) Crediamo che Lucia \_\_\_\_\_ molto a causa della nostalgia.
- e) Pensate che tutti \_\_\_\_\_ i vostri problemi?
- f) Pare che Moreno \_\_\_\_\_ spesso alle lezioni di ginnastica.
- g) Non so quanto tempo \_\_\_\_\_ il meccanico per riparare l'auto.
- h) Dubito che Elisa \_\_\_\_\_ voglia di uscire con questo tempaccio.
- i) Mi dispiace che tu non \_\_\_\_\_ bene.
- j) Aspettiamo che Mattia ci \_\_\_\_\_ per dirci come sta.
- k) Bisogna che \_\_\_\_\_, se volete arrivare in tempo.
- l) Non so esattamente cosa \_\_\_\_\_ per me il Natale.
- m) I genitori vogliono che i figli \_\_\_\_\_.
- n) È probabile che \_\_\_\_\_ lui e non io.
- o) Dicono che Praga \_\_\_\_\_ una città molto affascinante.
- p) Penso che i nostri amici ci \_\_\_\_\_ un SMS di conferma prima di partire.

### 2. Completate le frasi con l'espressione adeguata.

a) *Immagino - So*

\_\_\_\_\_ che la storia raccontata da Gianni è inventata.

b) *Speriamo - Siamo sicuri*

\_\_\_\_\_ che Tito non si metta alla guida dopo aver bevuto.

c) *Si dice - Luca ha detto*

\_\_\_\_\_ che Gina voglia cambiare lavoro.

d) *ritengono - affermano*

Gli anziani \_\_\_\_\_ che i giovani abbiano troppa libertà.

e) *È molto raro - È sicuro*

\_\_\_\_\_ che Maria alle sette è già pronta per uscire.

f) *So - Credo*

\_\_\_\_\_ che Carlo risparmi per comprare un appartamento più grande.

g) *spera - assicura*

Il datore di lavoro \_\_\_\_\_ che gli operai finiscono il lavoro oggi.

h) *Pretendi - Sai*

\_\_\_\_\_ che io faccia sempre quello che vuoi tu.

i) *teme – ha saputo*

Michela è preoccupata perché \_\_\_\_\_ che il padre abbia una grave malattia.

j) *Sospetto – Ho la certezza*

\_\_\_\_\_ che Lorena non dica la verità.

**3. Completate con il congiuntivo presente o passato, in base al tempo dell'azione. Aiutati con le indicazioni contenute nella colonna a destra.**

1) Sono felice che tu

\_\_\_\_\_

(ottenere) quel posto di lavoro.

2) Ho il sospetto che voi ci

\_\_\_\_\_

(mentire).

3) I miei genitori pensano che io non

\_\_\_\_\_

(impegnarsi) abbastanza per la scuola.

4) È incredibile che ti

\_\_\_\_\_

(piacere) ancora questo vestito così fuori moda.

5) Credo che Marco

\_\_\_\_\_

(tornare) a casa appena finito il concerto.

6) Pare che in Svizzera l'iPad

\_\_\_\_\_

(costare) meno che in Italia.

7) Penso che il film

\_\_\_\_\_

(avere) successo perché parla di sentimenti universali.

8) È bello che i miei amici mi

\_\_\_\_\_

(aiutare) in questo momento di difficoltà.

azione	
	anteriore
	anteriore
contemporanea	
contemporanea	
	anteriore
contemporanea	
	anteriore
contemporanea	

#### 4. Completate le frasi con i verbi al congiuntivo passato.

- a) È un'evidenza che Maria (*spaventare*) da quel incidente.
- b) Dubito che Sara (*vincere*) la corsa con quel mal di schiena.
- c) È strano che tu mi (*vedere*) alla spiaggia perché non sono uscita.
- d) Può darsi che Sara e Maria (*venire*) mentre non ero in casa.
- e) Ho paura che Sara non (*riconoscere*) Piero.
- f) Sono contenta che (*imparare, voi*) il congiuntivo imperfetto.
- g) Pare che nessuno (*recitare*) quella bella poesia.
- h) Pare che nessuno mi (*telefonare*) mentre il cellulare era spento.
- i) Ho l'impressione che Sara e Maria non (*ricevere*) il mio invito.
- j) Spero che tutte (*studiare*) il gerundio.

#### 5. Completate le frasi con i verbi al congiuntivo presente o al congiuntivo passato.

- a) A meno che tu non (*avere*) altri programmi, vieni al cinema con noi.
- b) Abbiamo parlato con quel giornalista perché tutti (*potere*) conoscere la situazione.
- c) Affinché Lei (*sapere*) tutto, eccoLe il documento in questione.
- d) Chiunque (*avere*) domande da fare, prego...
- e) Amnesty International interviene dovunque (*esserci*) oppressioni ed ingiustizie.
- f) Affinché tu (*comprendere*) i miei pensieri, coltiverò per te rose e viole.
- g) Chiunque (*avere*) notizie, (*avvertire*) la Polizia.
- h) Sapreste consigliarmi il miglior rimedio affinché i peli non (*crescere*) sotto pelle?
- i) Quantunque (*pattuire*) l'esclusione della garanzia, il venditore è sempre tenuto per l'evizione derivante da un fatto suo proprio.

#### 6. Completate con il congiuntivo o con l'indicativo, come richiesto dalla frase.

1. Ci auguriamo che \_\_\_\_\_ (tornare) presto l'insegnante di educazione fisica.
2. Gli insegnanti vogliono che tutti gli alunni \_\_\_\_\_ (studiare).
3. Secondo i genitori il registro online \_\_\_\_\_ (avere) molti vantaggi.
4. È noto che i ragazzi \_\_\_\_\_ (potere) usare il telefonino a scuola.
5. È male che alla tv \_\_\_\_\_ (trasmettere) tanti cartoni animati violenti.
6. La vostra insegnante dice che voi \_\_\_\_\_ (fare) tutti gli esercizi con facilità.
7. È chiaro che con il tempo si \_\_\_\_\_ (cambiare) idea e si \_\_\_\_\_ (fare) scelte diverse.
8. Credo che tu e Rita non \_\_\_\_\_ (pensare) troppo alla verifica d'italiano.
9. Penso che Mario \_\_\_\_\_ (andare) spesso alle lezioni di ginnastica.
10. So che Elisa non \_\_\_\_\_ (avere) voglia di uscire con questo tempaccio.

**7. Completate con il congiuntivo presente o con l'indicativo presente, come richiesto dalla frase.**

1. Ci auguriamo che \_\_\_\_\_ (tornare) presto l'insegnante di educazione fisica perché \_\_\_\_\_ (essere) stanchi di restare in classe a fare esercizi di matematica. 2. Gli insegnanti pretendono che tutti gli alunni \_\_\_\_\_ (studiare), ma ci sono alunni che ne \_\_\_\_\_ (avere) poca voglia. 3. Secondo i genitori il registro online \_\_\_\_\_ (avere) molti vantaggi, ma gli studenti ritengono che \_\_\_\_\_ (trattarsi) di una violazione della privacy. 4. È importante che i ragazzi \_\_\_\_\_ (potere) usare il telefonino a scuola perché non \_\_\_\_\_ (avere) altra possibilità di comunicare con i genitori. 5. Molti ritengono che con la settimana corta la famiglia \_\_\_\_\_ (trovare) più tempo per stare insieme e che gli studenti \_\_\_\_\_ (avere) più tempo per riposarsi. 6. Secondo me si \_\_\_\_\_ (dovere) introdurre l'ora di yoga a scuola perché lo yoga \_\_\_\_\_ (sviluppare) l'armonia tra corpo e mente. 7. È disgustoso che alla tv \_\_\_\_\_ (trasmettere) tanti cartoni animati violenti che \_\_\_\_\_ (dare) cattivi esempi ai più piccoli. 8. Nessuno \_\_\_\_\_ (dovere) pensare che a scuola non \_\_\_\_\_ (esserci) anche momenti divertenti. 9. Sicuramente una verifica grammaticale non \_\_\_\_\_ (essere) il compito più gradito agli studenti i quali, invece, di sicuro \_\_\_\_\_ (preferire) parlare e discutere. 10. La vostra insegnante si augura che voi \_\_\_\_\_ (riuscire) tutti a svolgere con facilità gli esercizi e che nessuno \_\_\_\_\_ (prendere) un voto negativo. 11. Capita che con il tempo si \_\_\_\_\_ (cambiare) idea e si \_\_\_\_\_ (fare) scelte diverse, ma in questo caso io non \_\_\_\_\_ (cambiare) la mia opinione. 12. È meglio che tu e Rita non \_\_\_\_\_ (pensare) troppo alla verifica d'italiano perché l'agitazione non vi \_\_\_\_\_ (aiutare).

**Тема 3. Здоровый образ жизни**

**LETTURA**

**1. Leggete il testo. In che ordine appaiono nel testo le seguenti affermazioni?**

\_\_\_\_\_ Lei per dimagrire non si limita soltanto a seguire delle diete.

\_\_\_\_\_ Non si deve mai invitarla a un pasto fuori orario.

\_\_\_\_\_ Lei ha faticato moltissimo per potersi mettere vestiti di una misura molto piccola.



\_\_\_\_\_ Lei quando è sola mangia un cioccolatino dopo l'altro.

\_\_\_\_\_ A lei nessuna dieta sembra strana.

## DIETA CONTINUA

Dissociata, del fantino, dieta punti...lei le ha fatte tutte. Conosce a memoria l'enciclopedia medica alla pagina delle tabelle caloriche e giura che riesce a sentire l'istante preciso in cui quella caloria in più si trasforma in una molecola di grasso. Ogni volta è una fitta al cuore. Perché lei ha solo grande nemico da combattere: l'adipe. Orrore. Per un rotolino di ciccia farebbe di tutto, nessuna dieta è troppo strampalata per lei: neanche quella delle banane a volontà, o dei sei fagioli un pasto sì e uno no.

Mettersi a dieta è un po' come entrare in convento: ci vuole la vocazione.

Perché non è facile resistere alle tentazioni. Mai un babà al rum, mai una doppia porzione di lasagne ... invitarla a una spaghettonata di mezzanotte può avere lo stesso effetto di una proposta oscena. La carne è

debole? E lei compra solo light. Lei sì che può dire con orgoglio di essersi fatta da sola. Per conquistare la taglia 42 ne ha fatti di sacrifici. E ora non può mica rischiare di sfiorare sul budget settimanale di calorie. Anche al ristorante tira sempre fuori la calcolatrice per conteggiare le calorie del risotto ai funghi, per sottrarle alla dieta del prossimo semestre. Triste la vita quando il metabolismo non collabora! La sua cucina sembra un laboratorio della Nasa: bilancia elettronica, centrifuga, calcolatrice e una pila di libri di ricette dimagranti.

Ma anche per un'oltranzista come lei a volte la dieta non basta. Allora via con la cyclette, massaggi, liposuzione, saune, bagni di ozono. Ma come farà mai a ingrassare una che sta sempre a dieta? Che siano i gianduiootti che divora tre per volta quando nessuno la vede?

### 2. Rispondete alle domande.

- Quali tipi di diete esistono?
- Di che cosa ha paura la protagonista?
- Quali sacrifici ha fatto la protagonista per conquistare la taglia 42?
- Come si comporta al ristorante?
- Com'è la sua cucina?
- Secondo voi, come farà mai a ingrassare una che sta sempre a dieta?

### 3. Che cosa pensate delle diete? Avete mai provato a farne una? Sareste disposti a farne una per essere più belli o soprattutto per sentirvi meglio?

### Esercizi di lessico.

#### 4. Formate i sostantivi corrispondenti.

alimentare

ingrassare

calare

sforzarsi

tentare

intergere

nutrire

tutelare

disintossicare

rotolare

#### 5. Trovate le definizioni adatte alle spiegazioni:

1) alimentazione	8) malattia cronica	15) grassi
2) abbuffarsi di cibo	9) ossessione	16) integratore alimentare
3) appetito	10) rigoroso	17) nutritivo
4) dimagrante	11) scheletrico	18) nutrizione
5) dimagrire	12) sensi di colpa	19) sistema immunitario
6) ingrassare	13) dieta mediterranea	20) tutela
7) verdura	14) equilibrato	21) vegetariano

- a) bilanciato, misurato, proporzionato
- b) protezione, difesa
- c) malattia di lunga durata o permanente
- d) sostanze con molte calorie
- e) ciò che si mangia e la sua utilizzazione dall'organismo
- f) mangiare troppo
- g) mania, fissazione
- h) rigido
- i) che fornisce sostanze necessarie, ricco di vitamine, proteine ecc.
- j) attività di difesa dell'organismo contro le malattie, i microbi ecc.
- k) estremamente magro
- l) alimenti vegetali
- m) prodotto usato come complemento nutritivo
- n) desiderio di mangiare
- o) che fa dimagrire
- p) perdere peso

- q) rimorsi
- r) nutrizione
- s) alimentazione ricca di verdura, frutta, pesce, olio di oliva e pane
- t) chi abitualmente non mangia carne
- u) prendere peso

## 6. Trovate i contrari.

fisico	rovina
enorme	vita attiva
perdere	intossicazione
scarso	riposante
allargare	accettare
salute	squilibrato
dimagrire	affamato
equilibrato	tollerante
peggiore	normale
aumento	danno
magro	resistere

**7. Woody Allen diceva: “Se vuoi vivere come un centenario rinunci a tutte le cose che ti fanno voler vivere fino a cent’anni”. Siete d’accordo con lui?**

**8. Leggete la storia e esprimete la vostra opinione a proposito dell’argomento. Da che parte state voi? Con Amintore o con Giosuè? Motivate la vostra risposta. Secondo voi “vivere a lungo” e “vivere meglio” significa lo stesso?**

### **Vivere da malati per morire sani!**

C’erano una volta due fratelli che affrontavano la vita, e la tavola, in modo profondamente diverso.

Amintore conduceva una vita fatta di palestra, passeggiate all’aria aperta e una dieta equilibrata (i dolci erano l’unico e raro peccato).

Giosuè invece non era mai venuto a conoscenza dell’esistenza delle palestre e le passeggiate all’aria aperta erano quelle alle quali la moglie lo obbligava per motivi “di servizio”.

Quanto alla tavola, Giosuè ne apprezzava da sempre le virtù e per abitudine non opponeva alcuna resistenza a nuove (e vecchie ...) esperienze.

Un giorno, a tavola per festeggiare il compleanno di Amintore, Giosuè offrì all'amato fratello l'ennesimo bicchiere di vino.

Amintore, ormai satollo e sull'orlo di una sbronza, rispose all'offerta con un timido "no grazie".

Giosuè, seccato, apostrofò il fratello minore: "Tu vivi una vita da malato per morire sano"!

### 9. Fra le due possibilità offerte, scegliete quella adeguata.

(Ho/Sono) \_\_\_\_\_ 20 anni, sono alta un metro e 53 e ho un grande problema: peso già 65 chili. Ho già provato (diverse/qualche) \_\_\_\_\_ diete, ma ogni volta (sono/ho) \_\_\_\_\_ riuscita a perdere solo qualche etto, perché un paio di giorni (dopo/quando) \_\_\_\_\_ aver iniziato la dieta, vengo colta (per/da) \_\_\_\_\_ una fame terribile e (quindi/perché) \_\_\_\_\_ la interrompo. (Da/Di) \_\_\_\_\_ alcuni mesi non ho neanche più voglia di uscire perché mi vergogno. Le mie amiche (infatti/perciò) \_\_\_\_\_ sono tutte belle e snelle (quando/anche se) \_\_\_\_\_ mangiano di tutto ed io invece l'unica che alla mia (età/taglia) \_\_\_\_\_ mi ritrovo con tutti questi chili di troppo. Io (cioè/mica) \_\_\_\_\_ pretenderei di essere snella come loro, (però/anzi) \_\_\_\_\_ mi piacerebbe potermi vestire alla moda e invece mi tocca mettermi sempre dei vestiti larghi. Non ci sarebbe un modo (per/con) \_\_\_\_\_ poter dimagrire senza dover fare troppi sacrifici e soprattutto senza (fare/morire) \_\_\_\_\_ di fame?

### 10. Che cosa potreste consigliare alla ragazza?

### 11. Finite o completate le frasi.

- Il mio sport preferito...
- Preferisco fare lo sport/ guardare gli altri che lo fanno perché...
- In passato ho praticato i seguenti sport...
- Questo sport mi annoia perché...
- Secondo me il calcio è molto popolare perché...
- Per me la più grande stella dello sport di tutti i tempi è...
- In futuro mi piacerebbe praticare..... perché...

### Esercizi di grammatica.

#### 1. Completate il testo con i seguenti verbi al congiuntivo presente.

*restare rischiare continuare desiderare diventare*

Hamburger o pizza? Kebab o panino? Sushi o lasagne? Eh sì, dal fast food made in USA alle specialità etniche, oggi non c'è che l'imbarazzo della scelta. Pare che gli italiani 1).....sperimentare gusti e sapori diversi dai soliti e quasi



sembrerebbe che la grande tradizione culinaria italiana 2).....di scomparire. Per fortuna non è così, perchè tra un piatto di tagliatelle al ragù e uno dal nome impronunciabile gli italiani, in fondo, non hanno esitazioni. Anzi, sembra che la ricerca di prodotti genuini 3)..... sempre più diffusa. Slow food, associazione per la valorizzazione della cucina italiana, crede che la cucina casalinga 4)..... comunque un punto di riferimento fondamentale per la maggior parte degli italiani. E infatti ecco diffondersi il turismo enogastronomico, alla ricerca di sapori e profumi di una volta, di artigiani che preparano vino, salumi e formaggi secondo l'antica tradizione, e speriamo che 5)..... così ancora per lungo tempo!

**2. Completa con il congiuntivo presente o con l'indicativo presente, come richiesto dalla frase.**

1. Ci auguriamo che \_\_\_\_\_ (tornare) presto l'insegnante di educazione fisica perché \_\_\_\_\_ (essere) stanchi di restare in classe a fare esercizi di matematica. 2. Gli insegnanti pretendono che tutti gli alunni \_\_\_\_\_ (studiare), ma ci sono alunni che ne \_\_\_\_\_ (avere) poca voglia. 3. Secondo i genitori il registro online \_\_\_\_\_ (avere) molti vantaggi, ma gli studenti ritengono che \_\_\_\_\_ (trattarsi) di una violazione della privacy. 4. È importante che i ragazzi \_\_\_\_\_ (potere) usare il telefonino a scuola perché non \_\_\_\_\_ (avere) altra possibilità di comunicare con i genitori. 5. Molti ritengono che con la settimana corta la famiglia \_\_\_\_\_ (trovare) più tempo per stare insieme e che gli studenti \_\_\_\_\_ (avere) più tempo per riposarsi. 6. Secondo me si \_\_\_\_\_ (dovere) introdurre l'ora di yoga a scuola perché lo yoga \_\_\_\_\_ (sviluppare) l'armonia tra corpo e mente. 7. È disgustoso che alla tv \_\_\_\_\_ (trasmettere) tanti cartoni animati violenti che \_\_\_\_\_ (dare) cattivi esempi ai più piccoli. 8. Nessuno \_\_\_\_\_ (dovere) pensare che a scuola non \_\_\_\_\_ (esserci) anche momenti divertenti. 9. Sicuramente una verifica grammaticale non \_\_\_\_\_ (essere) il compito più gradito agli studenti i quali, invece, di sicuro \_\_\_\_\_ (preferire) parlare e discutere. 10. La vostra insegnante si augura che voi \_\_\_\_\_ (riuscire) tutti a svolgere con facilità gli esercizi e che nessuno \_\_\_\_\_ (prendere) un voto negativo. 11. Capita che con il tempo si \_\_\_\_\_ (cambiare) idea e si \_\_\_\_\_ (fare) scelte diverse, ma in questo caso io non \_\_\_\_\_ (cambiare) la mia opinione. 12. È meglio che tu e Rita non \_\_\_\_\_ (pensare) troppo alla verifica d'italiano perché l'agitazione non vi \_\_\_\_\_ (aiutare).

## Тема 4. Экология

### LETTURA (1)

1. Leggete il testo. Fate la lista dei consigli dati.

2. Riassumetelo in breve. Non importa se avete parole sconosciute.

#### *Voglio vivere in modo “verde”*

*Risparmiare acqua, scegliere cibi senza imballaggi, usare borse di cotone. Piccoli trucchi per diventare ecologici.*

Quanti di noi accettano di rinunciare alle comodità di tutti i giorni pur di fare qualcosa per salvaguardare l'ambiente? Pochi, almeno fino a oggi. Ora la situazione comincia a cambiare. Uno studio condotto in 29 Paesi dall'istituto di ricerche Eurisko, rivela che il 52 per cento degli italiani è disposto a fare sacrifici per salvare la Terra. “La sensibilità verso l'ecologia sta crescendo” dichiara Giovanna Guidorossi, responsabile italiana della ricerca. Lo dimostrano anche i risultati di una grande campagna, appena conclusa, promossa dall'Unione Europea. In 8000 scuole italiane sono stati distribuiti questionari, in cui si chiedeva alle famiglie di suggerire un elenco di comportamenti ecologici. “Le risposte confermano che la gente sa cosa significa adottare uno stile di vita più compatibile con l'ambiente” dice Grazia Francescato, portavoce del Wwf internazionale. “Molte persone, però chiedono di non rinunciare del tutto alle comodità”. Una pretesa inconciliabile con il rispetto per la natura? Non proprio. Ecco alcuni suggerimenti:

In casa. Per ridurre i problemi ambientali provocati dai nostri rifiuti, occorre cominciare a risparmiare energia. Per fornire l'energia necessaria a tenere acceso lo scaldabagno elettrico giorno e notte, una centrale elettrica consuma, in un anno, 330 litri di petrolio. “Questo significa immettere nell'atmosfera 2100 chili di anidride

carbonica, uno dei principali fattori di inquinamento” spiega Grazia Francescato. “Se invece si limita l'accensione a sei ore al giorno, si consuma e si inquina meno della metà. Lo stesso vale per la lavastoviglie: concentrare i piatti in un solo lavaggio quotidiano vuol dire non solo risparmiare sulla bolletta della luce, ma anche disperdere nell'aria il 50 per cento in meno di gas. L'abitudine di tenere il televisore con il led rosso acceso, poi, in un anno consuma tanta energia quanto basta per illuminare una città media. Quando non è in funzione, quindi, costa poco spegnerlo”. Piccole abitudini che non cambiano la vita, ma che sono importanti per l'ambiente. Come l'attenzione al consumo di acqua. “La disponibilità di risorse idriche sta diminuendo”, spiega Anna Ciaperoni, responsabile di Federconsumatori. “Per i soli



usi domestici, ogni italiano consuma 213 litri d'acqua al giorno. Farne un uso più accorto è importante: per esempio, chiudere il rubinetto mentre ci si lava i denti fa risparmiare dai quattro ai sette litri d'acqua. Attenzione, poi, alle perdite: da un rubinetto che gocciola ne escono fino a 50 litri al giorno”.

*tratto da Donna Moderna*

**2. Inoltre leggete i consigli dati sul disegno. Qual è il più difficile da applicare (e il più facile)? Motivate le vostre risposte.**

**3. Quali di questi consigli conoscevate già e quali applicate? Cos'altro si potrebbe fare? Continuate la lista.**

## **Esercizi di lessico.**

### **1. Trovate le definizioni adatte alle spiegazioni.**

- a) gas soffocante proveniente dalle combustioni
- b) materia che non è inquinante, che si scompone in modo naturale
- c) consapevolezza, sensibilità di fronte a determinati fatti, problemi sociali ecc.
- d) peggioramento, declino
- e) taglio di un bosco per rinnovare le piante o per utilizzare il legno
- f) spargere, diffondere, emettere
- g) l'insieme degli esseri viventi (animali, uomini e piante) e dell'ambiente in cui vivono caratterizzato da armonia ed equilibrio
- h) aumento diffuso della temperatura, poiché il calore viene trattenuto da un'anomala concentrazione di anidride carbonica nell'atmosfera
- i) quella che si produce da risorse non tradizionali
- j) quella che si produce dal vento
- k) quella che proviene dal sole
- l) i fumi che escono dai motori
- m) rumore eccessivo che può anche danneggiare l'udito
- n) rovinare, danneggiare un ambiente naturale con sostanze nocive
- o) paesi sviluppati grazie alla loro industria
- p) raccolta di rifiuti separati per materia (alluminio, carta, vetro, ecc.) allo scopo di riciclarli
- q) processo che rende riutilizzabili prodotti di scarto
- r) fonti di energia derivanti dalle acque dei fiumi, dei laghi o anche dalla pioggia
- s) fonti, sorgenti di energia che si trovano in natura
- t) proteggere
- u) massa di nebbia, fumi e altre sostanze che inquinano l'atmosfera, presente nelle grandi

2. Osservate queste due foto. In quale di queste abitazioni vorreste vivere e perché?



3. Abbinare le seguenti parole alla foto corrispondente. Motivate la vostra scelta.

- |              |              |
|--------------|--------------|
| aria pulita  | rumore       |
| inquinamento | smog         |
| verde        | natura       |
| traffico     | tranquillità |

4. Quali aggettivi descrivono la vita in città? Quali aggettivi descrivono la vita in campagna? Quali vanno bene per entrambe?

<p><i>piccolo inquinato lento affollato interessante a buon mercato rilassante isolato sicuro sano tranquillo noioso pulito veloce grande rumoroso moderno caotico pericoloso vecchio stressante</i></p>		
<b>campagna</b>	<b>entrambe</b>	<b>città</b>

5. Trovate i contrari.

- |                |            |
|----------------|------------|
| piccolo        | sicuro     |
| inquinato      | sano       |
| lento          | tranquillo |
| affollato      | grande     |
| interessante   | rumoroso   |
| a buon mercato | moderno    |
| rilassante     | allegro    |

## Esercizi di grammatica.

### 1. Completate le frasi con il congiuntivo imperfetto dei verbi dati all'infinito.

*dare, fare, fermarsi, raggiungere, realizzarsi, riuscire, telefonare, uscire, essere, esprimere, sentirsi, scoprire, spendere, suggerire, trattarsi*

- 1) Aspettavo che tu mi \_\_\_\_\_.
- 2) Sperava che i suoi sogni \_\_\_\_\_.
- 3) I tuoi genitori non volevano che quella sera tu \_\_\_\_\_.
- 4) I nonni hanno insistito che (io) \_\_\_\_\_ ancora qualche giorno da loro.
- 5) Non c'era bisogno che voi mi \_\_\_\_\_ un regalo.
- 6) Sarebbe bello se io e te \_\_\_\_\_ ad andare d'accordo.
- 7) Le farebbe piacere che tu le \_\_\_\_\_ una mano nei lavori domestici.
- 8) Speravamo che gli amici ci \_\_\_\_\_ in montagna per Capodanno.
- 9) Anna aveva marinato la scuola e temeva che i suoi genitori lo \_\_\_\_\_.
- 10) Non vorremmo che (loro) \_\_\_\_\_ troppo per la festa di compleanno.
- 11) Pensavo che Renato \_\_\_\_\_ più disponibile.
- 12) Giulio si aspettava che io gli \_\_\_\_\_ la risposta corretta.
- 13) Sembrava che \_\_\_\_\_ di uno scherzo e invece era tutto vero!
- 14) Mi piacerebbe che \_\_\_\_\_ liberamente la vostra opinione.
- 15) Vorrei che i miei ospiti \_\_\_\_\_ come a casa loro.

### 2. Completate con il verbo fra parentesi al congiuntivo imperfetto o trapassato a seconda del senso della frase

*Esempio : Pensavo che Gianni fosse uscito con Maria, invece è ancora a casa. (uscire)*

1. Quando ho incontrato Luigi, mi sembrava che \_\_\_\_\_ troppo perché diceva sciocchezze. (bere)
2. Non sono uscito perché avevo l'impressione che fuori \_\_\_\_\_ troppo freddo. (fare)
3. Quando non ho visto arrivare i miei amici, ho creduto che \_\_\_\_\_ l'appuntamento. (dimenticare)
4. Dalla tua espressione mi sembrava che ieri non \_\_\_\_\_ soddisfatto dell'esito del colloquio. (rimanere)
5. Gli antichi pensavano che la terra \_\_\_\_\_ piatta e non \_\_\_\_\_ su se stessa. (essere - girare)
6. Giacomo e Andrea credevano che noi \_\_\_\_\_ il loro invito, ma noi invece non ne sapevamo niente. (ricevere)

7. I genitori vorrebbero sempre che i figli \_\_\_\_\_ di più e \_\_\_\_\_ più attenti a scuola. (impegnarsi - stare)
8. Non sapevo che un ladro \_\_\_\_\_ in casa di Maria e \_\_\_\_\_ tutti i suoi gioielli. (entrare - prendere)
9. Non sapevo che tu mi \_\_\_\_\_ (chiamare) in ufficio, la mia segretaria non me l'ha detto.
10. Pensavo che Giulia \_\_\_\_\_ già \_\_\_\_\_ (partire), per questo non l'ho invitata.
11. Non ho pagato l'affitto perché credevo che l'\_\_\_\_\_ (fare) tu!
12. Non li avevo mai visti così contenti, sembrava che \_\_\_\_\_ (vincere) la lotteria.
13. Si diceva che da giovane lei \_\_\_\_\_ (essere) una donna molto ricca e importante.
14. Credevamo che tu \_\_\_\_\_ già \_\_\_\_\_ (andare) a letto, per questo parlavamo così piano.
15. Siccome non arrivavate, temevamo che \_\_\_\_\_ (avere) un incidente.
16. Pensavamo che Maria \_\_\_\_\_ (uscire) con Gianni, invece è ancora a casa.

### 3. Usate la forma appropriata del congiuntivo:

1. Non e' possibile che Lei (essere) una studentessa! E' troppo bella!
2. Penso proprio che Lei (dovere) iniziare la carriera di modella!
3. Che bello! Spero che un giorno (succedere) anche a me.
4. Mi dispiace, ma non credo proprio che questo tipo di carriera (andare) bene per me.
5. In questo momento mi sembra che (essere) piu' importante che io (finire) l'universita'.
6. Crede forse che io (fermare) tutte le ragazze che vedo?

### 4. Completate con il congiuntivo o con l'indicativo, come richiesto dalla frase:

Sembra che mia figlia 1)(innamorarsi) di un ragazzo che non vale niente. A me e mio marito pare che lui 2)(avere) poca voglia di lavorare e non 3)(fare) nessun progetto serio di vita. Inoltre, sembra che qualche tempo fa questo ragazzo 4)(ereditare) alcuni milioni dalla nonna e che 5)(decidere) di mettere su casa. Nostra figlia naturalmente lo 6)(aiutare) ad arredare l'appartamento e io mi aspetto che (trasferire) anche lei.

Ecco il punto: mio marito non 7)(volere) che nostra figlia 8)(andare) a vivere con lui e per questo in casa ci 9)(essere) continue discussioni. Mio marito 10)(essere) un tipo molto autoritario, crede che nostra figlia 11)(potere) cambiare l'idea con le minacce, ed io invece temo 12)(allontanarsi) sempre di piu' da noi. Che 13)(potere) fare?

### 3.3. ИТОГОВЫЙ ТЕСТ

#### I. Usate il condizionale presente oppure il condizionale passato:

1. (Tu/dovere) \_\_\_\_\_ ascoltare il mio consiglio, ma non l'hai fatto. 2. Matteo (volere) \_\_\_\_\_ trovare un buon lavoro, ma non e facile. 3. (Piacermi) \_\_\_\_\_ venire con voi ieri. Perché non mi avete telefonato? 4. Scusi, (Lei/potere) \_\_\_\_\_ indicarmi la strada per arrivare in piazza del Duomo? 5. (Voi/venire) \_\_\_\_\_ con noi al cinema? Magari, dopo (noi/potere) \_\_\_\_\_ andare tutti insieme a mangiare una pizza! 6. (Io/avere) \_\_\_\_\_ tanto bisogno di parlare con Maria in questi giorni! 8. (Tu/dare) \_\_\_\_\_ da mangiare al bambino, per favore? Io devo uscire per un appuntamento molto urgente. 9. (Piacermi) \_\_\_\_\_ parlare bene l'italiano e quindi ho deciso di frequentare un corso. 10. Forse (io/dovere) \_\_\_\_\_ fare diversamente, ma alla fine ho accettato la proposta.

#### II. Riscrivete usando il discorso indiretto:

1. Una studentessa chiese: «E' possibile avere un incontro con il professore di matematica prima che cominci la lezione di domani?»
2. Il giudice disse all'imputato: «Mi deve dire i nomi dei suoi complici. »
3. La guardai negli occhi e le confessai: «Hai ragione. Credo di avere sbagliato e ti chiedo scusa, ma ricordati che, anche se ti ho tradito tante volte, non ho smesso mai di amarti».
4. Mi lanciò un'occhiata e mi chiese: «Chi e lei? Cosa vuole da me? Come ha fatto ad entrare senza il permesso?»
5. Daniela e Carlo dissero: «Dopo aver finito il lavoro, andremo tutti al ristorante per festeggiare la nascita del nostro primo figlio».
6. L'insegnante chiese agli studenti: «Avete capito bene quello che ho appena spiegato? Ricordate che se non avete capito questa lezione, sarà difficile capire bene la prossima».
7. L'uomo disse: «Per questa volta ti perdono, ma ricordati che non sarà sempre così e la prossima volta che ti comporterai in questo modo, subirai una punizione molto severa».
8. Quando vedrò Luciana le dirò: «Non mi e' piaciuto il modo in cui hai trattato tuo marito; credo che tu debba essere più gentile con lui; in fondo è sempre tuo marito, sei tu che l'anno scorso hai deciso di sposarlo».

9. Il direttore è venuto qui in ufficio pochi minuti fa, mentre tu eri in bagno, e ha detto: «Basta con questi ritardi! Da domani chi arriverà tardi in ufficio avrà lo stipendio decurtato e dovrà giustificare il suo ritardo direttamente a me».

### III. Completate le frasi con la congiunzione adeguata tra quelle date nella tabella sotto.

*prima che, a condizione che, dopo che, senza che, a meno che, purché, sebbene, perché*

- 1) Siamo venuti a trovarti \_\_\_\_\_ tu non ti senta solo.
- 2) Finirò il lavoro entro domani \_\_\_\_\_ non succeda un imprevisto. \_\_\_\_\_ ami molto gli animali, ha paura dei cani.
- 3) Come posso spedire una foto via e-mail \_\_\_\_\_ possa essere scaricata o copiata?
- 4) Ti capisco, \_\_\_\_\_ non sono d'accordo con te.
- 5) Siamo andati a trovare Toni \_\_\_\_\_ si sentiva solo.
- 6) Esco volentieri con voi \_\_\_\_\_ non si parli di scuola. \_\_\_\_\_ tu non possa venire, fammelo sapere.
- 7) Vorrei organizzare una festa \_\_\_\_\_ inizi la scuola.
- 8) Bisogna uscire \_\_\_\_\_ Tommy ci veda, altrimenti si mette a piangere. \_\_\_\_\_ la torta ti riesca bene, devi pesare tutti gli ingredienti.
- 9) Anna porta fuori il cane \_\_\_\_\_ smetta di abbaiare.
- 10) La mamma ha promesso di comprarmi una borsa Freitag \_\_\_\_\_ non costi troppo.
- 11) Dirò tutto a Francesco \_\_\_\_\_ non vogliate dirglielo voi.

### IV. Congiuntivo, condizionale o indicativo?

1. E' necessario che (tu/ricordare) \_\_\_\_\_ di tutto quello che lui ha fatto per te! 2. Mi (piacere) \_\_\_\_\_ mangiare una bella fetta di torta. 3. Conosco bene mia moglie e so che (lei/non fare) \_\_\_\_\_ mai una cosa del genere. 4. Ieri Luciano mi (telefonare) e mi (dire) che (lui/arrivare) \_\_\_\_\_ domani con il treno delle sette. 5. Ma tu, credi che (lui/venire) \_\_\_\_\_ veramente? 5. (lei/ comprare) \_\_\_\_\_ questa casa ma (lei/non potere) \_\_\_\_\_ perché (guadagnare) poco. 5. Sembra che (lei/ comprare) \_\_\_\_\_ questa casa. 6. E' poco probabile che lei (accettare) \_\_\_\_\_ il tuo invito. 7. Alessandro, (volere) \_\_\_\_\_ venire con me a trovare Sandra? 8. E' bene che voi (passeggiare) \_\_\_\_\_ nel parco dopo il pranzo abbondante. 9. Mi sembra che (io/non avere) \_\_\_\_\_ un minuto di pace! 10. Al posto tuo (imparare) \_\_\_\_\_ ad apprezzare tutte le mie qualità. 11. Sabato (io/andare) \_\_\_\_\_ volentieri a bere qualcosa con gli amici per rilassarmi un po'. 12.



Secondo i giornali la penicillina, un antibiotico ancora oggi molto in uso,(essere)\_\_\_\_\_ scoperta da Fleming per caso. 13. Secondo me (tu/potere aiutarmi) \_\_\_\_\_, ma non credo che (tu/fare) \_\_\_\_\_ così tanto per me. 14. Markus (parlare)\_\_\_\_\_ bene l'italiano, perché (lui/abitare) \_\_\_\_\_ per tre anni a Reggio Emilia. 15. Bisogna che(Lei/avere) \_\_\_\_\_ ancora un po' di pazienza! 16. Tutti (credere) \_\_\_\_\_ che lui (essere) un maleducato,ma nessuno (credere)\_\_\_\_\_ che (lui/comportarsi) \_\_\_\_\_ in modo così indegno.

### V. Completate la tabella:

Grado positivo degli _____	Comparativo di _____	Superlativo relativo	Superlativo assoluto
buono			ottimo
	peggiore		peissimo
grande			massimo
		il minore	minimo
Grado positivo degli _____	Comparativo di maggioranza e minoranza	Superlativo relativo	Superlativo assoluto
	meglio		
		il peggio possibile (nel modo peggiore possibile, nella maniera peggiore possibile)	
	più	il più possibile	moltissimo
poco			

### VI. Traducete dal russo all'italiano:

- 1) Марта говорит, что в этом магазине продаются самые лучшие яблоки.
- 2) Было бы лучше приехать туда как можно раньше.
- 3) Он рассказывал, что его младший брат – лучший ученик в классе.
- 4) Будь я на твоём месте, я бы одел тот костюм, он превосходный!
- 5) Я бы позвал как можно больше друзей на вечеринку, но я живу в однокомнатной квартире.

- 6) Ты ешь очень мало овощей, я бы посоветовал тебе есть больше продуктов полезных для здоровья.
- 7) Мы не можем говорить, что ценности современной молодёжи лучше или хуже, они другие.
- 8) Демографический кризис негативно влияет на уровень экономического развития страны.
- 9) Правда ли, что современная женщина должна жертвовать чувствами ради успеха на работе либо она может совмещать семью и карьеру?
- 10) С недавних пор я предпочитаю проводить отпуск в городе. Трудно найти место, где я чувствовал бы себя так же хорошо.

### **VII. Spiegate le parole e le espressioni in italiano:**

Decremento demografico, depressione, abuso, assumere, mammoni, smog, ambientalista, stare bene, riciclaggio

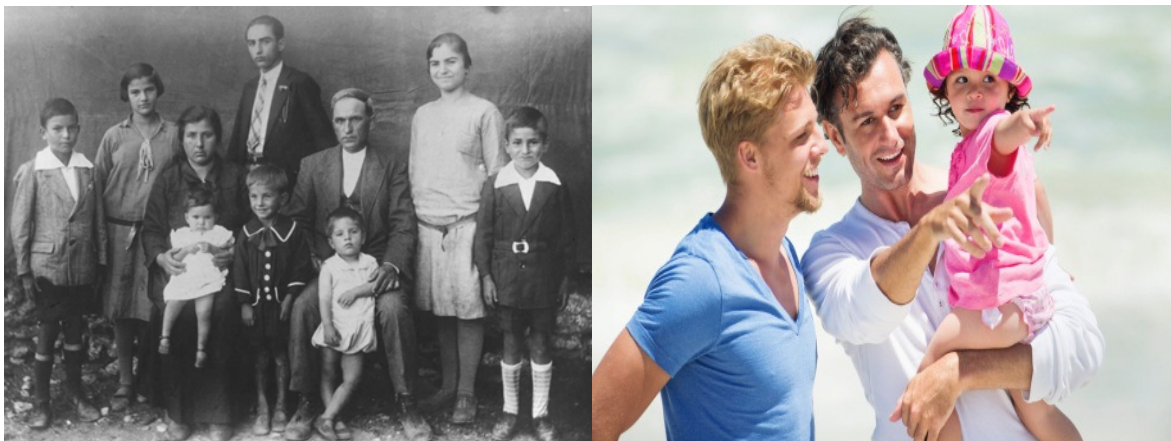
### **VIII. Sostituite con un sinonimo:**

Psicologo, inquietudine, teen-ager, partorire, provocare, nocivo, divieto, violente, ugualianza, desiderio, in diminuzione, individualismo

### 3.4. Вопросы для обсуждения

#### Тема 1. Семейные ценности

- 1) Famiglia. Che cosa vi viene in mente quando sentite questa parola?
- 2) Credete che nella società moderna il matrimonio sia ancora importante, oppure sta “passando di moda”? Motivate le vostre risposte.
- 3) Siete d'accordo che le donne vogliono sposarsi più degli uomini? Per una donna è importante essere sposata o no? Motivate le vostre risposte.
- 4) Perché, secondo voi, oggi ci sono meno matrimoni e probabilmente meno felici? Motivate le vostre risposte. Quali potrebbero essere in futuro le conseguenze di tale tendenza?
- 5) Credete che il matrimonio “uccida l'amore”? Se sì, perché?
- 6) Se per tanti il matrimonio è schiavitù perché ci si sposa? Voi vorreste sposarvi e perché?
- 7) In coppia fate una lista dei segreti di un matrimonio felice.
- 8) Parlate in piccoli gruppi. Convivenza: che vantaggi e svantaggi ha in confronto al matrimonio? I giovani dovrebbero convivere prima di sposarsi?
- 9) Descrivete le foto mettendole a confronto.



- 10) Che cosa sapete della famiglia italiana tradizionale? Come la immaginate? Secondo voi, oggi la famiglia italiana è cambiata o no?
- 11) Rispondete alle domande:
- 12) Che cosa significava per una ragazza essere “sistemata” cinquanta anni? Che cosa significa oggi?
- 13) Perché avere tanti figli nella famiglia contadina era una vera fortuna?
- 14) Com'è cambiata la situazione oggi? C'è la prova statistica di tale cambiamento?
- 15) In Italia ci sono molti quelli che risposono?
- 16) Quali sono le regioni italiane in cui nascono più figli? Quali sono le regioni in cui nascono meno?
- 17) Come vivono tutte queste persone che non si sposano?
- 18) Perché molti italiani preferiscono rimanere in casa?
- 19) Quali sono i motivi per cui scelgono di non avere figli? E voi che ne pensate?

- 20) Quanto è importante sposarsi in Chiesa? Voi ci sposereste e in quale occasione?
- 21) Che cosa sapete della legge italiana sui diritti familiari?
- 22) Che cosa pensate della legge italiana? Secondo voi, il diritto di famiglia italiano è davvero avanzato e moderno? Difende sufficientemente i diritti delle donne? E degli uomini? Conoscete leggi migliori?
- 23) In Belarus è facile divorziare? Quanto si deve attendere?
- 24) In Belarus è facile abortire? La donna può decidere da sola di interrompere la gravidanza?
- 25) Che cosa pensate in generale dell'interruzione volontaria della gravidanza, dovrebbe essere permessa o proibita secondo la legge e per quali motivi?
- 26) Per quali motivi una coppia può arrivare al divorzio? Quali possono essere le conseguenze di un divorzio (a livello pratico, psicologico, ecc.) sia per gli exconiugi, sia, soprattutto, per i figli?
- 27) Secondo voi, chi più spesso diventa la causa del divorzio: un uomo o una donna?
- 28) Quali sono gli sbagli più frequenti femminili e maschili nella vita coniugale?
- 29) I vostri genitori vivono nella vostra città?
- 30) Se sì, dove vivono? Nello stesso quartiere? Nello stesso caseggiato?
- 31) Quante volte alla settimana o al mese vi vedete?
- 32) Quante volte alla settimana telefonate ai vostri genitori?
- 33) C'è, secondo voi, una differenza tra figli maschi e le femmine?
- 34) Per quali motivi desideriamo avere figli? Voi vorreste averne?





- 35) Descrivete le foto in alto e commentatele. Cosa significa un bambino per una coppia?
- 36) La gravidanza della donna potrebbe essere la causa del matrimonio? In quale occasione?
- 37) Perché, secondo voi, oggi si fanno meno figli? Scambiatevi idee.
- 38) Che conseguenze economiche (e forse anche sociali) ha per un Paese la denatalità? Motivate le vostre risposte
- 39) Oltre ai genitori divorziati o separati, negli ultimi anni sono in aumento i genitori single; quali sono i motivi di questa tendenza e cosa ne pensate?
- 40) Perché, secondo voi, in Italia si sposano e fanno i figli relativamente tardi?
- 41) Cosa potrebbe fare lo Stato per far fronte ad un problema così grave? Proponete, se potete, possibili soluzioni.
- 42) Il calo delle nascite è un problema serio in Belarus?
- 43) Secondo voi, i diritti delle donne italiane sono abbastanza protetti dalla legge? Motivate le vostre risposte.
- 44) Davanta al dilemma lavoro – famiglia voi cosa scegliereste? Una donna carrierista può essere brava come madre quanto una donna che non lavora?
- 45) Quali ostacoli deve ancora affrontare oggi una donna che vuole fare carriera?
- 46) La bellezza può facilitare la carriera di una donna, oppure a volte può crearle dei problemi; in quali casi? Parlatene.
- 47) Ci sono ancora conquiste da ottenere o la donna oggi non ha più cose per cui lottare? Scambiatevi idee.
- 48) Credete che gli uomini abbiano perso i diritti che un tempo avevano?
- 49) Non sono pochi quelli che sostengono che non a caso l'emancipazione della donna abbia coinciso con la crisi della famiglia. Siete d'accordo o no e perché? Motivate le vostre risposte.

## **Тема 2. Молодежь в современном мире**

- 1) Secondo voi, in quali periodi possiamo dividere la vita umana? Quando comincia il periodo della giovinezza? Quando finisce? Che cosa significa essere giovane? Quali sono i problemi che caratterizzano questo periodo?
- 2) Che cosa significa “vivere nel sogno”? Siete d'accordo che i giovani d'oggi vivono “nel sogno”?

- 3) Come giudicate la vostra generazione? Quali sono i suoi pregi e difetti? Ha forse qualcosa da invidiare a quelle precedenti?
- 4) Anche tra di loro i giovani hanno dei punti comuni e diversi, che li uniscono o li fanno distinguere; quali sono? Scambiatevi idee.
- 5) Secondo voi come sono i giovani italiani?
- 6) Secondo voi come sono i giovani bielorusi?
- 7) Cos'è il divario generazionale e a cosa è dovuto, secondo voi? E' più o meno intenso oggi rispetto a mezzo secolo fa? Motivate le vostre risposte.
- 8) E' la nostra una società fatta solo da e per adulti, oppure i giovani hanno abbastanza diritti, opportunità e libertà di espressione? Parlatene.
- 9) Credete che i bambini di oggi siano un po' viziati oppure sanno apprezzare tutto ciò che gli viene offerto?
- 10) Come e perché si vizia un bambino?
- 11) I genitori di oggi sono piuttosto permissivi o severi? Come giudicate l'atteggiamento dei vostri genitori?
- 12) Siete pro o contro la punizione fisica? Motivate le vostre risposte, portando degli esempi.
- 13) Secondo voi, ragazzi e genitori sanno dialogare o no e perché? Scambiatevi idee.
- 14) Che qualità deve avere, secondo voi, un buon genitore e com'è possibile diventarlo? Lo sono di più le donne o gli uomini?
- 15) Quali diritti dovrebbero avere gli adolescenti e a che età dovrebbero cominciare a sentirsi più indipendenti? Perché, secondo voi, i genitori non rispettano sempre la privacy dei loro figli?
- 16) Che cosa significa essere fragile? Fate la lista delle cose fragili. Una persona può essere fragile? Quando dicono "fragile" di una persona?

### **Тема 3. Здоровый образ жизни**

- 1) Che cosa significa per voi vivere sano? Descrivete le foto.
- 2) Woody Allen diceva: "Se vuoi vivere come un centenario rinunci a tutte le cose che ti fanno voler vivere fino a cent'anni". Siete d'accordo con lui?
- 3) Secondo voi "vivere a lungo" e "vivere meglio" significa lo stesso?
- 4) Osservate la foto a sinistra. Quanto credete sia equilibrata la vostra alimentazione (quantità – qualità)? Quali sono i vostri cibi preferiti? Quali sono quelli che vi fanno schifo?



- 5) Si parla sempre più della dieta mediterranea; che cosa ne pensate? Scambiatevi informazioni.
- 6) Pensate un attimo alla vostra alimentazione; come la giudicate? Per voi è importante quello che mangiate o il sapore è l'unica cosa che conta?
- 7) Perché nutrirsi equilibrato è così importante per l'uomo? Quali sono i benefici per la nostra salute, fisica e mentale? Scambiatevi idee.
- 8) Credete di essere generalmente informati sull'alimentazione? Come si potrebbe imparare a mangiare in modo giusto?
- 9) Nonostante la cucina tradizionale di ogni Paese, i consigli di genitori e medici ecc. i fast-food non passano mai di moda; perché, secondo voi? Come mai questo modo di mangiare in fretta viene così criticato? Voi cosa ne pensate?
- 10) Cosa è lo "Spizzico"? Quali altre catene di questo tipo sapete? Voi ne usufruite? Oppure preferite altro?
- 11) Secondo voi, come farà mai a ingrassare una che sta sempre a dieta?
- 12) Che cosa pensate delle diete? Avete mai provato a farne una? Sareste disposti a farne una per essere più belli o soprattutto per sentirvi meglio?
- 13) E voi quali delle regole sopraindicate rispettate? Quali sono gli errori che invece commettete più frequentemente? Parlatene con un compagno.
- 14) Osservate di nuovo le frasi del punto precedente e poi la tabella che segue.
- 15) Cosa sapete e cosa pensate di ogni sport? Qual è il vostro sport preferito?

salto in alto	pallanuoto	rugby
scherma	salto in lungo	nuoto
equitazione	pugilato	pallavolo
ciclismo	pallacanestro	calcio

- 16) Confrontate queste due foto. Quale tipo di esercizio fisico preferite e perché? Scambiatevi idee.



- 17) Qual è lo sport il più (il meno) interessante da praticare (da seguire alla TV)?  
Motivate le vostre risposte.
- 18) Secondo voi, ci sono sport “da uomo” e sport “da donna”? E’ vero che gli uomini si appassionano di più allo sport? Parlatene.
- 19) Secondo voi, quanto sia importante l'esercizio fisico? Quali sono i suoi benefici?
- 20) Quali malattie previene l’esercizio fisico?
- 21) Quali sistemi del corpo favorisce?
- 22) Che qualità di carattere aiuta a coltivare lo sport?
- 23) Quali tipi di sport corrispondono ai consigli dati dall’esperta?

#### **Тема 4. Экология**

1. Oggi è di moda “essere ecologico”. Come capite questa espressione? Siete abbastanza “ecologici”?
2. Quali sono le principali cause dell’inquinamento?
3. . Quali sono le cose che fanno bene all’ambiente e quali sono quelle che lo danneggiano?
4. Cosa sapete delle forme alternative di energia (solare, eolica ecc.) e quanto vengono utilizzate nel vostro Paese? Perché, secondo voi, non sono ancora molto diffuse e non hanno sostituito il petrolio?
5. C’è chi sostiene che i colpevoli del degrado ecologico della Terra siano le grandi industrie; altri, invece, credono che la colpa sia di tutti noi consumatori. Voi cosa ne pensate? Motivate le vostre risposte.
6. Fate la lista dei consigli per vivere in modo “verde”. Qual è il più difficile da applicare (e il più facile)? Motivate le vostre risposte.
7. Quali di questi consigli applicate?  
Quali aggettivi descrivono la vita in città? Quali descrivono la vita in campagna?  
Quali vanno bene per entrambe?
8. Lascereste la città per andare a vivere in campagna? Motivate le vostre risposte.
9. In Italia si misura spesso “lo stato di salute” delle varie città, cioè dove si vive meglio. Da quali fattori può dipendere la qualità della vita?



10. E nella vostra città è sufficiente la quantità delle piste ciclabili (isole pedonali)? Quanto spesso usate i mezzi pubblici (bicicletta)? Come giudicate in generale “lo stato di salute” della vostra città?
11. Nella vostra città è organizzata la raccolta differenziata e con quali risultati? Voi contribuite in qualche modo al riciclaggio o no e perché?
12. Che cosa pensate dell’attuale stato dell’ambiente? E del suo futuro? Dobbiamo davvero preoccuparci?
13. Siete in genere ottimisti per il futuro del pianeta o no? Come immaginate che sarà l’ambiente naturale in cui vivranno le generazioni future? Motivate le vostre risposte.
14. Ormai gli scienziati sono convinti che l’ambiente dovrebbe essere la priorità di tutti i governi, così come di ogni singolo cittadino. Esprimete la vostra opinione in merito proponendo eventuali misure.
15. Che cosa sapete dell’atteggiamento degli italiani verso l’ambiente? Quali associazioni ambientaliste esistono in Italia?
16. Che cosa sapevate dei parchi nazionali bielorusi? Quali sono? Dove si trovano? Ci siete stati?
17. In Italia ci sono molte associazioni ambientaliste, come Legambiente, Wwf, Greenpe, ecc., a cui aderiscono moltissimi volontari. In Belarus è abbastanza diffusa una mentalità ecologica o no? Siete a conoscenza di iniziative per la tutela dell’ambiente da parte dei cittadini e dello Stato?
18. Che cosa sapete del disastro nucleare di Chernobyl? Quali sono, secondo voi, le conseguenze di tali disastri? Com’è possibile, secondo voi, prevenire simili catastrofe in futuro? Scambiatevi idee.
19. Secondo voi la gente era ed è sufficiente preparata ed informata in caso delle catastrofe simili? Secondo voi, esistono i presupposti per affrontare con efficienza la situazione (soccorsi, piano di evacuazione ecc.)?
20. Quali sono, a vostro avviso, le cause di tanti incendi?
21. Potete pensare a eventuali misure per far fronte a questo problema? Quanto è efficiente l’intervento dello Stato?
22. Immaginate di vivere nel 2050: qual è la situazione del pianeta?

### **3.5. Примерный перечень вопросов к зачету**

**по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения» (2-ой иностранный язык, итальянский)**

#### **6 семестр**

1. Семья в Италии и в Беларуси.
2. Семейное законодательство в Италии и в Беларуси.
3. Родители и дети. Конфликт «отцов и детей».
4. Принципы воспитания детей.
5. Дилемма: семья или карьера?
6. Проблемы переходного возраста.

7. Ценности современной молодёжи.
8. «Хрупкий» возраст.
9. Определение здорового образа жизни.
10. Правильное питание. Диеты.
11. Физические упражнения.
12. Проблемы окружающей среды.
13. Экологическая ситуация в Италии и в Беларуси.
14. Проблемы больших городов.
15. Чернобыль.
16. Организации по охране окружающей среды.
17. Национальные парки и заповедники.

### **3.6. Образец карточки с практическим заданием к зачету**

**по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения» (2-ой иностранный язык, итальянский)**

**1. Тема: «Семья в Италии и в Беларуси».**

**2. Текст №1. Прочитать и ответить на вопросы.**

- a) Quali malattie previene l'esercizio fisico?
- b) Quali sistemi del corpo favorisce?
- c) Che qualità di carattere aiuta a coltivare lo sport?
- d) Quali tipi di sport corrispondono ai consigli dati dall'esperta?

*Tra i **principi fondamentali** che ci aiutano a migliorare il nostro stato di benessere è la pratica di una regolare attività fisica.*

*I vantaggi che comporta l'esercizio fisico sono innumerevoli e a volte anche sorprendenti.*

*Anche l'Organizzazione Mondiale della Sanità riconosce nell'esercizio fisico un mezzo di fondamentale importanza per prevenire molte malattie, prime fra tutte obesità e sovrappeso, che sono ormai riconosciute come concausa di insorgenza di numerose altre patologie. Senza attività fisica è ben improbabile raggiungere un peso ideale che ponga al riparo dai danni provocati dai chili in eccesso. Basti pensare ad esempio al misero fallimento a cui sono destinate l'applicazione anche rigorosa di tante diete quando non supportate da un giusto e necessario movimento.*

*Inizialmente l'esercizio fisico dovrà essere adattato alle condizioni del soggetto per evitare di sottoporlo a sforzi eccessivi che potrebbero risultare anche pericolosi se non preceduti da adeguata preparazione.*

*Citiamo ora alcuni organi o situazioni che traggono giovamento da una regolare attività fisica:*

- *apparato cardiovascolare*
- *apparato respiratorio*
- *sistema linfatico*
- *apparato locomotore (muscoli e articolazioni)*
- *aumento del livello del colesterolo "buono" HDL*
- *funzionalità intestinale*
- *migliora anche l'umore e aiuta il processo di rilassamento; quindi utile anche nei casi di malattie o sintomi a carico del sistema nervoso (ansia, depressione.)*
- *potenziamento della funzione di disintossicazione del nostro organismo*
- *e direi altre ancora in relazione anche a patologie specifiche*

*Altra importante funzione dell'attività sportiva è il ruolo che essa può avere per uno sviluppo di una personalità equilibrata....sport maestro di vita, spesso si sente dire, ed in effetti praticando sport, oltre che impegnare in modo intelligente il nostro tempo, possiamo coltivare ed accrescere diversi ed alti valori quali il rispetto, il sacrificio, il conoscere se stessi con le proprie capacità ed i propri limiti.... e certamente molti altri ancora che sicuramente possono contribuire a rendere migliore la nostra vita.*

### **3.Перевести с русского на итальянский:**

- 1) Закон о разводе принят в те годы, когда влияние феминистического движения было сильным.
- 2) Туризм – важная часть экономики страны, однако для его развития необходимо вкладывать деньги в улучшение инфраструктуры.
- 3) Излишняя критика может ещё больше отдалить подростка от родителей.
- 4) Цель каждого «зелёного отеля» - защита окружающей среды.
- 5) Раздельный сбор мусора поможет нам сохранить природу.
- 6) Вступая в брак, супруги приобретают равные права и берут на себя равные обязанности.
- 7) Среди наиболее важных ценностей современной молодёжи первое место занимают друзья и семья.
- 8) Современная женщина не чувствует себя реализованной, если она преуспела только в карьере. Для неё важно уметь совмещать работу и семью.

## 4. ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ РАЗДЕЛ

### 4.1. Учебная программа

#### Учебно-методическая карта по учебной дисциплине

Номер раздела,	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов					Материальное обеспечение занятия (наглядные, методические пособия и др.)	Литература	Формы Контроля знаний
		лекции	семинарские занятия	практические занятия	лабораторные занятия	самостоятельная работа студента			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1.	<p><b>Семейные ценности</b></p> <p>1. Семья в Италии и в Беларуси. Семейное законодательство в Италии и в Беларуси. Конфликт «отцов и детей». Принципы воспитания детей. Дилемма: семья или карьера? Изучение лексики и лексико-грамматических конструкций.</p> <p>2. Работа с аудио- и видеозаписями. Выполнение упражнений. Чтение и перевод текстов.</p> <p>3. Устное высказывание на тему “ La famiglia o la carriera?”.</p>			10 6 2		12	Схемы, таблицы, аудио, видео, иллюстрации	Осн.: [2], [4], [1], [3]	Устный опрос. Письменные упражнения.

2.	<p><b>Молодёжь в современном мире</b></p> <p>1. Проблемы переходного возраста. Ценности современной молодёжи. Родители и дети. «Хрупкий» возраст. Изучение лексики и лексико-грамматических конструкций.</p> <p>2. Работа с аудио - и видеозаписями. Выполнение упражнений. Чтение и перевод текстов.</p> <p>3. Устное высказывание на тему “ <i>Giovani è il futuro della società</i> ”.</p>			8 6 2		14	Аудио, схемы, таблицы, фотографии, видео	Осн.: [2], [3], [5], [6], Доп.: [4],[7]	Устный опрос. Письменные упражнения..
3.	<p><b>Здоровый образ жизни</b></p> <p>1. Определение здорового образа жизни. Правильное питание. Диеты. Физические упражнения. Изучение лексики и лексико-грамматических конструкций.</p> <p>2. Работа с аудио - и видеозаписями. Выполнение упражнений. Чтение и перевод текстов.</p> <p>3. Устное высказывание на тему “<i>Che cosa significa “essere sano”?</i>”</p>			6 4 2		16	Аудио, схемы, таблицы, фотографии	Осн.: [4], [5], [6], [7] Доп.: [1],[3]	Устный опрос. Письменные упражнения.
4.	<p><b>Экология</b></p> <p>1. Проблемы окружающей среды. Экологическая ситуация в Италии и в Беларуси. Проблемы больших городов. Чернобыль. Организации по охране окружающей среды. Национальные парки и заповедники. Изучение лексики и лексико-грамматических конструкций.</p> <p>2. Работа с аудио - и видеозаписями. Выполнение упражнений. Чтение и перевод текстов.</p> <p>3. Устное высказывание на тему “<i>Come posso proteggere</i></p>			6 2 2		12	Аудио, схемы, таблицы, фотографии, видео	Осн.: [1], [4], [5], [6], Доп.: [7] [4]	Устный опрос. Письменные упражнения.

	l'ambiente?".								
<b>Итого: 110</b>				<b>56</b>		<b>54</b>			

## Тематический план практических занятий

### III курс, 6 семестр

Название разделов (модулей) и тем	Количество часов				
	Всего	Аудиторные			Самостоятельная работа
		Лекции	Практические (семинарские) занятия	Лабораторные занятия	
<b>Тема 1. Семейные ценности</b>		-	18	-	12
<b>Тема 2. Молодёжь в современном мире</b>		-	16	-	14
<b>Тема 3. Здоровый образ жизни</b>		-	12	-	16
<b>Тема 4. Экология</b>		-	10	-	12
<b>Всего:</b>		-	56	-	54

## Содержание учебного материала

### Тема 1. Семейные ценности

Семья в Италии и в Беларуси. Семейное законодательство в Италии и в Беларуси. Конфликт «отцов и детей». Принципы воспитания детей. Дилемма: семья или карьера? Изучение лексики и лексико-грамматических конструкций.

Согласование времён изъявительного наклонения.

Работа с аудио - и видеозаписями. Выполнение упражнений. Чтение и перевод текстов.

Устное высказывание на тему “ La famiglia o la carriera? ”.

### Тема 2. Молодёжь в современном мире

Проблемы переходного возраста. Ценности современной молодёжи. Родители и дети. «Хрупкий» возраст. Изучение лексики и лексико-грамматических конструкций.

Сослагательное наклонение (Congiuntivo presente e passato).

Работа с аудио - и видеозаписями. Выполнение упражнений. Чтение и перевод текстов.

Устное высказывание на тему “ Giovani è il futuro della società ”.

### Тема 3. Здоровый образ жизни

Определение здорового образа жизни. Правильное питание. Диеты. Физические упражнения. Изучение лексики и лексико-грамматических конструкций.

Сослагательное наклонение (Congiuntivo presente e passato).

Работа с аудио - и видеозаписями. Выполнение упражнений. Чтение и перевод текстов.

Устное высказывание на тему “Che cosa significa “essere sano”? ”.

### Тема 4. Экология

Проблемы окружающей среды. Экологическая ситуация в Италии и в Беларуси. Проблемы больших городов. Чернобыль. Организации по охране окружающей среды. Национальные парки и заповедники. Изучение лексики и лексико-грамматических конструкций.

Работа с аудио - и видеозаписями. Выполнение упражнений. Чтение и перевод текстов.

Устное высказывание на тему “Come posso proteggere l’ambiente? ”.



## 4.2. Основная литература

1. Буэно, Т. Parliamo italiano // Говорим по-итальянски. / Т. Буэно. - АСТ, Астрель, Хранитель. - 2010.
2. Cantieri d'Italia – l'italiano di base per costruire la cittadinanza. - RAI Edu, Ministero dell'Interno, Unione Europea. - 2011.
3. Conforti, C., Cusimano, L. Linea Diretta 1b. / C. Conforti, L. Cusimano. – Perugia: Guerra Edizioni. - 2008.
4. Conforti, C., Cusimano, L. Linea Diretta 2. / C. Conforti, L. Cusimano. – Perugia: Guerra Edizioni. - 2008.
5. Di Francesco, A., Naddeo, C. M. Bar Italia. / A. Francesco, C. M. Naddeo. – Firenze: Alma Edizioni. -2002. – 170 p.
6. Latino, A., Muscolino, M. Una grammatica italiana per tutti 2. Regole d'uso, esercizi e chiavi. / A. Latino, M. Muscolino. – Edilingua. - 2006.
7. Marin, T. Ascolto Medio. Materiale per lo sviluppo dell'abilità di ascolto. / T. Marin. – Edilingua. - 2004.
8. Marin, T., Magnelli, S. Progetto italiano 2. Corso di lingua e civiltà italiana. / T. Marin, S. Magnelli. – Atene. - 2003.
9. Marin, T. La prova orale 2. Materiale autentico per la conversazione e la preparazione agli esami orali. / T. Marin. – Atene. - 2001.
10. Mezzadri, M., Balboni, P. Rete 3 (libro di classe). / M. Mezzadri, P. Balboni. – Perugia: 2000.
11. Mezzadri, M., Pederzani, L. Grammatica essenziale della lingua italiana con esercizi // Esercizi supplementari e test. / M. Mezzadri, L. Pederzani. – Perugia: 2007.
12. Trifone, P., Palermo, M. Grammatica italiana di base. / P. Trifone, M. Palermo. - Zanichelli. – 2007.
13. Ziglio, L., Bali, M. Espresso 3. Corso di italiano. / L. Ziglio, M. Bali. - Firenze: 2002.

### 4.3. Дополнительная литература

1. Грейзбард, Л.И. Corso superiore di grammatica. Итальянский язык. Грамматика для старших курсов. / Л.И. Грейзбард. - М.: - 2000.
2. Ковалев, В.Ф. Итальянско-русский и русско-итальянский словарь. / В.Ф. Ковалев. – М.: Русский язык – Медиа: - 2004.
3. Лидина, Л. Итальянский язык, второй этап обучения.- М.: 2001.
4. Рыжак, Е.А. Итальянский язык. Италия на ладони. 22 темы по страноведению. / Е.А. Рыжак. – Астрель. - 2009.
5. Chiuchiù, A., Minciarelli, F., Silvestrini, M. In italiano. / A. Chiuchiù, F. Minciarelli, M. Silvestrini. - Guerra Edizioni. - 2010.
6. De Giuli, A., Guastalla, C., Naddeo, C. M. Magari! (corso di lingua e cultura italiana intermedio e avanzato). / Alessandro De Giuli, Carlo Guastalla, Ciro M. Naddeo. - Alma Edizioni. - 2008.
7. Katerinov, K., Boriosi, M.C. La lingua italiana per stranieri. / K. Katerinov, M.C. Boriosi. - Perugia: 2004.
8. Mezzadri, M., Balboni, P. Rete 2 (libro di classe). / M. Mezzadri, P. Balboni. – Perugia: 2000.
9. Mezzadri, M. Grammatica essenziale della lingua italiana con esercizi. / - Perugia: 2004.
10. Nava, M. Parola per parola. / M. Nava. - Giunti gruppo editoriale, Firenze.- 1992.
11. Silvestrini, M. L'italiano e l'Italia: lingua e civiltà italiana per stranieri, livello medio e superiore. Perugia, 2000.

### Электронные ресурсы

1. Belarus // Urartu travel: [Электронный ресурс] / М., 2006-2014. – Режим доступа: <http://urartuttravel.eu/it-belarus.html> – Дата доступа: 05.03.2014.
2. Congiuntivo imperfetto // Tempo/modi vari: [Электронный ресурс] / Cassagnol, 2014. – Режим доступа: <http://evviva.e-monsite.com/pages/content/cg->

gr/coniugazione-schede-cg-esercizi-on-line/congiuntivo-imperfetto.html – Дата доступа: 20.02.2014.

3. Cento di questi giorni! //Scuola d'italiano: [Электронный ресурс] /Roma, 2012. – Режим доступа: <http://www.scudit.net/mdfeste.htm> – Дата доступа: 10.10.2013.

4. Economia Bielorussa //Il Salone virtuale della moda, design, industria e food, Made in Italy - Promozione delle aziende italiane in Russia.: [Электронный ресурс] / ItalyContact , 2014. – Режим доступа: <http://www.italycontact.com/It/A/Economiarapporticommercialiindustriabeloruss.aspx>. – Дата доступа: 10.02.2014.

5. Giordano E. Troppe ore al pc? Figuriamoci! // Il giornalino online: [Электронный ресурс] / Periodici San Paolo s.r.l., 2011. – Режим доступа: <http://www.stpauls.it/gio/1225gi/diventaregrandi.html> – Дата доступа: 07.04.2012.

6. Italiano con le canzoni //The official blog of Accademia Del Giglio: Italian language courses and Art school in Florence, Italy: [Электронный ресурс] /Firenze, 2014. – Режим доступа: <http://www.adgblog.it/category/musica/page/12/> – Дата доступа: 02.06.2014

7. La frase complessa: le interrogative indirette // Zanichelli. Aula di lingue: [Электронный ресурс] / Zanichelli Editore SpA, 2017. – Режим доступа: <http://aulalingue.scuola.zanichelli.it/benvenuti/2015/10/29/la-frase-complessa-le-interrogative-indirette-prima-parte/> – Дата доступа: 11.10.2017.

8. Morandotti A. Vivere da malati per morire sani! // Tibicon: [Электронный ресурс] / Monza, 2010. – Режим доступа: <http://www.tibicon.net/2010/03/vivere-da-malati-per-morire-sani.html> – Дата доступа: 11.04.2012.

9. Quiz sulla gastronomia italiana // Cucina italiana: [Электронный ресурс] / Cassagnol, 2014. – Режим доступа: <http://evviva.e-monsite.com/quiz/cucina-italiana.html> – Дата доступа: 20.06.2014.

10. Patriottismo // Wikipedia, l'enciclopedia libera: [Электронный ресурс] / Wikimedia Foundation, Inc., 2013. – Режим доступа: <http://it.wikipedia.org/wiki/Patriottismo>- Дата доступа: 02.04.2013.

11. Sanzio M. G. Esercizi di grammatica // Italiano seconda lingua: [Электронный ресурс] /Bolzano, 2013-2014. – Режим доступа: <http://www.bildung.suedtirol.it/unterricht/italienisch/> - Дата доступа: 20.01.2014.

12. Yakimovich L./ a cura di S.Loguich Belarus nella storia//Belpaese2000: [Электронный ресурс] / М., 2000-2013. – Режим доступа: <http://www.belpaese2000.narod.ru/> - Дата доступа: 08.03.2013.

13. Pasqualini L. 26 aprile 1986, ventotto anni fa il disastro nucleare di Chernobyl // MeteoWeb.eu: [Электронный ресурс] /Editore Infoitalia Servizi , 2014. – Режим доступа: <http://www.meteoweb.eu/2014/04/26-aprile-1986-ventotto-anni-fa-il-disastro-nucleare-di-chernobyl-livelli-di-radiazione-ancora-altissimi/278967/> – Дата доступа: 27.04.2014.

#### **4.4. Методические рекомендации по проведению практических занятий**

Практические занятия – это основная дидактическая форма организации учебного процесса по данной дисциплине. Она нацелена на процесс непосредственного развития языковых навыков (лексических, грамматических, фонетических) и коммуникативных умений (говорение, письмо, чтение, аудирование), которые предполагают различные виды коммуникативной деятельности и различные дидактические формы организации учебного процесса, среди которых практикумы.

Источниками информации, задающей тематику занятий, являются оригинальные тексты, аудио- и видеоматериалы, на основе которых строится дальнейшее обсуждение, выполнение проектных и групповых работ, разыгрывание учебных игровых ситуаций.

В рамках дисциплины используются следующие обучающие технологии: тестирование, письменные работы, дискуссии с опорой на текст, лингво-стилистический анализ текста, использование специализирован-

ного обучающего ПО, ролевые и деловые игры, презентация, проектная работа, работа с Интернет-ресурсами.

На начальном этапе работы над темой приводится пошаговое описание коммуникативной стратегии. За ним следует задание, направленное на осмысление данной коммуникативной ситуации через осознание всех ее релевантных параметров: определение типовой ситуации (дома, на работе, на конференции и т. п.), описание участников общения, их социальных и возрастных характеристик – социальных ролей. Далее предлагаются соответствующие языковые средства и практикум на отработку коммуникативной ситуации с опорой на данные языковые средства. После этого выполняется работа на основе текстов – сначала с языковыми средствами, а затем с коммуникативными стратегиями с упором на культурно-специфичные особенности.

Для соблюдения культуры речевого общения необходимо избегать речевых ошибок. Нужно правильно подбирать лексические эквиваленты, излагаемый текст должен быть логичен, то есть смысл текста правильно соотнесен с развитием мыслительного процесса.

Рекомендуемый формат работы над коммуникативными ситуациями: ролевая игра, работа в команде и мозговой штурм. Эти методические стратегии позволяют достичь многократного повторения в условиях моделирования ситуаций естественного общения, а также прогнозировать высокую мотивацию изучения дисциплины.

Используется рейтинговая система оценки компетенций.

От студентов требуется систематическое и творчески мотивированное выполнение домашних заданий, активная работа на практических занятиях, обязательное участие в аттестационных испытаниях, которые предполагают подготовку творческих рефератов и эссе, а также подготовку к дискуссиям, проводимым в различных формах (дебаты, круглые столы, ток-шоу, «мозговой штурм» и прочие).

## **4.5. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов**

Самостоятельная работа составляет существенную часть работы студентов в рамках данного курса. Методика организации самостоятельной работы студентов ориентирована на выполнение серии индивидуальных практических заданий, проверочных упражнений. Она предусматривает самостоятельную проработку некоторых теоретических и практических разделов, выполнение самостоятельного перевода текстов различных жанров и тематики, как заданных, так и на основе свободного выбора, и собственных предпочтений, исследовательских и творческих заданий (эссе, творческий реферат, статья), на подготовку к участию в ролевых и деловых играх, дискуссиях, что способствует глубокому усвоению каждой темы.

Организация самостоятельной работы студентов осуществляется на основе выполнения пошаговых заданий и индивидуального консультирования, а также методического обеспечения данного процесса серией дидактических материалов (компьютерные аудиовизуальные подборки, краткий глоссарий по темам, наглядный материал (таблицы и схемы, иллюстрации)).

Цель групповых и индивидуальных консультаций - сориентировать студентов в выполнении творческих заданий, помочь в поисках ответов на вопросы, возникшие в результате выполнения индивидуальных заданий. Среди указанных в списке литературы источников современные учебники и пособия, имеющие практическую направленность, словари.

# СОДЕРЖАНИЕ

Пояснительная записка.....	3
<b>1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ.....</b>	<b>8</b>
1.1. Учебные материалы.....	8
<b>2. ПРАКТИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ.....</b>	<b>19</b>
2.1. Практикум.....	19
<b>3. РАЗДЕЛ КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ.....</b>	<b>20</b>
3.1. Задания для самостоятельной работы студентов.....	21
3.2. Контрольные задания для промежуточной аттестации.....	52
3.3. Итоговый тест.....	79
3.4. Вопросы для обсуждения.....	83
3.5. Примерный перечень вопросов к зачету.....	89
3.6. Образец карточки с практическим заданием к зачету.....	90
<b>4. ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ РАЗДЕЛ.....</b>	<b>92</b>
4.1. Учебная программа.....	92
4.2. Основная литература.....	97
4.3. Дополнительная литература.....	98
4.4. Методические рекомендации по проведению практических занятий.....	100
4.5. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов.....	102

Учебное электронное издание

Автор-составитель  
Струневская Анна Ивановна

**МОДУЛЬ 3. МЕЖКУЛЬТУРНЫЕ  
АСПЕКТЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО  
ОБЩЕНИЯ: ПРАКТИКУМ ПО  
КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ  
(2-й иностранный язык, итальянский)**

*Электронный учебно-методический комплекс  
для студентов 3 курса специальности 1-23 01 02 Лингвистическое обеспечение  
межкультурных коммуникаций (по направлениям)*

[Электронный ресурс]

Редактор *И. П. Сергачева*  
Технический редактор *Ю. В. Хадьков*

Подписано в печать 30.09.2018.  
Гарнитура Times Roman. Объем 1,7 Мб

Частное учреждение образования  
«Институт современных знаний имени А. М. Широкова»  
Свидетельство о регистрации издателя №1/29 от 19.08.2013  
220114, г. Минск, ул. Филимонова, 69.

ISBN 978-985-547-247-7

